

REVISTA DE EDUCACION

REPÚBLICA DE CHILE - MINISTERIO DE EDUCACIÓN - CPEIP- Nº 207 - JUNIO 1993 - \$ 1.250 - ISSN 0716-0534

REPORTAJE:

**LA EDUCACIÓN PARVULARIA
EN CHILE**

PEDAGOGÍA:

**LAS ALTERACIONES POSTURALES
EN LOS ADOLESCENTES**

CULTURA:

**CENTRO CULTURAL ALAMEDA,
UN ESPACIO ABIERTO**

DOCUMENTO:

**PROYECTO DE LEY INTEGRACIÓN
SOCIAL DE LOS DISCAPACITADOS**



PROFESOR ¡SUSCRÍBASE A LA REVISTA DE EDUCACIÓN!

CADA MES PUEDE TOCAR A FONDO UN TEMA DE INTERÉS EDUCATIVO Y ASÍ GANAR EN ACTUALIDAD Y PERFECCIONAMIENTO.

MARZO	: ENSEÑANZA MEDIA, DIAGNÓSTICO Y AVANCES
ABRIL	: EDUCACIÓN Y DESARROLLO
MAYO	: CREATIVIDAD EN LA EDUCACIÓN
JUNIO	: EDUCACIÓN PARVULARIA
JULIO	: EDUCACIÓN AMBIENTAL Y ECOLOGÍA
AGOSTO	: INVESTIGACIONES PEDAGÓGICAS Y LA DOCENCIA
SEPTIEMBRE	: ORIENTACIÓN, COMUNICACIÓN Y SICOLOGÍA EN LA EDUCACIÓN
OCTUBRE	: EDUCACIÓN SUPERIOR EN LA FORMACIÓN DOCENTE
NOVIEMBRE	: INFORMÁTICA Y EL IMPACTO TECNOLÓGICO EN LA EDUCACIÓN
DICIEMBRE	: EVALUACIÓN DE LA POLÍTICA EDUCACIONAL DEL GOBIERNO DEL PRESIDENTE AYLWIN



**Salones de Venta: Alameda N°1377 y San Camilo N°262, Piso 4°, STGO.
Fonos: 6983351 (anexo 1121), 2225038 (anexo 266) y 2167602.**

REPÚBLICA DE CHILE
 MINISTERIO DE EDUCACIÓN CPEIP
 ISSN 0716-0534
 REVISTA DE EDUCACIÓN -N°207
 JUNIO 1993
 SANTIAGO DE CHILE

MINISTRO DE EDUCACIÓN
 Jorge Arrate Mac Niven

SUBSECRETARIO DE EDUCACIÓN
 Raúl Allard Neumann

REPRESENTANTE LEGAL
 Gabriel de Pujadas Hermosilla
 Director del Centro de
 Perfeccionamiento, Experimentación e
 Investigaciones Pedagógicas.
 Camino Nido de Águilas s/n
 Lo Barnechea

DIRECTORA EJECUTIVA
 María Teresa Escoffier del Solar
 Avda. Libertador Bernardo O'Higgins
 1371-Of. 914 Teléfono 6983351,
 anexo 1914 - Santiago

CONSEJO SUPERIOR
 Jorge Arrate Mac Niven
 Presidente

Héctor Croxato Rezzio
 Luis Gómez Catalán
 Ricardo Krebs Wilckens
 Alfonso Letelier Llona
 Gabriel de Pujadas Hermosilla
 Roque Esteban Scarpa Straboni

CONSEJO EDITOR
 Gabriel de Pujadas Hermosilla
 María Teresa Escoffier del Solar
 Claudio Donaire Retamal
 Sergio Aguilera Aguilera
 Iván Núñez Prieto
 Graciela Ortega Bustos
 Rodolfo Villarroel Meza

COMITÉ TÉCNICO-PEDAGÓGICO
 Elsa Peralta Mongge
 División de Educación General

Gerardo Ruiz Betancur
 Luis von Schakmann Cabrales
 Rodolfo Villarroel Meza
 Representantes del CPEIP

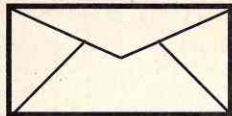
Diva Sobarzo Bravo
 Directora del Liceo A-7 de Santiago
 Representante del Colegio de Profesores

Manuel Silva Águila
 Representante de Educación Superior

EDITORA PERIODÍSTICA
 María Nelda Prado L.

JEFA DE REDACCIÓN
 Liliana Yankovic Nola

2	Correo
3	Editorial
4	Educación al día
	Tema Central
12	Educación parvularia: una proyección para el resto de la vida
	Educación en el mundo
21	Jóvenes que educan niños
	Educación
25	Inquietudes en los sectores rurales
27	Principal recurso: el hombre
	Investigaciones y estudios
30	Alteraciones posturales, estado nutritivo y biotipo de escolares
32	Impacto del inglés en la sala de clases
35	Un deporte popular
38	Serias discrepancias entre los profesores de Matemática
	Educación parvularia
40	El gran ausente en los currículos: nuestra propia cultura
	CPEIP
45	Nuevo horizonte para el niño rural
	Televisión
48	Vale la pena TVER...
	Cine
49	Cine de testimonio
	Cultura
51	Otro espacio abierto a la cultura
	Publicaciones
53	Biblioteca al instante
	Rincones culturales
55	De vuelta al pasado
	Documentos
57	La integración social de las personas con discapacidad
61	Panorama escolar
62	Literatura
	Gags
64	III Concurso Nacional de gags escolares 1992



Sra.
Directora:

Me dirijo a Ud. con el propósito de saludarla, y, a través de estas líneas, exponer una experiencia maravillosa.

En el mes de abril estuvimos reunidos en Duao, Iloca, los profesores de las unidades educativas uni, bi y tridocentes de las comunas de Licantén y Hualañé, de la provincia de Curicó, VII Región.

En este primer taller de perfeccionamiento para profesores, *Programa Mece subcomponente básica-rural*, se realizó en forma muy dinámica la exposición de temas por los supervisores de la Dirección Provincial Educación, Curicó.

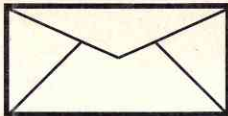
La propuesta general del proyecto señalado permite producir un cambio positivo en el hacer pedagógico diario de cada escuela.

Ahora ya nos encontramos aplicando los nuevos textos, los que esperamos sean un éxito en su transferencia al aula, también estamos participando en los microcentros (reuniones técnicas de profesores de escuelas subvencionadas incompletas y de cursos combinados) por comuna, para modificar las prácticas docentes tradicionales, haciéndolas más sociales y cooperativas.

En síntesis, es un evento muy significativo, ya que nos permite el intercambio de experiencias de aprendizaje con colegas de otras comunas y poder atender en mejor forma los desafíos de nuestros educandos en los albores del siglo XXI.

Le saluda cordialmente,

Sergio Antonio Olmedo Gómez
Director
Escuela Nuestra Sra. de Lourdes
Quilico, comuna de Hualañé,
VII Región



DESDE ARGENTINA

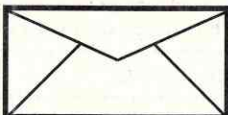
Sres.
Revista de Educación
Santiago de Chile

Estuve en Iquique. Les dejo este poemita como colaboración. Pueden publicarlo completo o los versos que les agraden. Conversé con el señor Rafael Martínez Barberi del Departamento de Educación de Iquique. El me regaló una Revista de Educación (de mayo del 91). Deseo saber si actualmente la siguen publicando. Porque de ser así, les enviaría colaboraciones sobre didácticos especiales e inéditos para la redacción, ortografía, lectura y matemática. Espero pronta respuesta,

Carlos Santiago Spadoni
S.S. de Jujuy, Argentina

R: Va en camino una respuesta personal respecto a su ofrecimiento. En razón del breve espacio, damos sólo unos versos del inspirado poema "Iquique en enero"

Iquique, ciudad de Iquique,
Mil veces más te he de amar:
volveré siempre al placer
¡del amor que me hace el mar...!



FELICITACIONES

Sra.
Directora:

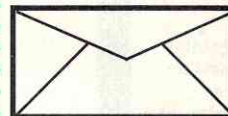
Felicitaciones por el espacio dado en su Re-

vista durante el año 1992 a temas referidos a educación y pueblos indígenas de Chile.

Espero que durante el presente año se intensifique la presencia y discusión de la temática señalada, en la medida en que nos encontramos ad portas de la promulgación de una ley indígena, que contempla, entre otras normas, la creación de un sistema de educación bilingüe e intercultural.

Saluda atte. a Ud.,

Marcos Huaiquilaf Gómez
Profesor de Historia y Geografía
Coordinador de la Corporación de
Educación y Cultura indígena



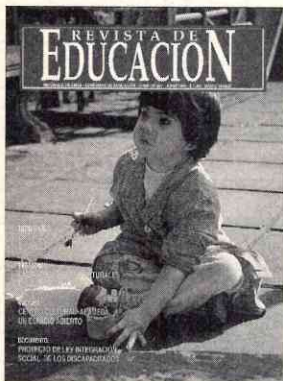
SOLICITA INFORMACION

Sres.
Revista de Educación
Presente

Me dirijo a Uds. con mucho agrado para felicitarles y agradecerles por la gran calidad y utilidad de los temas con que van llenando las hojas de esta Revista, tan necesaria a todos nosotros. Junto con ello, quiero solicitarles material sobre un documento "La juventud busca caminos nuevos" de la Sra. Nelda Prado, que fue editada en la Revista 198 del año 1992.

Amelia Menz
Directora
Colegio Charles Darwin
Punta Arenas

R: Le rogamos dirigirse a Gonzalo Vío, quien encabeza el Centro de Servicios para la Juventud, y puede informarle sobre los programas vigentes. La dirección del Centro es Balmaceda 1215, Santiago.



NUESTRA PORTADA:
Alumna de parvularia del
Colegio Angel's School de
Ñuñoa

Fotografía de Manolo
Guevara Henríquez

Diagramación
Gerardo Astete Codoceo

Fotografía
Manolo Guevara Henríquez

Secretaría Dirección
Ejecutiva
Carmen Tiznado Mancilla

Secretaría de Redacción
Laura Venegas Rojas

Los artículos y materiales
gráficos publicados en la
**REVISTA DE
EDUCACIÓN**
tienen derechos
reservados, por lo tanto
toda reproducción total o
parcial debe ser autorizada
expresamente por la
Dirección de este medio de
comunicación.

Registro de propiedad
intelectual Nº 85.603.

Fotocomposición y
Matrícula
SERVIGRAF S.A.

Impreso en los talleres de
Editorial Lord Cochrane
S.A. que sólo actúa como
impresora.

Correspondencia y
Publicidad:
Av. Libertador Bernardo
O'Higgins 1371 - Of. 914
Tel. 6983351 - anexo 1914,
Santiago.

Suscripciones y Ventas:
Camino Nido de Águilas n/º
Lo Barnechea, Casilla
16162, Correo 9,
Providencia. Tel. 2167602 -
2167606 - 2167607 - Fax.
2167662.

En regiones, dirigirse a
nuestros representantes o
encargados de proyectos del
CPEIP.

VALORES 1993

Precio por ejemplar: \$ 1.250. Suscripción anual:
Contado: \$ 11.800 (efectivo, cheque al día o a 30 días, o
dos cheques con 50% al día y 50% a 30 días).

Crédito: \$ 13.800 (sólo convenios con descuentos por
planilla con un máximo de 6 cuotas mensuales). Interna-
cional: US\$ 140.

UNA TRANSICIÓN DIFÍCIL

Entre la teoría y la práctica a veces se produce un abismo. Es un hecho concreto que la enseñanza básica está dejando su tono gris y tiñéndose con los colores de la calidad. Ahí ha llegado el MECE, el P 900, las Aulas Tecnológicas y otros con su aporte. Sin embargo, todavía se advierte, en la mayoría de los casos, cierta violencia pedagógica cuando un párvulo pasa a primer año básico.

El recién llegado proviene de un mundo escolar abierto, libre y seguro. Donde están premeditadas las zonas para desatar su creatividad. Donde se puede salir a curiosear y a buscar las respuestas que se necesitan. Donde todas las "obras" son exhibidas, sin prejuicio, sobre los muros de la sala y las "tías" propician el trabajo grupal en círculo, viéndose las caras. Donde se juega y se canta a menudo. Donde el silencio es parte de la concentración o de la meditación. Donde la alegría y la pena se expresan sin tapujos. Donde no prima el ambiente de las apariencias, sino el los "yoes" auténticos.

Pero ese fue un ciclo solamente. Ese niño-persona ahora tiene que ir al primer año de enseñanza básica y el panorama se le presenta demasiado diferente. En ocasiones, traumáticamente distinto.

La transición pone como primer requisito para aprender a leer y a escribir, vestir uniforme de cuello y corbata. Reemplaza a la sonriente "tía" por una exigente "señorita", que siempre está parada enfrente de los alumnos, disponiendo lo que todos tienen que hacer. Las preguntas sólo pueden formularse si se ha concedido permiso. El mobiliario ha sido ordenado en fila; por lo tanto, la comunicación con los compañeros se torna difícil.

Ahora las equivocaciones se marcan con lápiz rojo, hay libreta de notas, cuaderno de

tareas para la casa, y pareciera que todo eso de pensar por sí mismo, de revelar lo que se siente, de solucionar las cosas, queda a cargo de otros.

Simplemente el currículo abierto se transforma, de un año para otro, en pasivo. No importa el dolor que provoca a los que están aprendiendo. El abismo aparece y hay que asumirlo con los recursos que se tengan a mano. Puede ser sacando rebeldía, indiferencia, agresividad, negligencia, aunque invariablemente reprimiéndose.

Y es probable que más adelante se deba soportar el abismo entre la básica y la media.

Así se trunca, en gran medida, la continuidad que debe tener un sistema que pretende formar personas aptas para desenvolverse en una sociedad sometida constantemente a los cambios y adecuar su educación en pro del desarrollo del país.

No obstante, hay indicios dispersos que hablan de que se está revirtiendo la situación. Escuelas rurales uni y bidocentes están recibiendo con "coherencia" a los niños que egresan de la parvularia. Se notan más instancias de intercambio entre educadoras básicas y de párvulos. Todas las investigaciones educacionales modernas sugieren "suavizar" el momento, y los nuevos programas que el Ministerio y organismos afines están aplicando, tienden a preparar las cosas, de tal modo que la teoría y la práctica se encuentren lo más pronto posible. Aunque no nos podemos olvidar que los procesos educacionales son lentos...

María Teresa Escoffier



LA REFORMA DEBE CONTAR CON PARTICIPACIÓN ACTIVA DEL PROFESOR

Lo peor es la apatía frente a un desafío tan importante como las reformas que se estudia implementar en la enseñanza media. En este momento, la movilización es un elemento que hay que cuidar, pues garantiza el cambio.

Así lo resaltó la profesora titular de la Universidad a Distancia de España, cuya sede está en Madrid, Sara Morgensten. Ella participó en el seminario internacional sobre educación secundaria, realizado en el Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas, CPEIP, y al que concurren especialistas de todos los sectores de la educación.

La jornada se desarrolló el 29 de abril, durante todo el día.

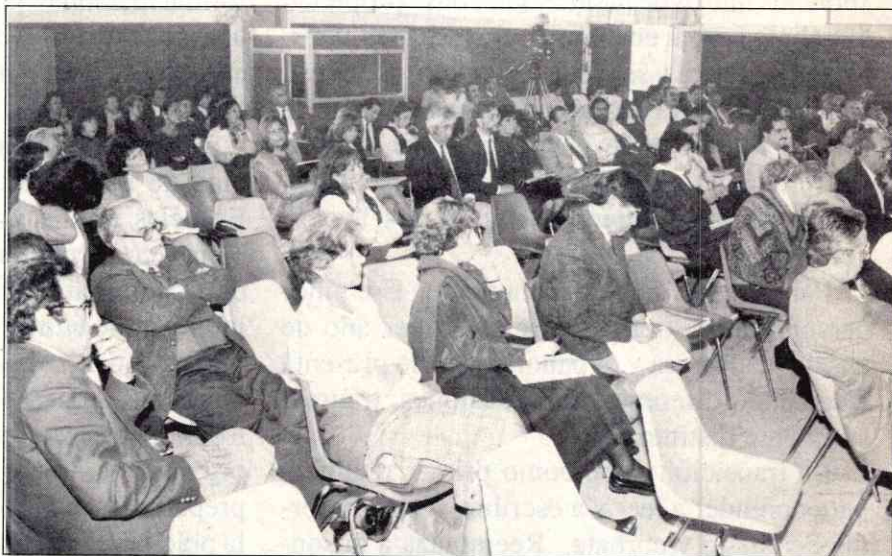
El director del Centro, Gabriel de Pujadas, al dar la bienvenida a los asistentes, insistió en que el cambio "es posible y necesario realizarlo hoy". Señaló que a su juicio dichas reformas requieren cambios sociales y políticos y que asimismo, deben unir el sistema escolar con el productivo.

Por su parte, la coordinadora del MECE Media, María José Lemaitre, resumió la labor de investigación del problema, que comenzó hace un año y medio. Un total de 200 investigadores en el país se dedicaron a la recolección de datos. La comunidad también participó, siendo 40 mil personas las que expresaron su opinión al respecto.

A MÁS COBERTURA MENOR CALIDAD

Los exponentes del CIDE, por su parte, indicaron que el diagnóstico confirmó el brusco aumento de la cobertura y carácter de la enseñanza media, cambiando un sistema dedicado a la minoría, que al hacerse masivo bajó ostensiblemente su calidad. Expusieron que la mirada al exterior se enfocó precisamente en las estrategias que impulsaron otros países para enfrentar esta situación, no para copiarlas sino buscando la diversidad, porque finalmente hay que proponer ideas observando nuestra propia realidad.

La especialista argentina, Sara Morgensten, junto a los otros invitados extranjeros, responde consultas.



Las experiencias relatadas por los expertos concentraron gran atención de los participantes.

Una visión analítica de la experiencia externa reflejó ciertas constantes, afirmó el moderador Guillermo Labarca, coordinador del CIDE, quien apuntó entre éstas la redefinición del papel del Estado, una mayor diferencia y transferencia con distintos organismos, los cambios tecnológicos, el empleo y desempleo, entre otros.

Dos reformas se han vivido en otras

latitudes, observadas en los años 70 y después en los 80. La primera involucró un aumento del gasto del Estado, en tanto la segunda se concentró en mejorar la eficiencia y calidad de la educación secundaria. El efecto se tradujo, inmediatamente, en una modificación de su administración con mayor participación externa, tanto de los padres o sistemas duales, y nacieron los consejos

escolares.

Otro de los cambios observados, es que el director de colegio es básicamente un administrador y existen consejos de profesores con apoyo a la gestión pedagógica.

En resumen, los procedimientos aplicados fueron implementar más estilos de participación en los años 70 y, a través de directivas del Estado, en los 80.

INQUIETUDES

Una avalancha de consultas llegó a la mesa donde se instalaron la profesora argentina Sara Morgensten, ya aludida; Clark Kirkpatrick, director ejecutivo de Technology and Information Educational Services, de Minnesota, Estados Unidos; John Lowe, consultor de la Organización for Economic Cooperation and Development, de París, Francia, y Juan Carlos Tedesco, director de la Oficina Internacional de Educación de UNESCO, Ginebra, Suiza.

Las preguntas más numerosas mostraron la preocupación sobre los profesores y se relacionaron con su cantidad, estatus social, salario, función y papel del Estado, entre otras. Fueron respondidas por la experta argentina.

“La reforma debe contar con el consentimiento activo del profesor. Lo peor es la apatía, no darse por enterado de la situación. A todos les digo que cuiden la movilización porque garantiza el cambio”, expresó.

Hizo hincapié, además, en el pasado cultural calificándolo como un capital que a su juicio no debe olvidarse. Se precisa, dijo, una revisión de las instituciones, especialmente en países que han vivido la dictadura. También es importante revisar las instituciones que tienen la responsabilidad de la formación de profesores.

Aseveró que el profesor muestra poca capacidad de innovación desde la perspectiva personal, porque le resulta difícil romper el círculo. Tales cambios deben darse dentro del centro escolar.

Puntualizó que el grave problema lo constituye la formación de profesores técnicos, que necesitan reciclar su conocimiento totalmente. Requieren programas especiales de actualización en las empresas.

Por último, aludiendo al estatus social del profesor, concluyó que éste debe sentirse socialmente importante desde su perspectiva profesional.

OJALÁ QUE VIVAN LAS BALLENAS

Más de un millón de ballenas fueron cazadas este siglo en el Hemisferio Sur. Esta especie está prácticamente amenazada por la extinción, a consecuencias, de la contaminación marina, la competencia de las actividades pesqueras industriales, y, a lo que se suma, el aumento de la radiación ultravioleta.

Como un llamado de atención hacia este problema, en el cual Chile tiene mucho que decir, y un tributo a ese gigante de nuestros mares, se montó la exposición “Que vivan las ballenas” en el Museo de Historia Natural.

El público pudo apreciar expresiones plásticas y alegorías sobre la caza indiscriminada en la sala principal del recinto. Pinturas, versos, plasma sanguíneo y suero aplicado a los restos de una ballena moribunda, junto al sonido que emiten estos mamí-

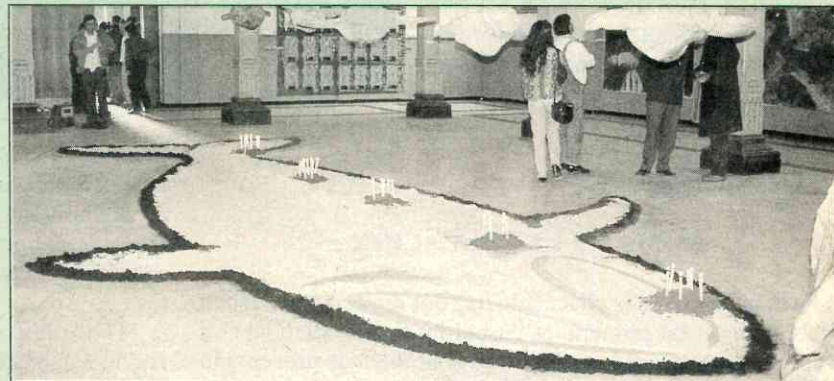
feros sensibilizaron a los asistentes a la muestra.

Durante la inauguración, se presentó el Teatro de las Naciones, que ofreció una representación del ritual de los onas cuando varaba una ballena en Tierra del Fuego.

ECOLOGÍA OCEÁNICA

Desde principios del presente año, Greenpeace y organizaciones ciudadanas de Chile y Argentina, desarrollan una campaña de denuncia, información y propuesta para establecer un área de santuario circumpolar austral, de protección ballenera y de los ecosistemas marinos antárticos.

El tema se debatió en la reunión de la Comisión Ballenera Internacional, que se realizó a mediados de mayo en Kyoto, Japón.



Una llamativa muestra que clamó por el auxilio a los cetáceos.



Alimento y vestuario representaba para los onas una ballena; sin embargo, recurrían, principalmente, a aquellas que varaban en la costa del extremo austral.

Pocos pudieron quedar indiferentes ante la dramática situación vivida por una familia santiaguina que tiene a su pequeño hijo afectado de SIDA y que debido a ello, sufrió el rechazo en el colegio, en su calidad de alumno regular.

Entre el dolor de los padres, la inocencia del niño, los argumentos técnicos de los directivos del establecimiento y la confusión de los profesores se abrió paso una ola de opiniones discrepantes que se expandió por todos lados como un reguero. Desde ese momento algo fue quedando cada vez más claro: se trataba de una situación nueva y había que unirse y ponerse de acuerdo para abordarla lo mejor posible. Y, además, se ponía en juego un derecho fundamental de la infancia, el derecho a la educación.

Profundamente tocados por esta realidad, los personeros del Ministerio de Educación, encabezados por el ministro, Jorge Arrate, y el subsecretario, Raúl Allard, dieron una conferencia de prensa dirigida a la opinión pública, para instarla a reflexionar sobre las cuestiones nuevas que el SIDA plantea al sistema.

Una carta enviada a todos los planteles del país, y dada a conocer en la oportunidad, resumió la iniciativa que quedará definitivamente consolidada en una circular que incorporará la normativa acerca de esta delicada y urgente materia.

6

Revista de Educación
Nº 207

EL SIDA ENTRÓ A LA SALA DE CLASES



Pronto emanará una circular con la normativa para abordar el SIDA en las escuelas

El Ministerio de Educación invitó a reflexionar sobre la epidemia mundial.

Extracto de la carta:

EL SIDA Y LA EDUCACIÓN

En el universo de la educación hay dos materias que deben ser abordadas. La primera, es buscar las formas de poner en práctica, en nuestro sistema escolar, la política de prevención definida, tarea a la que estamos ya abocados con la asesoría del Ministerio de Salud y de la Comisión Nacional de SIDA.

La segunda, es el tratamiento que el sistema escolar habrá de dar a aquellos casos de niños y jóvenes que resulten ser portadores sanos del VIH o enfermos de SIDA.

Niños y niñas infectados por la vía materna o por la transfusión sanguínea, han comenzado a incorporarse al sistema educacional. Probablemente hay, además, un cierto número imposible de conocer, de hijos de madres portadoras que ignoran aún su propia condición, que comienzan a acceder al sistema escolar. Es posible y deseable que la gran mayoría de los apoderados de niños con VIH/SIDA, informen a las autoridades escolares de dicha situación. Pero no puede descartarse que algunos, por temor al rechazo o por la errónea percepción que así protegen mejor a su hijo, no lo hagan.

Esa es la dura y compleja realidad.

EL DERECHO A LA EDUCACIÓN

Esta enfermedad ha adquirido el carácter de una epidemia

mundial -una pandemia- y, no obstante los esfuerzos realizados, continúa expandiéndose. El caso de las niñas y niños es particularmente dramático: son víctimas de una enfermedad que actualmente es irreversible y que, más que nadie, requieren del afecto, comprensión y acogida de sus semejantes.

Todos los niños de Chile tienen derecho a la educación. Así lo establece el texto expreso de la Constitución y así lo reconocen, además, nuestra cultura y tradiciones. Este derecho, la libertad de enseñanza y nuestra propia responsabilidad de fomentar la educación en todos los niveles deben articularse de modo tal que faciliten y no nieguen el acceso y permanencia de estos niños en el sistema escolar.

Es responsabilidad del Ministerio de Educación garantizar el derecho a la educación. Sin embargo, para que esa garantía sea efectiva y no una mera declaración, es la comunidad educativa la que deberá acoger a esos niños en el establecimiento.

Antes de proceder a establecer normas más precisas que regulen este tipo de situaciones, hemos resuelto invitar a la comunidad educativa nacional a pronunciarse sobre esta realidad que plantea un serio desafío a nuestra racionalidad y, muy especialmente, a nuestro espíritu humanitario. Las normas que el Ministerio de Educación pueda dictar sobre esta materia no pueden fundarse en un puro acto de autoridad. Requieren de un diálogo racional que convenza a las comunidades educativas de la necesidad de asumirlas.

No enfrentar este problema induciría, muy posiblemente,



Esto significa que debemos acoger a estos niños en el sistema educacional regular y preparar en forma sistemática, independientemente de la presencia de niños con VIH/SIDA, a todas las comunidades educativas para manejar adecuadamente estos casos. Así incentivaremos a los apoderados a informar de esta situación y podremos organizar a la escuela para que desarrolle actitudes solidarias hacia los niños con SIDA, sin discriminarlos.

Si consideramos que esta enfermedad estará presente, al menos por ahora, con frecuencia creciente en nuestra

el silencio de los padres y madres de los niños infectados, generándose el peor de los escenarios, cual es que existan en un establecimiento estudiantes con VIH/SIDA, sin que la escuela esté informada y preparada para manejar adecuadamente esta situación. Si queremos evitar tensiones e incomprensiones que, por el bien de Chile y los chilenos, quisiéramos ahorrarle al sistema escolar, debemos, entre todos, hacer frente a este desafío, con nobleza y respeto por la dignidad humana.

LA POSICIÓN DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN

Nosotros tenemos un criterio definido. Ha sido expresado ya públicamente a propósito del caso de un niño enfermo de SIDA en la comuna de San Bernardo. No tenemos duda alguna que debemos actuar en concordancia con los valores humanistas que nos unen como sociedad y de acuerdo con criterios racionales y científicos. Los antecedentes de que dispone el Ministerio de Salud sobre la experiencia mundial en materia de SIDA no registran un solo caso de transmisión de SIDA por la presencia de un niño enfermo en un aula escolar.

sociedad, será positivo orientar nuestra acción para transformar el manejo adecuado de estas situaciones en un hábito incorporado a nuestra cultura.

Invitamos, pues, a la comunidad educativa en general, a padres y apoderados, a profesores, a las instituciones religiosas, morales, académicas, científicas, gremiales y profesionales involucradas en el sector educacional, a reflexionar sobre este tema, a debatirlo colectivamente y a hacernos llegar su opinión en el tiempo más breve. Sus contribuciones nos ayudarán a la definición de normas en esta materia, que orienten a los establecimientos educacionales y establezcan reglas especiales relativas a la asistencia a clases, la evaluación y la promoción de los niños afectados. A fines del mes de junio haremos llegar al sistema escolar el texto de dichas normas.

Agradecemos desde ya todos los aportes,

RAUL ALLARD NEUMANN
Subsecretario de Educación

JORGE ARRATE MAC NIVEN
Ministro de Educación

RENUEVE SU SUSCRIPCIÓN AHORA PARA EL AÑO 1993

Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno
Rut.: _____		Fono: _____
Dirección Particular: _____		
Comuna: _____	Región _____	
Establecimiento donde trabaja: _____		
Dirección: _____		
Comuna: _____	Fono: _____	

ESTUDIARÁN DESARROLLO CULTURAL A NIVEL REGIONAL



Buscando una discusión nacional sobre políticas culturales, un proyecto de institucionalidad cultural y los planes de desarrollo cultural en regiones, la División respectiva del Ministerio de Educación, realiza seis seminarios locales.

La iniciativa es la continuación del seminario de Políticas culturales efectuado a mediados del año pasado en Santiago, entre cuyos frutos resaltó un diagnóstico de la situación de la cultura, el rol del Estado en ella y los requerimientos de una nueva institucionalidad para aprovechar mejor los recursos y permitir una mayor partici-

pación.

Los seminarios comenzaron el 4 de mayo, y su organización quedó en manos de CESOC. Participarán creadores, de los sectores público y privado para analizar los temas relacionados a la cultura regional, con un temario de acuerdo con su propia realidad y necesidades.

En los encuentros llevados a cabo en Chiloé y Viña del Mar, tomaron parte las regiones XI y XII en el primero, y las regiones V y VI, en el segundo.

En Concepción se hará el tercer seminario, durante el 15 y 16 de junio, convocando a las regiones VII y VIII; el

El anuncio de los seminarios lo formuló el jefe de la División de Cultura, Eugenio Llona, al centro, junto al presidente de CESOC, Francisco Geisse, y Eduardo Carrasco, asesor cultural.

cuarto es en Antofagasta, los días 22 y 23 de junio, con representantes de las regiones I y II.

El 1° y 2 de julio le tocará a La Serena e intervendrán las regiones III y IV. El ciclo concluye los días 8 y 9 de julio en Osorno, donde se unirán las regiones IX y X.

HOMENAJE A PREMIOS NACIONALES DE EDUCACIÓN

“En una sociedad pragmática y eficiente, en que los hombres ya no tienen tiempo para conocer al hombre, nuestros cinco Premios Nacionales de Educación, humanistas por su vocación de educadores, han defendido con coraje los valores de la persona y se han jugado con clarividencia por una educación para todos, la mejor educación para todos, siendo profetas fulgurantes de una educación solidaria, de una educación democrática y renovada, de una educación experimental, de servicio y compromiso, generadora de auténtica amistad”.

Las palabras corresponden al decano de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad Metropolitana.

8

Revista de Educación
N° 207

10 ediciones (de marzo a diciembre)

Precio de cada ejemplar \$ 1.250

Suscripción 1993 \$11.800 Contado.

Suscripción 1993 \$13.800 (6 cuotas de \$ 2.300 c/u).

Adjunto cheque nominativo a nombre de Revista de Educación
N° _____ del Banco _____

Adjunto Depósito Bancario, Cuenta N° 900.468 - 8 del Banco del Estado
Emitir:
Boleta Factura

Revista de Educación: Camino Nido de
Aguilas s/n- Lo Barnechea
Oficina Comercial: Casilla 16162
Correo 9 - Providencia
Fonos 2167602 - 06 - 07 Fax 2167662

SÍRVASE LLENAR TODOS LOS DATOS Y ENVÍE ESTE CUPÓN A : OFICINA COMERCIAL - REVISTA DE EDUCACION O SOLICITE LA VISITA DE UNO DE NUESTROS REPRESENTANTES. PUEDE SUSCRIBIRSE, ADEMÁS, EN NUESTRO SALÓN DE VENTAS DE ALAMEDA 1377 O SAN CAMILO 262 - 4° PISO, SANTIAGO.

na de Ciencias de la Educación. Jesús González, en el homenaje tributado por dicha corporación a los Premios Nacionales de Educación.

En la misma oportunidad, los galardonados Roberto Munizaga, Luis Gómez Catalán, María Teresa Clerc, Marino Pizarro y Viola Soto, fueron incorporados a la Sociedad Chilena de Historia de la Educación.

Al término del acto, los asistentes recorrieron una muestra alusiva a los Premios Nacionales, montada con la colaboración del Museo Pedagógico y nuestra Revista.

La profesora Viola Soto, Premio Nacional de Educación 1991, en la muestra alusiva.

NUEVO MUNDO PARA NIÑOS ESPECIALES



La Asociación busca precisar las acciones para crear un sistema de amor y cariño en torno al niño deficiente mental.

Mucho amor es lo que necesitan los niños deficientes mentales. Ellos lo prodigan a su alrededor y son capaces de muchas cosas si los guían con cariño.

La prueba de lo anterior pudo apreciarse en un video, testimonio del trabajo que despliegan los alumnos de la Escuela piloto Nuevo Mundo, en Ricardo Lyon 3020, cuyas instalaciones fueron inauguradas recientemente.

“Hay que ayudarlos a crecer dentro de sus limitaciones, con respeto y sin olvidar su dignidad”, dijo el sacerdote Percival Cowley al bendecir el establecimiento que pertenece a la Asociación Nacional Pro Niño y Adulto Deficiente Mental.

Dicha corporación de derecho privado y sin fines de lucro cuenta ya con 26 años de existencia.

“En la medida en que se disponga de recursos podemos materializar proyectos múltiples. Tenemos algunos para Centros de Diagnóstico, otros para extensión, formación y ampliación de conocimientos de los profesores especialistas”, expresó el presidente de la entidad y Ministro de RR.EE., Enrique Silva Cimma.

Señaló que también consideraban realizar cursos especiales para padres. “Si no se logra crear una conciencia acerca de la forma como los padres deben tratar a estos niños, es difícil que se pueda tener éxito en un desarrollo beneficioso para el menor”, subrayó.

Indicó que existe la posibilidad de contratos o subcontratos con empresas que se interesen en ocupar a determinados porcentajes de jóvenes que padecen de algún grado de subnormalidad y que son capaces de cierta actividad laboral.

Cuando la institución se formó no existía la carrera, y aún hoy no hay cifras precisas de la población que padece de alguna deficiencias mental, aunque las últimas estimaciones apuntan a un 8 por ciento de la población.

Mucho se ha discutido en torno a si estos niños pueden o no hacer algo útil, destacó Silva Cimma. Observó que en países más avanzados ocupan a estas personas especiales, que demuestran paciencia y tranquilidad para enfrentar la vida, en trabajos que los seres normales no hacen.

La Escuela Nuevo Mundo atiende actualmente a cerca de 60 niños y de acuerdo con los requerimientos podría doblar tal capacidad. La escuela presta atención y servicios gratuitos a sus alumnos provenientes del sector suroriente de Santiago.

A la inauguración concurrió invitada en forma especial, la primera dama Leonor Oyarzún de Aylwin, acompañada de Alicia Marfán de Silva Cimma y Gabriela de Krauss.



CONGREGACION HIJAS DE SAN PABLO. EDICIONES PAULINAS

Difunde material catequético, formativo, pedagógico a través de libros, casetes, compactos, posters, tarjetas, diapositivas y videos (para arriendo y venta). Sus Centros:



Estas páginas son de extraordinaria utilidad para la reflexión personal del educador cristiano y, sobre todo, para un trabajo de análisis y reflexión de las comunidades de educadores o el cuerpo de profesores de los colegios o escuelas de Iglesia, pues tocan los problemas esenciales de la vida espiritual cristiana del docente inserto en su medio profesional.

- SANTIAGO : CIENFUEGOS 60 - FONO 6964650 - FAX: 6990327
- SANTIAGO : SANTO DOMINGO 951 - FONO: 6965029
- ANTOFAGASTA : MATTA 2588 - FONO: 221659 - FAX: 248293
- TOCOPILLA : 21 DE MAYO 1525
- VALPARAISO : PEDRO MONTT 1772 - FONO: 217168
- CONCEPCION : O'HIGGINS 770, LOCAL 17 - FONO-FAX: 223778

NUEVOS BENEFICIOS PARA CELEBRAR EL DÍA DEL ALUMNO

Por segunda vez, este 11 de mayo se celebró en todos los colegios del país el "Día del alumno". En este acto principal estuvo presente el subsecretario Raúl Allard, quien distinguió a diez alumnos de cuarto medio que obtuvieron las mejores calificaciones y se destacaron por su responsabilidad, autodisciplina, trabajo y creatividad, yendo más allá de los textos y actividades regulares.

"Nos parece que esta es la forma más digna en que puede celebrarse el Día del alumno", replicó el Subsecretario, a la vez que hizo anuncios acerca de nuevos programas para este año, destinados a beneficiar a los estudiantes de enseñanza media y reconocer sus esfuerzos, para lo cual se cuenta con un presupuesto de 1.236 millones de pesos. Fondos que serán distribuidos en salud, arancel P.A.A., premios y aportes a establecimientos, meriendas y útiles escolares.

Respecto a los premios, se decidió simbolizarlos en un vehículo no contaminante, de utilidad para los estudiantes de zonas apartadas, como es la bicicleta. Sin embargo, también queda abierta la posibilidad para que cada Seremi determine el estímulo más conveniente, el que, incluso, puede consistir en una cuenta de ahorro por un valor de 100 mil pesos. Esto se otorga a los alumnos que demuestran capacidad para mejorar su rendimiento o su promedio de asistencia a clases.

En útiles escolares, el set 1993 incluye tres cuadernos universitarios, un atlas y un diccionario de inglés. De ellos, han sido entregados 101 mil 487 a nivel nacional, correspondiendo casi 14 mil a la Región Metropolitana.

"Respecto a la Prueba de Aptitud Académica, el año 1992 demostró que la beca de arancel atendió con pagos parciales o totales a aproximadamente 14 mil alumnos", declaró el Subsecretario en su discurso. Cifra que se mantendrá este año, según confirmó.

En salud, se brindará atención especial a los estudiantes de enseñanza media en las especialidades de oftalmología, otorrinología y traumatología, incluyendo consultas y tratamientos. Aquí los Seremis están facultados para establecer convenios con el Ministerio de Salud.

Más adelante, Raúl Allard habló de otros aspectos que

interesan mucho a la juventud, como son los ámbitos culturales y medio ambiente. Dijo que en relación con medio ambiente, será reforzado el programa "Red Verde" con la participación de la División de Educación General del Ministerio y de la Asociación de Guías y Scouts de Chile. Lo mismo sucederá con varios programas de Educación Extraescolar.

La cultura también ofrece un nuevo espacio a los jóvenes, en Balmaceda 1215, lugar que acaba de abrir sus puertas. Allí los estudiantes, especialmente de enseñanza media, pueden desarrollar y profundizar sus conocimientos y experiencias en las áreas

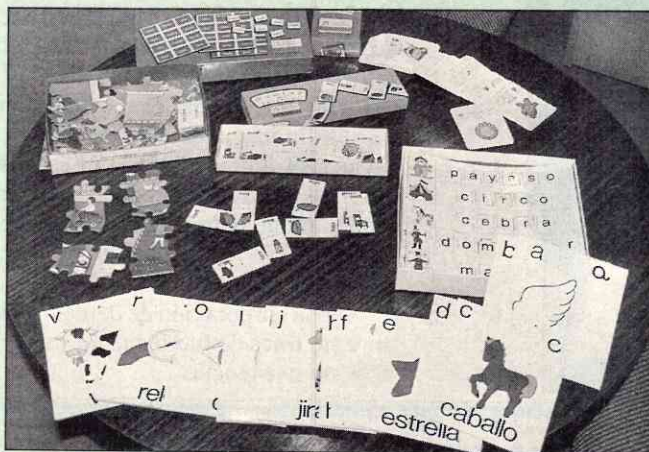
de la plástica, el teatro y la música. El recinto está bien equipado, cuenta con salas para talleres y una sala de teatro con capacidad para 90 espectadores. Además, un grupo de artistas y profesionales se dispone para brindar apoyo técnico necesario a los jóvenes creadores.

"Así como Chile está satisfecho con su juventud, esperamos que también nuestros alumnos se encuentren satisfechos con la labor realizada desde el Ministerio de Educación, en favor de un futuro mejor "para ellos", concluyó el Subsecretario de Educación.

10

Revista de Educación
N° 207

PARA APRENDER Y JUGAR



Este material se entregó a las escuelas dependiendo su matrícula y cantidad de cursos, dando prioridad a 1° básico.

Una serie de siete materiales didácticos que apoyarán el proceso de enseñanza-aprendizaje del lenguaje oral y escrito, distribuyó a las escuelas básicas del país, el programa MECE-Básica.

De acuerdo con las investigaciones realizadas, tanto los textos, los útiles escolares como el material didáctico en el aula, inciden en resultados positivos del aprendizaje de los alumnos.

La presencia de material didáctico

al alcance de los niños se justifica aún más en el caso de escuelas de sectores de menores recursos.

Los juegos destinados a los alumnos de 1° a 4° año básico, comprenden naipes fónicos, lotería de palabras, dominó de palabras, palabras claves, letras móviles, juego de palabras y rompecabezas letrado.

Su utilización permite al profesor realizar clases entretenidas donde el menor aprende jugando.

COMPLETA BASE DE DATOS PERMITIRÁ MEJOR FOCALIZACIÓN DE RECURSOS

Para el año 1995, el Ministerio de Educación espera contar con una base de datos de todos los alumnos hasta los 24 años con: nombre completo, sexo, fecha de nacimiento y RUN.

Dicha acción se concretará en virtud de un convenio firmado recientemente

entre esta Secretaría de Estado y el Registro Civil e Identificación mediante el cual cada estudiante se identificará con un Rol Único Nacional.

El sistema permitirá que nuestro país sea uno de los primeros en establecer tasas efectivas de promoción, repitencia

y especialmente de deserción. También, facilitará la focalización más efectiva de los recursos necesarios para el mejoramiento de la equidad y calidad de la educación.

Para el registro de información se diseñaron dos formularios. En el denominado formulario A, el director consignará la matrícula de cada curso, indicando nombre y RUN de cada alumno. Posteriormente, en noviembre de cada año se remitirá el formulario B donde se indicarán los cambios de matrícula.

El convenio establece que el Servicio de Registro Civil está obligado a efectuar la verificación computacional de la información que el Ministerio de Educación recoja anualmente de los estudiantes del nivel y modalidad que sea, y se compromete a entregar en medios magnéticos o vía computador el total de nacimientos y las defunciones del grupo etario de 0 a 24 años, producidos en el año.

A partir de 1995, los establecimientos educacionales solicitarán directamente al Ministerio de Educación, a través de los Departamentos provinciales, los datos ya indicados. Queda expreso que esta información no podrá ser divulgada ni traspasada a terceros.



La directora general del Servicio de Registro Civil e Identificación, Berta Belmar, y el ministro de Educación Jorge Arrate, firman el convenio.

“EL MENSUALITO”: A DISPOSICIÓN DE LOS COLEGIOS

Tres ediciones en circulación lleva ya “El Mensualito”, el periódico de los niños y que en forma gratuita se reparte en varios puntos de Santiago. “Estas páginas les proporcionan material para jugar y divertirse con gusto, armando y desarmando, pintando, resucitando palabras, las cosas y las imágenes del hogar”, resume su directora, Clara Subelman en una de las ediciones.

“El Mensualito” dedica sus doce páginas a los niños de entre 4 y 10 años de edad y su contenido lo extiende al grupo familiar. Incentiva la lectura en los menores a través de cuentos y concursos. Tiene breves crónicas eco-

lógicas y deportivas, un poster y material para pintar, armar y recortar.

El aporte didáctico es bastante útil para los profesores de enseñanza básica en su primer ciclo, y se distribuye, sin costo alguno, en todos los locales de las librerías Andrés Bello, Altamira y Ex Libris, en los locales de la Feria del Disco, en Blockbuster rotonda Atenas, en el Shopping La Dehesa, en el Zoológico y en los museos de Arte Precolombino, de Bellas Artes, Histórico Nacional y de Historia Natural. Incluso, los colegios que deseen tener este periódico infantil pueden llamar al teléfono: 2318698.

UN “DÍA” CELEBRADO CON ARTE Y CON CIENCIA

Con el fin de canalizar las inquietudes de los jóvenes en torno al medio ambiente, la Comisión Nacional del Medio Ambiente, CONAMA y el Ministerio de Educación propiciaron para este mes un concurso que contempló tres áreas artísticas: cuento, dibujo y fotografía.

Las bases y la convocatoria circularon en un llamativo afiche incentivando a los estudiantes para que participaran. Y la idea tomó vuelo en todas las regiones del país. Cientos de trabajos fueron recibidos, mientras se preparó la gran final con los premios.

Junto con el desarrollo de los concursos, se realizó un ciclo de videos acerca del medio ambiente con temas referidos a deforestación, educación ambiental, desarrollo sustentable y otros.

De esta manera, CONAMA y el Ministerio de Educación han querido acercar la temática ambiental a los distintos agentes del quehacer nacional y adherirse a las celebraciones del Día Mundial del Medio Ambiente, señalan sus organizadores. Y agregan que: “esta actividad se inserta en el marco de la educación ambiental, la que no sólo promueve elementos cognitivos, sino también fomenta conductas y actitudes basadas en una ética del comportamiento humano en función de la protección de su entorno”.

EDUCACIÓN PARVULARIA: UNA PROYECCIÓN PARA EL RESTO DE LA VIDA

MARÍA VICTORIA PERALTA:

*María Teresa Escoffier
María Nelda Prado*

“UN JARDÍN
MALO PUEDE
DAÑAR MÁS A
UN NIÑO, QUE
LA FALTA DE
ATENCIÓN”



Las investigaciones demuestran que los primeros seis años de vida son decisivos en el desarrollo intelectual, motor y afectivo de un ser humano.

Jardines Infantiles Laborales y de Patios Abiertos se sumarán a los programas no convencionales de la JUNJI.

"Este año estamos trabajando en la construcción de nueve jardines rurales, destinados a las zonas agrícolas".

El pequeño recién deambula por la casa y sus pasitos inseguros como el tic tac del reloj se aproximan a todo. El mundo le abre sus puertas y lo invita a pasar, le ofrece la grandiosa oportunidad de crecer hasta convertirse en persona. Y en ese crecer, poner en práctica su inteligencia, su poder de descubrimiento, sus inventos, sus llantos y sus risas.

Él lo sabe. Por eso quiere recuperar su pelota que está sobre la mesa del comedor, pero no alcanza, se encarama a duras penas en una silla, tirona el mantel y hace llegar a sus manos el ansiado juguete. Esto lo pudo vivir porque no hubo ningún adulto "acomodado" que, inspirado en un cariño sobreprotector, le entregara la pelota, anulando todo ese maravilloso proceso de aprendizaje en que él puso a prueba su potencial ingenio.

Este ejemplo simple y cotidiano sirve para graficar la importancia de la educación parvularia en el afán de construir personas más autónomas, seguras, creativas y felices.

Todas las investigaciones demuestran que los primeros seis años de vida son cruciales en el desarrollo intelectual, motor y afectivo de un ser humano. Y es, justamente esa etapa la que toma a su cargo la llamada educación preescolar, hoy día lapso ineludible en la escolaridad de cualquier educando. Por lo demás, de incomparable riqueza y profundidad experiencial, ya que es bastante sabido que, para bien o para mal, en este período ciertas vivencias se marcan para el resto de la existencia. De allí, los traumas y las patologías que golpean la personalidad.

Sin embargo, una educación parvularia de mala calidad es peor que no tenerla. Por eso es que la Junta Nacional de Jardines Infantiles, JUNJI, ha puesto como primera prioridad ese concepto: "Nosotros ponemos mucho énfasis en la calidad, y para eso es que hemos ido haciendo los currículos cada vez más vinculados con las realidades sociales tan diferentes de este país y no sostener un modelo homogéneo como sucede aún en muchas instituciones y entidades de educación parvularia, que cometen el pecado de mostrar el mismo parvulario en Arica que en Magallanes", señala, María Victoria Peralta, vicepresidenta ejecutiva de la JUNJI.

¿Cuál es el rol que le compete hoy a la JUNJI en el ámbito de la preescolaridad?

"La JUNJI por el espíritu de la ley, es el organismo rector en Chile de la educación parvularia. Desgraciadamente, en el gobierno anterior pasó muchos años en el Ministerio del Interior; o sea, se desligó de Educación y, en el fondo, se convirtió en una institución principalmente asistencial. A pesar de que ese propósito es muy importante, no es el gran objetivo, porque al ser yo legalmente quien representa al Presidente de la República a través del Ministerio de Educación y en forma autónoma, puedo darle agilidad a las relaciones con todos los organismos que tienen que ver con el párvulo. Esa es la gracia de la JUNJI, para eso sirve que seamos un organismo descentralizado, y eso nos ha permitido integrar en dos años, a 20 mil niños en programas no convencionales, con rapidez, usando presupuesto propio y casi sin burocracia", explica la Vicepresidenta.

Según esa definición, ¿cuál es la principal preocupación de la JUNJI ahora?, ¿ampliar cobertura?

"De acuerdo con las políticas de gobierno, nosotros hemos acogido la de cobertura sin duda. Posiblemente vamos a entregar esta administración con unos 30 mil niños nuevos, de los que recibimos el año 89. Cabe pensar que la JUNJI logró 60 mil niños en los 20 años anteriores. Es decir, en estos años de gobierno, vamos a aumentar en más de un tercio la cantidad de niños atendidos, lo que significa que la JUNJI pudo asumir el desafío de cobertura, que es lo que al parecer a la mayoría del país le preocupa. Aunque a nosotros también nos inquieta seriamente el problema de la calidad, con todas las dificultades que ello implica.

¿En qué se traduce esa preocupación de ustedes por mejorar la calidad?

"Concretamente en hacer programas que repondan a ciertos niveles de calidad, para lo cual exigimos que se cumplan algunos criterios básicos. Porque estamos ciertos que una educación parvularia que no responde a ellos, puede llegar incluso a dañar al niño. Estos cuatro criterios son: que todos los currículos sean realmente activos, o sea, que tengan un rol constructivo en el aprendizaje, que diga no al niño pasivo, sometido. Que los currículos favorezcan el desarrollo integral del menor que sean eminentemente participativos. Esto ha costado bastante, porque todavía hay

gente que cree que tenemos que hacer nos cargo total de sus hijos y no que la familia es el primer eje educativo. Está claro que ni el mejor profesional nuestro puede reemplazar a los padres. Y el cuarto criterio es el de pertinencia cultural, que ha sido el de aplicación más novedosa en Chile y que tiene mucho por hacer aún".

¿Por qué la JUNJI le ha dado tanto auge a sus programas no convencionales el último tiempo?

"Porque el concepto de educación parvularia que estamos sustentando, visualiza el derecho a la educación permanente, adecuada y oportuna, a la cual debe tener acceso todo niño desde que nace y a partir de la acción educativa insustituible de la familia. Si con los jardines infantiles convencionales no podemos llegar a todas partes, había que buscar las formas de hacerlo. De allí han ido naciendo los cinco programas no convencionales que llevamos a efecto hasta ahora. Ahí tenemos los Jardines Familiares, los Estacionales, los de Comunidades Indígenas, los A Distancia y la Sala Cuna en el Hogar. Así tenemos cubiertas las necesidades de madres temporeras y sus hijos que forman un universo de casi 3 mil 500. Atendidas las comunidades pertenecientes a la totalidad de los pueblos indígenas chilenos: aimaras, atacameños, pascuenses, mapuches, huilliches, kawashkar y yamanas. Un amplio sector de menores de 2 años, cuyas madres por trabajar en el hogar no requieren de sala cuna convencional. A otro sector de párvulos aislados geográficamente y sin ninguna posibilidad de acceder a algún tipo de educación formal". Esta es la única manera de llevar el jardín infantil a la casa", concluye María Victoria Peralta.

En lo que queda de este período, ¿tienen proyectadas otras alternativas no convencionales?

"Sí, estamos trabajando en la nueva cobertura de este año y en ello cabe mencionar la construcción de nueve jardines rurales, destinados a las zonas agrícolas que tienen mayor concentración de madres que asumen labores fuera del hogar. Estimamos la atención de alrededor de 1.500 niños y a través de un convenio con FOSIS, podremos integrar en un mismo establecimiento los programas Jardín Familiar, Sala Cuna en el Hogar y Jardín Estacional. Además, pensamos concretar, ya está diseñado,

el Programa de Jardines Infantiles Laborales. Estos tendrán un fuerte componente de autogestión de sus comunidades, siempre con nuestro apoyo técnico. Las madres que trabajan afuera se apoyan en las que no lo hacen. Aquí hay un concepto de participación muy fuerte y la autogestión se canaliza vía centros de padres, los que incluso destinan recursos a la empresa. También tenemos listo para el segundo semestre, el Programa Patios Abiertos, que consiste en habilitar los exteriores de los jardines existentes y convertirlos en zonas de trabajo interesantes, con sectores de expresión, teatro, juegos, para utilizarlos los fines de semana con aquellos niños no atendidos en ningún programa. Las dinámicas están a cargo de monitores que son estudiantes de enseñanza básica y bajo la supervisión y guía de un educador. En la semana, éste se reúne con los padres, les hace talleres y les entrega un manual de estimulación para que lo apliquen en sus casas”.

¿Cree usted que la enseñanza básica está preparada para recibir a niños iniciados en un sistema abierto y flexible como el preescolar?, porque pareciera ser todavía una transición violenta.

“En el discurso curricular, todos estamos de acuerdo en que debe haber una continuidad entre una etapa y otra. Allí todos vemos un párvulo, niño, adolescente, persona; creativo, con iniciativa y toda clase de cualidades. Pero, desgraciadamente, en la práctica, por miles de problemas, algunos muy justificados, y otros quizás no tanto, se produce este divorcio entre una buena educación parvularia y la educación básica tradicional. Porque una enseñanza básica de excelencia tiene la misma concepción de respeto al niño. De cualquier modo, yo estoy convencida de que estamos entrando en esta nueva mentalidad, y ya se ven indicios de acercamientos serios de las educadoras de párvulos y las profesoras de enseñanza básica. Sin ir más lejos, en nuestro próximo simposium internacional hemos contemplado, en todo momento, la presencia de educadores de básica”.

SONIA BRALIC:

“ES NECESARIO AMPLIAR COBERTURA EN MEDIOS SOCIALES POBRES”

La cobertura de kinder es alta en comparación a la de sala cuna.

La atención aumentará en forma directa e indirecta en los sectores rurales.

Ministerio de Educación proyecta evaluar calidad e impacto de la enseñanza preescolar.

La cobertura del nivel preescolar es un tema apasionante por todos los ribetes que puede alcanzar. Por un lado, frente a la oferta actual se generan interrogantes sobre si es necesario ampliar el número de jardines y salas cunas, y por otro, resalta el aspecto económico, que frena las intenciones laborales de muchas madres que carecen de recursos para pagar por el cuidado de sus niños.

Cifras preliminares, aún no oficiales, nos acercan a la realidad de la cobertura en este nivel. La educación preescolar atiende a 397 mil menores en el tramo de 2 a 5 años, alcanzando a un 33 por ciento de los niños de esa edad. La información entregada por Sonia Bralic, coordinadora del Programa MECE Prebásica, añade que 11 mil pequeños llegan a salas-cuna.

“Las escuelas atienden 253 mil niños y de esta cifra el 80% es kinder. El resto son prekinder y otros niveles. No reciben subvención por eso tienen que

ser financiados por los padres o por los sostenedores de las escuelas”, explica.

Por su parte, la Junta Nacional de Jardines Infantiles (JUNJI) no atiende niños en 2º nivel transición, la mayoría se concentra en las escuelas; cubre 78 mil menores de 2 a 5 años y 5 mil de sala cuna (menores de dos años). INTEGRA atiende a 39 mil en el tramo de 2 a 5 años y mil en sala cuna. La diferencia que se produce al observar el total la completan los jardines privados.

Ese 33 por ciento mencionado se reparte en forma muy diversa según la edad de que estamos hablando, dice Sonia. “En el nivel kinder, en este momento hay un 80 por ciento de cobertura, más o menos. La mayor parte de los niños de 5 años van a kinder, pero al observar el nivel inmediatamente anterior, 4 años o prekinder, ya no debe haber más de un 25 o 30 por ciento de niños en tal nivel. Y sala cuna atiende al 1,5 por ciento de los niños.”

-¿Cuáles son las proyecciones?

- No hay país en el mundo donde la educación preescolar sea obligatoria. Una cobertura del 100 por ciento, no tiene sentido. Sin embargo, la demanda en Chile aún parece ser mayor que la oferta. Es necesario ampliar la cobertura en los medios sociales más pobres, porque en ellos se supone que la educación preescolar actúa como preparación para la escuela y compensa una serie de situaciones que no pueden ser entregadas por la familia. Tanto en el plano de la estimulación del desarrollo del aprendizaje como en el plano alimentación y salud. En Chile, los programas preescolares son integrales, en el sentido que no sólo tienen el componente educativo, también, la mayor parte de ellos, tiene un componente nutricional y hay un control de salud.

CRECERÁ LA COBERTURA

Es política de este gobierno la ampliación de cobertura, afirma la coordinadora de MECE prebásica. Las metas para esta administración son inferiores a lo que se quiere llegar, pero son las únicas compatibles con los costos de ampliación de cobertura y a través del Ministerio de Educación.

En particular, mediante el programa MECE, expresa, la expectativa es al año 94 o 95, haber ampliado la matrícula que existía al 91 (que es el año previo a la iniciación del programa), en cuatro mil plazas a través de JUNJI, unas cinco mil a través de INTEGRA, y otras cinco mil a través de escuelas. Hasta ahí van 14 mil plazas concentradas en los niveles transición, foco principal. Esas son matrículas para atención directa de niños.

Al mismo tiempo, se espera ampliar la cobertura preescolar en los medios rurales, donde muchas veces no tiene sentido montar jardines, porque hay pocos menores y la población es muy dispersa. Se aplicará en ese caso un programa originalmente diseñado por el CPEIP " Conozca a su hijo". Esto no implica aumento de matrículas, es un programa que actúa a través de la capacitación de los padres. Dicho programa piensa cubrir en este primer año unas dos mil familias, y progresivamente llegar cada año a cubrir cuatro mil 500 familias.

Otro programa rural está a cargo de Integra. Considera matrícula de niños pero en centros rurales chicos, de no más de 30 niños. Se incrementará la matrícula en sectores rurales en unos dos mil niños.

Más de 14 mil nuevos cupos para prekinder y kinder se espera alcanzar durante esta administración, aseveró Sonia Bralic.



CALIDAD

- En ediciones anteriores se abordaron temas como el desarrollo y la creatividad. Los especialistas coincidieron en resaltar la labor en el nivel parvulario, etapa especial muy distinta al nivel básico. ¿ Qué opina de ese gran cambio?

- Yo diría que eso es cierto. En un jardín habitualmente tienen un sistema pedagógico, un currículo activo, y eso apunta a que el proceso de aprendizaje se produce en la interacción del niño con el objeto de aprendizaje. El haciendo directamente las cosas.

El cambio de preescolar al sistema es grande. De una actividad donde el niño en un extremo del currículo activo, planifica lo que va a hacer, decide si va a jugar en el rincón de la construcción, en el de arte, o en otro. Luego de hacer su labor, vuelve al grupo y reporta lo que hizo, con lo cual está estimulando recuerdos, capacidad de resumen, de síntesis y comparte preguntas con sus compañeros. Ese esquema, cambia a otro donde de partida tienen un horario y a la primera hora de la mañana hay matemática, aunque los niños deseen de pintar y la clase dura 45 minutos, aunque los niños a los 20 minutos ya no tengan capacidad de atención. Lo que se produce es un cambio muy fuerte donde, además, la profesora es la figura, da los contenidos y los niños los repiten.

Expresa que se han hecho esfuerzos por conciliar los dos puntos, pero no han sido suficientes.

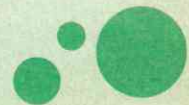
EVALUACIÓN DE CALIDAD E IMPACTO

- ¿Hay algún estudio sobre calidad? ¿Alguna evaluación?

-A través del MECE se está dotando de material didáctico al máximo posible de escuelas con 2º nivel transición, a jardines infantiles familiares de la JUNJI, a centros abiertos de INTEGRA. También hay un esfuerzo muy importante en perfeccionamiento para el personal, educadoras de párvulos, auxiliares de párvulos y de los diversos agentes que colaboran en este proceso, en las tres instituciones mencionadas.

"Algo que no se ha comenzado pero es necesario, es la evaluación de la efectividad de los diversos programas y su costo comparativo. A efectos de establecer patrones de calidad y el impacto que están provocando en los niños - no todos los programas aplicados son iguales- además de los costos, el Ministerio de Educación está empeñado en hacer un estudio que sea representativo de los distintos programas en el país. Lo más probable es que en el curso de este año se formule algún convenio" reseñó la Coordinadora de MECE Prebásica.

La investigación se encargará a especialistas externos. De ser así, en 1994 se conocerán los resultados de los pasos dados.



EN INTEGRA EL VOLUNTARIADO CUMPLE UN ROL PROTAGONISTA

Partieron como comedores abiertos para atacar el estado de desnutrición y hoy suman el aspecto educativo.

Una de las características distintivas es que laboran con una modalidad no convencional.

Los Centros de Integra cubren hasta los sectores más apartados del país.



16

Revista de Educación
N° 207

Tiene un sello distintivo que a la vez le da a la institución una fuerza casi mágica. Es que el voluntariado reúne a esas personas decididas a salir adelante especialmente en la adversidad, y cómo no luchar si los beneficiados son finalmente los niños.

INTEGRA se formó a partir de la Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad nacida a finales de la década del 70. Esta institución coordinaba las labores del voluntariado y apoyaba a la comunidad en momentos de desastre. A través de ella se prestaba, además, ayuda como prótesis, sillas de ruedas, y medicamentos especializados para enfermedades complejas.

Surgió entonces, un programa de Comedores Abiertos con gran aporte municipal y una infraestructura a lo largo del país.

La Fundación conserva el mismo personal y también el voluntariado que allí colaboraba, afirmó Isabel Aylwin.

A estos comedores derivaron los niños que estaban en estado de desnutrición desde los consultorios. Un conjunto importante de voluntarios, hombres y mujeres, empleados por los Planes de Empleo Mínimo PEM, y POJH, colaboraban en esta acción destinada a prestar atención nutricional.

En 1990, la institución fue transferida a la nueva administración, porque, por estatuto, ella es presidida por la esposa del Presidente de la República.

“Cuando llegamos, la verdad es que con poco conocimiento, porque la información que disponíamos y que se nos

dejó, fue muy escasa, empezamos a visualizar que teníamos una muy buena infraestructura, una presencia a nivel nacional bastante importante y existía un personal que si bien tenía una escasa capacitación en lo educacional, contaba con experiencia en el trabajo con niños. Con ayuda de gente del Ministerio, de la JUNJI, de UNICEF y de organizaciones no gubernamentales que habían trabajado el tema de educación en sectores de pobreza, decidimos proyectar e implementar un programa centrando nuestra acción en el ámbito educativo preescolar”, reseña la vicepresidenta nacional de la entidad, Isabel Aylwin.

Prosperó entonces la idea denominada “Proyecto de Desarrollo Integral”, porque otorga al aspecto educativo pedagógico un esfuerzo significativo, pero entiende que no debe descuidar otros

El programa nutricional de INTEGRA entrega el 70 % de los requerimientos nutricionales a los niños.

aspectos como la nutrición, la familia de los niños y cómo esa familia asume su rol educador. En ese momento, el nombre cambió a Fundación para el Desarrollo Integral del Menor. INTEGRA es su nombre de fantasía.

“Hemos centrado nuestra acción en la educación, porque estamos absolutamente convencidos de que es la palanca fundamental para el desarrollo y porque creemos que esta etapa escolar es clave de la vida futura de todo ser, sobre todo en los sectores pobres”, indica la autoidad de INTEGRA.

Ella visualiza dos diferencias fundamentales con la labor de la JUNJI. La primera, es que el grupo de edad que INTEGRA atiende es entre los dos y seis años, atienden muy poco las salas-cuna, sólo dos mil niños en ese nivel. La segunda, más distintiva, es que trabajan con una modalidad no convencional.

“Esto significa que nosotros hemos conservado el mismo personal que tenía, provenientes del PEM y POJH. Hemos incorporado un profesional en cada establecimiento que tiene más de 70 niños. En aquellos que tienen menos, se contrató un profesional que hace la labor pedagógica en dos o más centros, dependiendo de la distancia y del número de niños”, manifiesta nuestra entrevistada.

Añade que tienen un estamento muy distintivo: el solidario. La fundación contaba con un importante contingente de voluntariado y lo conserva aunque con una función distinta, “que es compleja, pero que nosotros tenemos la convicción que es absolutamente necesaria, al menos en nuestra modalidad de atención”, argumenta.

CAPACITACIÓN

- Cuáles son los principales proyectos y programas que están desarrollando?

- El Proyecto de Desarrollo Integral tiene dos líneas de acción. Una dirigida hacia los niños con un currículo diseñado por especialistas en sectores pobres, con guías de trabajo para los niños y con un programa nutricional, que también es diferente al de la JUNJI. Nuestro programa nutricional otorga a los niños el 70 por ciento de los requerimientos nutricionales del día.

Pero, por ejemplo, no les damos leche sino sustituto lácteo con todos los componentes necesarios para la edad. Y los niños la consumen con mucha facilidad.

El otro Programa está dirigido a los



adultos que son padres de los niños, los funcionarios que trabajan con ellos y del estamento solidario que apoya el quehacer del centro abierto.

Está orientado fundamentalmente con la capacitación. Hay un profesional en cada centro, por lo tanto, las “tías” de sala que son en algunos casos auxiliares de párvulos y en su mayoría personas que no han terminado su enseñanza media, incluso.

“Toda nuestra acción está dirigida a la participación de ellos, de sus destrezas, de sus habilidades, de dar un contenido pedagógico a las actividades que ellos realizan, desarrollar las áreas que están más deficitarias”.

Los programas dirigidos a los padres también están orientados al quehacer con el niño en el centro abierto. Isabel Aylwin destaca que se busca potenciar su rol de primeros educadores.

Respecto al estamento solidario, su aporte se concreta específicamente colaborando con el centro abierto, difundiendo su tarea, incorporar más niños a estos núcleos, conseguir recursos, y para ello es necesario que conozcan a fondo el quehacer de la Fundación y sus metas.

PRESENCIA NACIONAL

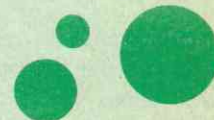
INTEGRA cuenta alrededor de 520 centros situados en 250 comunas del país. Una cantidad importante de ellos funcionan en sectores apartados rurales, centros ubicados donde hay minorías étnicas (hay tres centros aimaras, otros mapuches).

Afirma que las instituciones relacionadas con la labor preescolar, tanto en lo pedagógico como en lo social, se reúnen en una instancia denominada Comisión Nacional de Educación Parvularia. Esta funciona a nivel nacional y regional. “Allí estamos en permanente contacto con la JUNJI compartiendo los resultados de nuestra acción. Existe un socorro mutuo, recién la JUNJI hizo capacitación en la I Región e invitó a participar a la gente de INTEGRA. Estamos trabajando muy coordinados y eso es importante”, destacó Isabel Aylwin.

En cuanto a cobertura, ella alcanza a 42 mil 700 niños. Y para este año esperan abrir 14 centros abiertos, con una matrícula de alrededor de 150 niños, además de 18 minicentros rurales que significa un incremento de cerca de 30 niños.

“En síntesis, este año esperamos ampliar la cobertura en dos mil 500 niños.

El financiamiento de INTEGRA proviene de la transferencia de fondos fiscales, por la vía del Ministerio del Interior y cubre el 85 por ciento de su presupuesto. Las otras fuentes son a través de convenios establecidos con instituciones extranjeras, como una holandesa, el PNUD y UNICEF.



LO DEJO EN BUENAS MANOS

Una alternativa no convencional: los Hogares de Cuidado Diario Infantil.

Cerca de 850 mil niños menores de seis años viven en situación de pobreza, y de ellos más de 700 mil no reciben atención en establecimientos educacionales. Los menores entre 2 y 4 años que se encuentran en situación de vulnerabilidad y riesgo biosicosocial alcanzan aproximadamente a 225 mil, según lo indican las fichas CAS, manejadas por los municipios.

El golpe que asesta tal realidad deja sin aliento, pero obliga a dar una respuesta a esos menores y a pensar en alternativas que permitan a las mujeres pobres, solas, jefas de hogar y madres adolescentes a disponer de mayor tiempo y recursos.

Así nace la propuesta "Hogares de Cuidado Diario Infantil" impulsada por Mideplán, cuya implementación está a la espera de financiamiento.

Adriana Muñoz, la profesional a cargo de ella define este programa social como una modalidad no formal - preventiva de atención integral para los niños de 2 a 4 años de edad, hijos de mujeres pobres, preferentemente madres indigentes, jefas de hogar y madres adolescentes.

Adriana es profesora, bachiller en Ciencias de la Educación y se desempeña en el Departamento de Planificación de Estudios Sociales. Trabaja el tema de la educación preescolar no formal, hace más de 10 años.

Opina que el programa busca fortalecer la unidad familiar, contribuir al estado nutricional de los niños y enfrentar así, el abandono parcial de los menores por motivos laborales.

VECINA, ¿LE ENCARGO AL NIÑO?

La propuesta tiene su origen en una solución que tradicionalmente utilizan las mamás de sectores populares que trabajan, y que consiste en dejar a cargo de vecinas el cuidado y protección de sus hijos más pequeños.



Este programa social no tendrá carácter paternalista, todos aportan algo, señala Adriana Muñoz.

"Queremos que esta sea una propuesta integral, donde participen la familia y la comunidad, por un lado, y por otro, el Estado mediante los municipios. Nos interesa que el programa se ofrezca como un servicio de calidad, con una fuerte capacitación y supervisión y bajo una permanente evaluación", afirma la profesional.

Agrega que esta es otra alternativa que se ofrece hoy en Chile, a través de la labor de ONGs. Ella conoce algunas experiencias que desarrollan estas organizaciones en comunas como Cerro Navia, Lo Espejo y La Florida, con financiamiento externo.

"Reconocemos la importancia del desarrollo de la educación parvularia, pero creemos que hay que seguir buscando caminos nuevos para que las familias opten libremente por aquellas que satisfagan sus necesidades", opina.

En el Programa Social "Hogares de cuidado diario infantil" se considera vital la concertación de esfuerzos y apor-

tes de organismos del Estado, el apoyo de la empresa privada y el concurso de las organizaciones sociales, de los padres y de la comunidad en general.

Se pretende su implementación gradual, partiendo de un proyecto piloto, de manera de cubrir en etapas sucesivas a los niños identificados en el grupo objetivo.

Existen Hogares de Cuidado Diario en Venezuela y en Ecuador. En México se realiza una experiencia semejante, y en Colombia, un programa gubernamental en este sentido atiende a un millón de niños.

"Conocemos las experiencias latinoamericanas, pero creemos que este programa debe llevar el sello de Chile, recogiendo las tradiciones culturales de nuestras mujeres", indica Adriana Muñoz.



UNA PALABRA DE AMOR PUEDE CAMBIAR LA VIDA DE UN NIÑO

El primer año en la escuela será decisivo para el niño en lo que atañe a su éxito escolar y laboral.

La educación preescolar tendría mayor impacto en lo académico si desaparecieran las posiciones encontradas.

Un contacto positivo en la semana puede salvar la vida del pequeño sin esperanzas

La inocencia infantil a veces con sus miedos y sus emociones, se suma a una gran curiosidad que abre las puertas del mundo cuando llegan los chiquititos al primer año de escuela.

El desapego obligado de la familia, de la "tía" del jardín, los hace cruzar ese umbral buscando crecer.

El choque suele ser brusco. Aún muchas diferencias separan la educación preescolar del nivel básico y ambas partes lo reconocen. Las investigaciones realizadas indican que este problema traspasa sus fronteras y en la discusión, el niño es quien puede resultar herido.

Una abultada experiencia en tal área muestra la doctora en Psicología, Johanna Filp, quien ocupa el cargo de jefa del Programa Familia-Escuela del Centro de Investigación y Desarrollo de la Educación, CIDE.

Declara con calor que su gran preocupación en los años que lleva desarrollando investigación educativa, en forma paralela a su trabajo en clínica, es el menor que ingresa a la escuela y su ambiente.

"Todos mis estudios se centran en preescolar, 1° y 2° básico, profesores y



El trabajo pedagógico tiene un problema: la falta de conciencia crítica de lo que se hace, expresó Johanna Filp.

familia. Ahora estudiamos a los niños en sectores pobres, los observamos en sus casas y después en las escuelas para ver qué sucede en esta transición. Constatamos si efectivamente existe esa ruptura que tanto se ha planteado".

Lo que está claro, según algunos estudios, es que la experiencia que tuvo el niño en 1° básico puede tener consecuencias importantes para el éxito escolar y laboral, una buena relación de pareja, y hasta la felicidad. En Estados Unidos, una investigación en escuelas pobres descubrió a varios alumnos destacados, cuyo punto en común había sido la profesora de primer año básico. Dicha profesora, dejando de lado aquellas premisas que culpaban el poco apoyo familiar y a la pobreza como responsables del aprendizaje del niño, había asumido esa responsabilidad. Ella pensó que si sus alumnos no aprendían era porque no sabía enseñarles.

Los estudios realizados en Chile y en países europeos, acerca del impacto de la educación preescolar sobre los logros académicos posteriores confirman que los beneficios se producen en 1° y 2° nivel básico, después no hay.

"Ello produjo una gran crisis para la educación preescolar, pero no debemos olvidar algo importante. Esta educación no es esencial sólo por su impacto académico, pero sí por su aporte en el aspecto socioafectivo, influyendo en la disminución de la delincuencia y en una mayor estabilidad laboral, aspectos que pesan hoy en nuestra convivencia actual", refiere la especialista.

Añade que a su juicio el gran problema actual no es de aprendizaje, sino de soledad, desesperanza, y donde la violencia aparece como único recurso de sentir y de ser alguien.

ANTICUERPOS

Hay una reposición de la educación preescolar desde esa perspectiva, señala Johanna Filp. Agrega que es posible lograr un impacto académico en la etapa preescolar, si no existieran posiciones encontradas que impiden el trabajo conjunto entre la educación preescolar y la enseñanza básica.

Detalla que en esta pugna hay una víctima: el niño pobre. Los niños de clase media tienen contacto con el libro, a través de la mamá que les lee, pero aquel de clase popular sólo conocerá los suplementos y el diario, y este último lo asociará como envoltorio de las verduras.



La educación preescolar tiene gran impacto en el aspecto socioafectivo, el de mayor peso en nuestra convivencia actual.

Reflexiona Johanna que “por una parte hay anticuerpos contra toda actividad cognitiva en el nivel preescolar y en la escuela contra todo lo afectivo y lo social. Entonces se observa a un niño dividido que no tiene dónde apoyarse cuando llega a la escuela, ni siquiera algunas de las destrezas que allí se requieren”.

Más adelante, indica que la experiencia la ha hecho cambiar de percepción y ella predice un peligro: confundir la pedagogía centrada en el niño con el dejar hacer, que es muy distinta a la pedagogía centrada en el niño, que le entrega lo que éste necesita.

A su juicio, el jardín infantil debe dar mayor fuerza a lo cognitivo, en un sentido sano, y la escuela debe adoptar algunos enfoques de preescolar. “La escuela debe dar más cabida al corazón”, traduce la especialista.

COLABORACIÓN FAMILIA ESCUELA

Dentro de la labor que desarrolla el CIDE se aborda el proyecto “Transición de la familia a la escuela” (apoyado por la Fundación Bernard Van Leer de Holanda), que busca solucionar los problemas detectados. Entre las acciones propuestas destaca el trabajo con profesores de kinder, 1° y 2° nivel básico y formar equipos entre familia y profesores.

Un proyecto denominado “Perfeccionamiento del magisterio”, dedicado a los docentes de los niveles mencionados busca prepararlos en las destrezas específicas que requieren en este período, con gran énfasis en la introducción al mundo letrado. “No se busca que los niños aprendan a leer sino que descubran que los niños ya lo hacen”, revela la investigadora.

La experiencia se aplica desde hace

dos años en localidades aledañas a la capital.

Otro, se llama “Educando juntos”, donde se pretende formar equipo con padres y profesores. La tarea ha sido lenta pero creciente, afirma Johanna.

Confiesa que la investigación que realiza actualmente le produjo un fuerte impacto porque la contactó con ribetes desconocidos de la pobreza. “Es una miseria, un aislamiento que se observa especialmente en los niños, una violencia. Son familias que perdieron la esperanza, y esos son los niños que llegan al preescolar y después a la escuela”, dice conmovida.

-¿ Esos niños son recuperables?

- Sí. Son muy agradecidos. Un contacto positivo y cálido en la semana pueden salvarles la vida, puede ser el espacio que necesitan para recomponerse.

Los estudios muestran tres tipos entre los niños de sectores pobres. Aquel que proviene de ambientes tan dañados en que no existen las predisposiciones y posibilidades de entrar en un aprendizaje cognitivo-académico. Puntualiza que en tales casos es relevante el papel que les toca desempeñar, tanto el jardín como la escuela. Otro tipo, es el que no está amenazado en su integridad física, pero demuestra una carencia socioemocional, refleja una muy baja estima. Y el tercero, es el niño bien protegido, con un desarrollo socioemocional y que está listo para aprender.

PRO Y CONTRA

Frente a la consulta de las ventajas y desventajas de la educación preescolar, Johanna Filp enfatizó que dependía de la edad. Los primeros años presentan un

problema delicado, “de 0 a 2 años el vínculo más importante es con la persona que los cuida. El niño necesita un ambiente estable. Es primordial buscar soluciones que le permitan a la madre trabajar, además de ser madres”, expresa.

A partir de los dos años, el pequeño requiere el contacto con otros menores para motivarse, y más tarde, en transición, importa aprender a trabajar en grupo, especifica nuestra entrevistada.

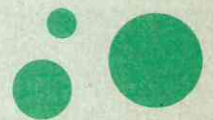
Piensa que parte de las desventajas es que se trabaja poco la combinación preescolar-familia.

También cree que en ocasiones se desaprovecha el tiempo. Una experiencia demostró que se privilegiaba notoriamente el desarrollo físico, sobre el emocional y el cognitivo.

Asimismo, en nivel básico se observó que en algunos casos de 90 minutos sólo 20 se dedicaban efectivamente a enseñar.

“Para mejorar la calidad de la educación no necesitamos grandes revoluciones. Hace falta, por ejemplo, que se forme un ciclo que comprenda kinder, 1° y 2° año básico, sacando al jardín infantil de su aislamiento, más un trabajo de dos horas semanales de profesores de kinder, 1° y 2° básico”, aclara Johanna.

Otro punto importante manifiesta, es observar cuánto tiempo se dedica a qué cosa, y el tercero que la escuela se haga más cargo de los aspectos socioafectivo y el nivel preescolar se acerque más a los cognitivos, dando mayor importancia a la introducción al mundo letrado.



ENTREVISTA AL PROF. LUIS GARCÍA (LILLE, FRANCIA)

JÓVENES QUE EDUCAN NIÑOS

Entrevista realizada por
Juan Eduardo García-Huidobro

Los Centros de Vacaciones escolares realizan una serie de actividades conducidas por jóvenes animadores y un director.

De esta entrevista se puede inferir que en Chile existe una necesidad de ese tipo de actividades.

En nuestro país hay muchas organizaciones no gubernamentales que poseen una gran experiencia en educación popular comunitaria.

Muchos de nuestros jóvenes trabajan como monitores en tareas muy exitosas con niños, como es el caso del Programa de las 900 escuelas.



INTRODUCCIÓN

En una reciente visita a Francia me llamó la atención la pujanza de las actividades educativas extraescolares que los municipios realizan con los niños y jóvenes. Para conocer más de ellas conversé con el profesor chileno Luis García, actual director del Sector Recreación-Infancia del Instituto de Educación Permanente "Forma-

ción Leo Lagrange" de Lille, que se especializa en la capacitación de animadores (monitores) y directores de centros de vacaciones y de recreación.

El interés de la conversación con Luis García está relacionado con el gran desarrollo que tienen en Francia estos Centros de Vacaciones y de Recreación. Su origen se remonta al siglo pasado y han tenido un crecimiento permanente desde los años 30. (Hoy en Francia, el

10% de los niños y jóvenes (de 4 a 17 años) tiene cada año la posibilidad de ser acogidos en Centros de Vacaciones y de Recreación). Al comienzo, este tipo de actividad estaba restringida a la idea de "colonias de vacaciones" para niños, pero se ha ido diversificando hacia otros dominios de la recreación de niños y

jóvenes y ha comenzado, también, a entrelazarse con las actividades escolares habituales. Además, si en un comienzo estas actividades buscaban sólo ofrecer a niños y jóvenes la posibilidad de un período de vacaciones en contacto con la naturaleza, hoy son portadoras de propuestas pedagógicas, ricas, variadas y claramente complementarias a las finalidades escolares.

Cabe destacar, también, que este tipo de actividades se organiza a partir de asociaciones sin fines de lucro (equivalente francés de nuestras organizaciones no gubernamentales), que actúan para estos efectos, la mayoría de las veces, en estrecha relación con los municipios, con las empresas y con acceso a diversos subsidios públicos ya nacionales, ya regionales, ya directamente municipales.

Transcribo a continuación los aspectos principales de esta conversación.

¿Qué actividades extraescolares existen en Francia y qué sentido educativo se les otorga?

Las actividades extraescolares y de recreación constituyen una verdadera tradición en la educación francesa. Son variadas y han sido desarrolladas am-

pliamente por los movimientos de educación popular en colaboración con la educación nacional y las municipalidades.

Estas actividades constituyen momentos educativos diferentes que se conceptualizan como complementarios a la acción educativa de la familia y de la escuela. Ellas son conducidas por animadores previamente capacitados para ello.

Podemos reunir estas actividades en cuatro grandes tipos.

Los dos primeros plenamente inscritos en el mundo de las actividades extraescolares y, por tanto, con más libertad organizativa y pedagógica. Los otros dos integrados al funcionamiento de las escuelas y sujetos a un mayor control por parte del Ministerio de Educación Nacional y a regulaciones más estrictas.

a) Los Centros de Vacaciones, o sea, las clásicas "colonias" que funcionan durante los períodos de vacaciones escolares -p.e verano, invierno, Pascua- (en el campo, la montaña o la costa).

Estos centros reciben a los niños a alojar y realizan programas de actividades muy variados, aprovechando las posibilidades que ofrece el medio ambiente. Acogen generalmente grupos de 20 a 60 niños, de distintas edades: centros de vacaciones maternas (4 a 6 años), centros de vacaciones de niños (7 a 13 años), centros de adolescentes (14 a 18 años).

b) Los Centros de Recreación funcionan también en períodos de vacaciones, pero no reciben a los niños a alojar. Algunos permanecen abiertos todo el año, los miércoles y los sábados en la tarde, días en que los niños franceses no tienen clases.

Los centros de recreación pueden recibir hasta 300 niños y desarrollan actividades educativas complementarias a las escolares (ejemplos: visitas, asistencia a espectáculos, competencias deportivas entre distintos centros, talleres de teatro, danza, trabajos manuales diversos, computación, etc.), bajo la responsabilidad del director de centro y del equipo de animadores.

c) Los Cursos "Trasplantados". Se trata de cursos de escuelas maternas y primarias que se trasladan durante períodos de tiempo (1 ó 2 semanas) a la playa, a la montaña, al campo, a otros lugares o ciudades, o incluso al extranjero, con sus profesores habituales.

Las responsabilidades de este tipo de actividades reside en la escuela y en los profesores. Los animadores intervienen



como apoyo, especialmente en la organización de la vida cotidiana y de actividades no escolares (deportivas, salidas, juegos, veladas, etc.).

d) Contratos de acondicionamiento del tiempo del niño. Se trata de la organización de proyectos de animación al interior de las escuelas maternas y primarias. Estos proyectos están destinados a favorecer un mejor equilibrio entre las actividades educativas escolares y extraescolares. Toman el tiempo global disponible en la jornada del niño (por ejemplo, de 8 a 17 hrs.), y destinan cada momento a una actividad distinta intercalando las clases, con períodos de reposo y de actividades de animación, con talleres de expresión, clubes deportivos u otras actividades definidas en el proyecto general. Los animadores trabajan al interior de las escuelas en relación con los profesores.

¿Qué efectos tienen estas actividades sobre los niños y adolescentes y cómo son percibidas por las familias?

Todas estas actividades inciden, a diferentes niveles, sobre el comportamiento del niño. Sus mayores efectos se relacionan con el desarrollo social de su personalidad y con su crecimiento en autonomía personal y confianza en sí mismo.

El conjunto de los cuatro dispositivos, mencionados antes, toman en cuenta al niño o al joven en el seno de su grupo de pares. Buscan aprendizajes ligados a la vida en colectividad, el respeto del



otro, la capacidad de asumir responsabilidades.

Se trata de momentos de intensa vida en común, de encuentro y convivencia espontánea y respetuosa con los otros, en los que se conoce gente diferente, se crean lazos de amistad. Además, se asiste a actividades dirigidas por los educadores, que dan la ocasión de aprender habilidades útiles en la vida cotidiana y escolar (expresión, deporte, relación con la naturaleza, etc).



Las actividades extraescolares y de recreación constituyen una verdadera tradición en la educación francesa.

municipalidades o por Comités de Bienestar de las empresas. La realización concreta de las actividades está confiada a equipos de animadores formados a tal efecto.

Estos equipos están formados por:
- un director de centro (que puede ser acompañado por un ayudante de director);
- un grupo de animadores, cuyo número depende de la cantidad de niños y/o jóvenes participantes (la relación es de 1 animador cada 12 niños. Cuando se trata de niños menores (4 a 6 años), la relación es de un animador cada 8 niños). Estos equipos elaboran los programas de actividades tomando en cuenta las orientaciones de la asociación, comité o municipio que los solicitó.

¿Cómo se forman los animadores?

Para ocupar el puesto de animador hay que realizar un ciclo de formación constituido por dos jornadas intensivas

ción permanente del propio trabajo. Entre ambas jornadas, quien se forma como animador debe realizar una práctica (al menos 14 días de trabajo en un centro) ejerciendo el rol de animador, bajo la conducción de un director de centro experimentado. Esta formación es entregada por institutos de formación, reconocidos por la Secretaría de Estado de la Juventud y los Deportes, y da lugar a un diploma de aptitud en las funciones de animador de centro de vacaciones y de recreación, reconocido y otorgado por dicha secretaría.

Los animadores son mayoritariamente jóvenes de 17 a 20 años, motivados por el trabajo con niños. Entre ellos hay estudiantes secundarios y universitarios, personas a la búsqueda de su primer trabajo, jóvenes obreros. También -aunque en menor proporción- hay adultos, por ejemplo, profesoras, dueñas de casa y otros profesionales. Muchos de ellos han vivido la experiencia de los centros siendo niños o adolescente; por lo tanto, conocen las actividades y el tipo de funcionamiento existente.

El trabajo de animación, en algunos casos es un trabajo voluntario, pero en la mayoría de los casos da lugar a un pago por los días de trabajo efectivamente realizados.



Los cursos trasplantados se trasladan a diversos lugares por una o dos semanas, donde los niños tienen variadas experiencias.

¿Qué efectos tiene la formación y la práctica de animación en la vida de los propios animadores?

La formación y la práctica de la animación es muy positiva para los jóvenes animadores. Entre otros efectos se pueden subrayar los siguientes:

- les permite tomar responsabilidades, lo que les aumenta la seguridad en sí mismos y el seguimiento de pertenencia y utilidad social;
- se advierte un progreso en relaciones humanas: se acostumbran a escuchar y a ponerse en la situación de los niños y jóvenes para preparar actividades que sean significativas para ellos;
- la confrontación a grupos muy variados (por diferencias de origen cultural, social, étnico) y la necesidad de integrar a todos los niños o jóvenes al grupo, amplía su horizonte social y los hace conscientes de los mecanismos de exclusión que operan en la sociedad;
- la práctica de la animación desarrolla la capacidad de organización del tiempo y de grupos humanos;
- estimula la creatividad para aportar cosas nuevas a los niños y jóvenes;
- finalmente, este tipo de experiencia suele producir efectos positivos en la

En una encuesta reciente sobre actividades juveniles, un tercio de las familias señaló a los Centros de Vacaciones como la actividad más importante y el 50% de los jóvenes indicó su deseo de participar en este tipo de actividades.

¿Quiénes conducen estas actividades?

Los Centros de Vacaciones y los Centros de Recreación son organizados por asociaciones civiles diversas, por

(una de 8 días y otra de 6 días, ambas en régimen de internado) y un período de formación en la acción. En las jornadas se combina el acceso a conocimientos de base relativos al desarrollo del niño, a problemática juvenil, al ordenamiento jurídico de este tipo de actividades, a teoría del juego, con la realización de actividades prácticas: preparar proyectos de actividades -desde juegos y veladas a la planificación de una semana completa de trabajo con los niños- y con el concepto y la práctica de la evalua-

orientación personal y profesional del joven animador. En muchos casos, la experiencia despierta el interés por acceder a una formación superior ligada al campo de la educación o de la acción social o cultural.

¿Cómo se financia este tipo de actividades?

En Francia, los Centros de Vacaciones y de Recreación tienen acceso a varias fuentes de financiamiento. Las principales son las siguientes:

a) Subvenciones otorgadas por las municipalidades. En algunos casos, el Centro es organizado por el municipio y sostenido totalmente por éste.

b) Subvenciones de organismos estatales de nivel nacional, regional o departamental. Estas subvenciones no suelen cubrir la totalidad del gasto y se logran mediante la presentación de proyectos que responden a ciertas prioridades de gasto social (p.e: prevención de la drogadicción, integración de niños de familias inmigradas, integración de niños minusválidos, etc.).

c) Bonos de vacaciones, que reciben directamente las familias en relación a sus ingresos y número de hijos, para cubrir parcialmente el costo de la participación de sus hijos en Centros de Vacaciones o de Recreación.

d) Apoyos de los Comités de Bienestar de las empresas.

e) Participación directa de las familias, la que está en relación con el tipo de centros, su costo y sus criterios de gratuidad o pago.

f) Autofinanciamiento. En el espíritu de desarrollar la participación y la iniciativa de jóvenes adolescentes, ciertos centros realizan actividades destinadas a autofinanciarse (p.e: fiestas, ventas, pequeños trabajos hechos por los propios jóvenes).

En Chile se podrían realizar actividades similares.



CONCLUSIONES

Hasta aquí la entrevista con Luis García.

Para concluir: *¿qué sugerencias se pueden desprender de esta actividad para la realidad chilena?*

1. Entre nosotros existe una necesidad social de este tipo de actividades. En efecto, el tiempo escolar es reducido y la inmensa mayoría de los niños y adolescentes pasa la mitad de su jornada fuera de la escuela. Son también muchas las familias que tienen impedimentos serios (por razones de trabajo, por su situación de pobreza crítica, etc.) para ocuparse de los niños en este tiempo libre.

2. Existen hoy en el país buenas condiciones para que se puedan organizar actividades semejantes a las descritas. Hay muchas organizaciones no gubernamentales que poseen una gran experiencia en educación popular comunitaria y proyectos exitosos de trabajo con niños, tanto a nivel recreativo como de apoyo escolar. Los municipios, ya democratizados, están en una

etapa de creciente acercamiento a sus comunidades y pueden interesarse en este tipo de actividades.

3. Existen en Chile muchos ejemplos de jóvenes trabajando como monitores en tareas con niños, que han sido muy exitosos. Más aún, cada vez que se ha recurrido a los jóvenes para una tarea de servicio social, la respuesta ha sido inmediata y generosa. Un ejemplo: en el Programa de las 900 escuelas del Ministerio de Educación se ha invitado a jóvenes para trabajar con niños, en Talleres de Aprendizaje fuera del horario escolar. El resultado ha sido óptimo para los niños y también para los jóvenes que han recibido capacitación, una pequeña retribución económica y la experiencia de ser útiles.



PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN ACTIVIDADES ESCOLARES

INQUIETUDES EN LOS SECTORES RURALES

Prof. *Sergio Burg Urbina*
Master en Psicología Educacional
Iquique
I Región

Para todo educador no le es extraño afirmar que la niñez constituye el "ciclo de años formativos y años más vulnerables" de la vida de una persona, una etapa crítica de un ser humano, porque se va formando el cerebro, el cuerpo, las actitudes y el carácter del niño.

Las estadísticas internacionales nos informan que el 90% de las muertes de infantes de zonas más pobres del mundo podrían haber sido prevenidas, si se hubieran aplicado medidas oportunas en la línea de la educación informal.

Una educación que postule los principios de calidad, equidad y participación de los agentes educativos, debe conocer imperiosamente la realidad poblacional circundante y convertirla en un verdadero proceso de aprendizaje, del cual se desprenden los programas educativos.

La colaboración de la comunidad rural en el currículo tiene la virtud de tomar en cuenta las costumbres y tradiciones de la localidad.

La familia se integra al proceso educativo de sus hijos.

PARTICIPACIÓN DE LA COMUNIDAD

Resulta fundamental conocer mejor lo que pasa en los hogares de los niños con los cuales se trabaja, y, partiendo de esa base, generar programas que lleguen a satisfacer las necesidades de esos sectores.

En este sentido, se busca que la participación de los padres en las actividades de la escuela sea cada vez mayor. De este modo, los padres contribuyen en las experiencias de socialización de los hijos. La escuela se transforma en una instancia educativa, tanto para los padres como para los hijos.

La colaboración de la co-



**El telar es una
tarea útil y
entretenida, que
podría incorpo-
rarse al currículo
escolar.**



Los padres expresaron la necesidad de colaborar en diversas labores, como ser el trabajo directo con la tierra.

munidad en la configuración del currículo tiene la virtud de tomar en cuenta las costumbres y tradiciones de la localidad, constituyéndose esta dinámica social en un estímulo para la participación.

Considerando estos soportes técnicos, la Secretaría Ministerial de Educación de la Primera Región, realizó una experiencia educacional, cuyo objetivo fundamental fue rescatar elementos culturales, prototipos de la comunidad, integrándolos al currículo escolar rural.

LA EXPERIENCIA

La experiencia se basó en la utilización de un paradigma de tipo causal-explicativo, siendo su propósito fundamental detectar áreas de necesidades de sectores comunitarios rurales.

Su aplicación contempló la participación de ocho comunas rurales de la región, que representan una cobertura de 150 escuelas, 7500 alumnos y 1597 padres-apo-

derados aproximadamente.

Se programó un esquema de cinco etapas:

1. Diseño de un cuestionario para padres
2. Aplicación de la consulta en las comunidades
3. Discusión de resultados
4. Formulación de propuestas educativas
5. Ejecución de innovaciones educativas

El procedimiento evaluativo aplicado (cuestionario), acordó los siguientes tópicos: calidad de la educación que recibe el hijo, necesidades sentidas por la comunidad, apoyo de la familia a la gestión escolar, necesidades educativas de la familia, grado de conocimiento del idioma aimara y deseos de impartir la enseñanza del aimara en el currículo, entre otros.

RESULTADOS

Analizada la información proporcionada por los padres, se puede inferir lo siguiente:

1. La experiencia resultó

interesante para los padres, fortaleciendo su dimensión y calidad de agente educativo.

2. La familia, al emitir juicios valóricos sobre el funcionamiento de la organización escolar, se compromete e integra en forma efectiva al proceso educativo, por cuanto ambas instituciones: familia y escuela interactúan recíprocamente en la búsqueda compartida de mejorar la calidad de los aprendizajes.

3. Se rescata el sentido de liderazgo comunitario que debe ejercer la escuela en los contextos socioculturales, haciéndose permeable y partícipe de las necesidades y aspiraciones de los pobladores, confluyendo en la búsqueda de alternativas de solución ante las inquietudes manifiestas.

4. La familia rural expresa su preocupación por enriquecer el currículo escolar, proponiendo conectarla con tareas utilitarias prácticas propias de esos contextos, tales como: reparación de automóviles, artesanía, trabajo en telar, elementos agrícolas,

crianza de ganado, preferentemente.

5. Los pobladores están conscientes de su rol educativo y lo ejercen, en general, responsablemente, pero manifiestan carencias y limitaciones en el ámbito del dominio de destrezas intelectuales fundamentales. Requieren con urgencia solucionar sus carencias, las que dicen relación con el proceso de lectura y escritura y técnicas para el conocimiento del hijo, conjuntamente con la creación de bibliotecas.

6. Finalmente, la familia rural tiene presente que el currículo escolar debe conectarse con el conocimiento y la cultura del entorno sociocultural, para enriquecer y preservar la etnia cultural, mostrando su complacencia los sectores altioplánicos porque se incorpore el conocimiento del idioma aimara.



ADMINISTRACIÓN Y NECESIDADES HUMANAS BÁSICAS PRINCIPAL RECURSO: EL HOMBRE

En una organización, es fundamental reconocer los grandes valores del ser humano.

Se debe estimular al individuo para que desarrolle amplia y exitosamente sus habilidades.

En educación, los errores no se notan de inmediato, sino a largo plazo, cuando ya suele ser tarde para modificarlos.

Se ha demostrado que la crisis de la adolescencia es sólo una adquisición cultural.

Prof. *Luis Mira Díaz*
Luisa Schulz Torrijos
Universidad Austral de Chile
Valdivia
IX Región

INTRODUCCIÓN

En el ser humano hay necesidades de tipo biológico, materiales y propiamente humanas. En este ensayo se hace un enfoque de la influencia de la sociedad, de una organización o empresa y del sistema educacional sobre la creación de condiciones o la inhibición de las mismas para satisfacer las necesidades humanas, teniendo presente que unos sistemas influyen en otros.

En el Diario Austral de Valdivia (1992:A 24), leemos: "Se requiere no solamente de condiciones económicas sanas, para que esta transición sea beneficiosa, sino, además, de un comporta-

miento por parte de los empresarios y los sindicatos de legítima aceptación para todas las partes".

El principal recurso de toda organización es el hombre, recurso que, sin embargo, suele ser pasado por alto en sus características fundamentales. Al decir "características fundamentales", nos referimos a sus condiciones como ser humano, que deben ser tomadas en cuenta. Tal como una rueda gira, lo hará mejor si está lubricada, si no terminará por estropearse, echando a perder también el resto de la máquina. Así también, en el ser humano podríamos comparar sus habilidades técnicas y conocimientos con el giro de la rueda, y sus condiciones de tipo valórico y al servicio de su realización en el aspecto espiritual, como la lubricación para la rueda.

Del mismo modo, el núcleo del computador precisa ciertas condiciones de temperatura para su adecuado funcionamiento, así también el ser humano debe satisfacer ciertas necesidades para su adecuado desempeño. Pero solemos ser más cuidadosos con las máquinas que con los seres humanos.

Moreno (1959: 192 a 194), uno de los autores fundamentales de la Sociometría, sostiene que trabajan mejor los obreros en una fábrica cuando para un trabajo en equipo se agrupan de acuerdo con sus afinidades, y no sólo por una disposición administrativa. Por su parte, Erich Fromm sustenta que, al contrario de lo que afirmaba la Psicología clásica, no sólo puede haber individuos enfermos, sino también una sociedad enferma. Esta sociedad enferma no es sólo la consecuencia de la suma de las enfermedades individuales, también su enfermedad radica en estructuras que estimulan o sólo per-

miten comportamientos desajustados para el individuo. Así como hay sociedades enfermas, también puede haber organizaciones enfermas y tipos de administración de dichas organizaciones con características patológicas, debido a que se olvida que el control de la naturaleza y la producción son sólo un medio para servir al hombre, y no al revés. En este tipo de organización se



suelen condicionar defectos socialmente modelados (Fromm, 1955:20), estimulando, por ejemplo, la codicia, la ambición y la competencia, sin fijarse en los medios.

COMPETENCIA INDIVIDUAL

Sobre este aspecto hay una corriente que se ha preocupado bastante: y es la Antropología cultural. Entre sus representantes tenemos, además de Fromm, a Karen Horney que, escribió *La personalidad neurótica de nuestro tiempo*, donde analiza cómo la sociedad estimula la competencia individual como fundamento económico de la cultura moderna, la tensión hostil entre los individuos, el miedo al fracaso, que se traduce en pérdida de prestigio y de autoaprecio, la estimulación de las necesidades y la frustración real para cumplirlas, contradicciones entre la presunta libertad del individuo y sus restricciones reales, entre la competencia y el éxito, el amor fraterno y la humanidad (Horney, 1960:250). Margaret Mead, entre otras cosas, demostró que incluso la crisis de la adolescencia es socialmente modelada. Esto significa que esta crisis es sólo una adquisición cultural, debido a que el hombre ha ido cambiando el aspecto estructural y material de la sociedad, olvidándose que él mismo tiene necesidades básicas que no se pueden descuidar (1967: 209). Ha querido llegar al Sol volando, olvidándose que tiene alas de cera.

RELACIÓN Y PARTICIPACIÓN

Dentro de las necesidades humanas básicas están las de relación y participación. Por ejemplo, cuando se inició el sistema Ford de producción en serie con la cinta transportadora, estas necesidades fueron quedando relegadas, lo que fue captado y caricaturizado genialmente por Charles Chaplin en su filme, que ya pertenece a los clásicos del cine, titulado "Tiempos modernos". Cada obrero tenía su parte, pero no los objetivos de conjunto.

A su vez, cuando en el período de problemas de la industria automotriz, Iacocca se trasladó a la Chrysler, que era una industria en crisis, prácticamente en quiebra, se comunicó con el personal haciéndole ver la necesidad de compartir el mal momento. Todos se autorrebajaron los sueldos. Incluso, él partió dando el ejemplo, fijándose un sueldo de un dólar anual. Llegado el momento,



En una empresa debe haber oportunidad para estimular la responsabilidad personal.

Al niño se le debe formar para ser un ciudadano íntegro, solidario, con autoaprecio, fraterno.

también se compartiría el éxito. Este renacer de la Chrysler que llevó a cabo Iacocca, merece ser estudiado con atención, sobre todo por el hecho de que se partió tomando en cuenta las necesidades del recurso humano fundamental: el hombre. Y no son, al contrario de lo que generalmente se piensa, sólo materiales. En cambio, uno de los errores de Henry Ford fue que nunca admitía iguales y, por lo tanto, tenía dificultad para hacer participar a los demás y hacerlos sentirse parte de y no sólo al servicio de (Iacocca, L. 1985: 119 - 150).

Como dice Fromm "el nacimiento del hombre como tal significa el comienzo de su salida del ambiente natural, pero si pierde sus raíces naturales ¿dónde está y qué es? Sólo puede prescindir de sus raíces naturales en la medida en que encuentre nuevas raíces humanas" (1955:39).

CLIMA ORGANIZACIONAL

Este ambiente, en que en una orga-

nización en forma adecuada o inadecuada, se dan las condiciones para que se desenvuelva el recurso fundamental que es el hombre, se ha llamado clima organizacional. En la administración de una empresa o unidad educativa deben tenerse en cuenta los factores que facilitan la satisfacción de esas necesidades. Es fundamental que haya oportunidad para desarrollar la iniciativa, estimular la responsabilidad personal. También, se ha de incitar la participación en la toma de decisiones y resolución de problemas y que, al mismo tiempo, las personas se sientan reconocidas por su acción frente a metas que son un desafío, y, a la vez, posibles de cumplir y con objetivos claramente definidos. Que los jefes tengan importancia debido a sus habilidades y no por factores ajenos a la empresa. Que se favorezca la confianza, y no la competencia egoísta. Podemos recordar lo que Iacocca cuenta de cómo "un grupo de jóvenes creativos tenía que reunirse a escondidas, porque el único interés de los demás era vernos



caer" (Iacocca, 1985: 126).

Estas variables y otras son susceptibles de ser medidas. De ellas se han preocupado diversos autores en los llamados "test de clima organizacional" (Ostoic, 1985:115). La evaluación es sólo un diagnóstico o un resultado, en este caso, de un "estilo de administración", y la preocupación de los administradores debe ser encontrar "estilos de dirección" (1982: 189), que permitan la satisfacción de estas necesidades y otras de la misma naturaleza.

En teoría de sistemas, se habla de cinco factores básicos de los que se compone una organización que, en este caso, es un subsistema. Son: producción, apoyo, mantención, adaptación, dirección. En el de la adaptación, hay que tomar en cuenta no sólo la viabilidad en el mercado, sino también el ajuste del sistema de producción a las características propias del ser humano. Al respecto, podemos recordar cómo en las grandes empresas japonesas, ser parte de una empresa es ser parte de una

familia, y un gran orgullo para los padres es que los hijos sean parte de su empresa.

Pero todo subsistema es parte de un sistema. Unos subsistemas van influyendo en otros y, por lo tanto, es más difícil con un sistema enfermo tener subsistemas sanos. Sin embargo, el camino no es adaptar al paciente a una sociedad enferma, sino ir estimulando los roles que ayuden a una mejor convivencia humana. La Psicología social, en este sentido, tiene una gran labor en la administración de empresas.

En consecuencia, conviene investigar en qué medida la organización está satisfaciendo las expectativas de las personas que la componen y cómo crear estas condiciones humanas básicas, produciendo una unión activa y no pasiva, que traicione la esencia de nuestra naturaleza humana en sus más fundamentales necesidades. Porque la satisfacción de aspiraciones es como el catalizador que facilita la interacción, para cumplir el objetivo o los objetivos comunes.

SOBRE EL DESEMPEÑO DOCENTE

A su vez, en una organización educacional, el desempeño docente puede ser favorecido o perjudicado, según el tipo de interacciones que tenga la institución. Como el centro educacional, junto con la familia, es igual al molde de procesamiento del tipo de individuo que a la sociedad interesa, un molde deforme no puede producir, en este caso, ciudadanos íntegros que sean solidarios y con autoaprecio, fraternos, responsables, creativos, esperanzados y no desesperanzados, productivos y no destructivos, participantes y no pasivos. Si en el sistema en que se forman no se dan estos valores, y el niño aprende más por los modelos que tiene que por lo que se le predica, no podemos esperar recoger lo que no sembramos.

Deben cuidarse entonces, entre otros factores, "el clima organizacional" y "los estilos de dirección", para los cuales hay instrumentos de evaluación que permiten detectar si el clima y los estilos son los adecuados, y, en caso contrario, efectuar los cambios necesarios.

Debemos tener presente, también, que en educación, los errores no se notan de inmediato, sino a largo plazo, cuando ya suele ser tarde para modificarlos. Además, en un currículo educacional es muy importante la manera como se enseña (por más actitudes que se proyecten).



BIBLIOGRAFÍA

- EL DIARIO AUSTRAL. 1992. *Dirigentes bancarios detectan baja sindical*. Valdivia (Chile); septiembre 28: A24.
- FROMM, Erich. 1955. *Psicoanálisis de la sociedad contemporánea*. F.C.E. México.
- HORNEY, Karen. 1960. *La personalidad neurótica de nuestro tiempo*. Paidós. Buenos Aires.
- IACOCCA, Lee. 1985. *Autobiografía de un magnate*. Sección de libros. Selecciones del Reader's Digest, noviembre, Santiago de Chile.
- MEAD, Margaret. 1967. *Adolescencia y cultura en Samoa*. Paidós, Buenos Aires.
- MORENO, J.L. 1959. *Fundamentos de la Sociometría*. Paidós, Buenos Aires.
- OSTOIC, T. 1985. *Fundamentos organizacionales y administracionales*. Universidad del Norte, Antofagasta, Chile.
- 1982. *Administración educacional*. Universidad del Norte, Antofagasta, Chile.

UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
FACULTAD DE CIENCIAS BÁSICAS
DEPARTAMENTO DE FÍSICA

MADEX

- Material experimental de bajo costo para la Enseñanza de la Física en las áreas de: Mecánica, Ondas, Electricidad y Óptica.
- Guías de Trabajo para Alumnos.
- Diaporamas sobre tópicos de Calor y del Medio Ambiente.

INFORMACIÓN Y PEDIDOS

Departamento de Física - U.M.C.E.
Fono 2392522 - anexo 322 - FAX 2392067
Avda. José Pedro Alessandri 744 - Ñuñoa
Santiago

ALTERACIONES POSTURALES, ESTADO NUTRITIVO Y BIOTIPO DE ESCOLARES

Ana Calfa B.
María Mánquez V.
Carlos Armijo C.
Geraldine Carrasco G.
Jacqueline Granic R.
Departamento de Alimentos
Carrera de Kinesiología
Universidad de Antofagasta
II Región

Investigación revela un alto porcentaje de escolares con alteraciones posturales.

En el estado nutricional se observó un déficit en los adolescentes varones.

INTRODUCCIÓN

En el número 176 de esta revista, presentamos los resultados de las relaciones interpersonales, comportamiento educativo y conductas defensivas de los escolares de esta escuela básica (Mánquez, M., Calfa, A., 1990). En el presente estudio se comunican los resultados obtenidos del análisis de la presencia de alteraciones posturales, estado nutricional y biotipo de los escolares.

Los objetivos de este estudio se orientaron a conocer:

- La presencia de ocho alteraciones posturales en los escolares según sexo.
- El estado nutricional de los escolares según sexo.
- El biotipo de los escolares según sexo.

METODOLOGÍA

La muestra corresponde a 190 escolares de una escuela básica fiscal de Antofagasta, de quinto a octavo año para el sexo femenino y de séptimo y octavo año para el masculino. Los esco-

lares fueron pareados por sexo y elegidos al azar de las listas de matrícula de cada curso. El 83,2% de los escolares pertenece al nivel socioeconómico medio. La edad promedio fue de 11,8 para el sexo femenino y de 12,9 para el sexo masculino. La muestra se ubica en el nivel socioeconómico medio y al inicio de la adolescencia.

Para el cumplimiento de los objetivos señalados, a cada escolar se le realizó una evaluación postural en vista lateral. Se evaluaron ocho alteraciones posturales: anteproyección de cabeza, proyección de escápulas (omóplatos), aumento de la curvatura dorsal, desplazamiento anterior del cuerpo, aumento de la curvatura lumbar, prominencia de abdomen, flexum de rodilla y descenso del arco longitudinal del pie.

El estado nutricional se determinó por la relación peso/talla y de acuerdo con las Tablas del National Center of Health Statistic (Smith, D., 1977; N.C.H.S., 1983). Se clasificó al escolar como normal cuando la adecuación peso/talla estaba entre 90 y 110%, en déficit bajo 90%, y exceso sobre el 110% de la adecuación.

El biotipo se precisó considerando las tres categorías propuestas por Sheldon: ectomorfo (contextura delgada), mesomorfo (contextura normal) y endomorfo (contextura gruesa). (Daniels, L., 1985).

La información se registró en fichas precodificadas. Los datos fueron procesados en computador, y para el análisis estadístico se usó la prueba de X^2 y t de Student.

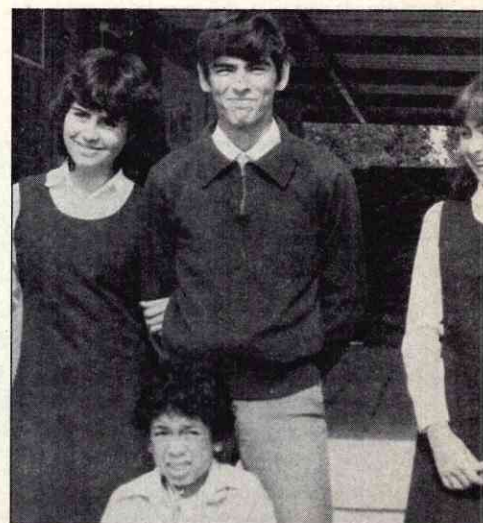
RESULTADOS Y DISCUSIÓN

El 71% de los escolares presentó desplazamiento anterior del cuerpo, el 76,3% anteproyección de cabeza, el

74,7% proyección de omóplatos, el 68,9% aumento de la curvatura dorsal, el 77,9% aumento de la curvatura lumbar, el 72,6% abdomen prominente, el 25,8% flexum de rodilla y el 34,2% aplanamiento del arco longitudinal del pie. El 7,4% de los escolares mostró alteraciones inusuales, tales como: rectificación de la columna dorsal (10 casos), rectificación de la columna lumbar (3 casos) y desplazamiento posterior del cuerpo (1 caso).

Al estudiar las alteraciones posturales por sexo, los varones tienen una mayor frecuencia de alteraciones posturales, en relación con las mujeres,

De las ocho alteraciones posturales estudiadas, seis consignan el más alto porcentaje, siendo tres de ellas más significativas en los varones.





En los resultados se encontró que una gran cantidad de adolescentes chilenas son más gordas que los adolescentes varones.

con las mujeres, tal vez podría ser explicada por el crecimiento de los miembros inferiores a los 11 años y de los superiores a los 12 años. En cambio, en las mujeres esta relación sería inversa. De esto resulta que el varón tiende a presentar miembros largos, tronco corto, relativamente estrecho y tórax plano. En la mujer, por el mayor crecimiento del tronco en este periodo y menor aumento de los miembros inferiores, es menos probable la presencia de alteraciones posturales.

Además, las alteraciones morfológicas en el adolescente, en dimensiones de fuerza y desarrollo sexual, acrecientan la importancia que dan al aspecto físico, especialmente las mujeres (Hols. L. y otros, 1965). Este acelerado ritmo de cambio les insta a reconstruir su imagen corporal, y no siempre los cambios físicos se producen en el tiempo y en la forma en que el adolescente espera, lo que lo lleva a adquirir vicios posturales para adaptarse a los cambios. Esto último explicaría la presencia de alteraciones posturales en la mayoría de los escolares.

En relación al estado nutritivo (peso/talla), el 28,5% de los escolares tiene déficit en la adecuación peso/talla, un 45,2% un estado nutritivo normal y el 26,3% un exceso, siendo mayor el déficit en el sexo masculino y el exceso en el sexo femenino.

En la mujer adolescente hay una mayor presencia de tejido graso. En el varón, los andrógenos estimulan la musculatura y un mayor incremento lineal. En la mujer, los estrógenos generan un aumento de tejido graso y un menor efecto en el crecimiento lineal (Burrows, R. y otros, 1982; Muzzo, S. y otros, 1984).

En biotipo, el 37,4% de los escolares mostró contextura delgada, el 43,3% normal y el 15,3% contextura gruesa, sin encontrarse diferencias por sexo. El adolescente parecería el más propenso a la contextura delgada, por la tendencia a tener hombros caídos (Daniels, L., 1985).

en desplazamiento anterior del cuerpo, en proyección de omóplatos y en aumento de la curvatura dorsal. En las otras alteraciones no se observaron diferencias por sexo.

Estos resultados nos indican que el porcentaje de escolares con alteraciones posturales fue significativo, pero consecuente con su etapa de crecimiento y desarrollo. El crecimiento del adolescente es rápido durante la pubertad y hay una gran susceptibilidad a ciertas patologías osteoarticulares. Hay una tendencia al aumento de la curvatura dorsal en esta etapa de la vida, que contribuiría al desencadenamiento compensatorio de las otras curvaturas raquídeas (Hols, L. y otros, 1965).

La mayor frecuencia de alteraciones posturales en los varones en relación



CONCLUSIONES

Las alteraciones posturales en los escolares es alta, ya que de las ocho alteraciones estudiadas, seis consignan más del 68% de los escolares, siendo tres de ellas más significativas en los varones que en las mujeres.

En el estado nutritivo la normalidad es mayor en las mujeres (57,7%) que en los varones (37,6%), pero el exceso está más en las mujeres (37,6% que en los varones (15,1%), y el déficit más en los varones (47,3%) que en las mujeres (9,7%).

En cuanto al biotipo, más del 40% de los escolares (44,3% de las mujeres y 50,5% de los varones) presentaron la biotipología mesomórfica (normal), el resto la tipología ectomórfica (delgada) (36,8% de las mujeres y 37,9% de los varones), y endomórfica (gruesa) (18,9% de las mujeres y el 21,6% de los varones), no existiendo mayor diferencia por sexo.

En futuros trabajos sería interesante medir las variables estudiadas, en diferentes etapas de la vida, para poder determinar si los resultados obtenidos pueden considerarse característicos de los escolares adolescentes.

BIBLIOGRAFÍA

- BURROWS, R.; DIAZ, L.; MUZZO, S. "Estado nutritivo en adolescente de clase media baja". *Rev. Chil. Nutr.* 10 (2): 129-138, 1982.
- DANIELS, L.; WORTHINGHAM, C. "Evaluación de la alineación en posición erecta". En: *Fisioterapia. Ejercicios correctivos de la actividad y función del cuerpo*. Ed. Doyma, Argentina, pp. 1-21, 1985.
- HOLS, L.; MCINTOSH, T.; BARNETT, H. "Adolescencia". En *Pediatría*. Ed. Hispano Americana, México, pp. 22-26, 1965.
- MUZZO, S.; LEIVA, L.; ZVAIGHAFT, A. "Calidad de la estatura y del estado nutritivo de escolares de la Región Metropolitana de Chile". *Rev. Chil. Nutr.* 12 (3): 185-189, 1984.
- SMITH, D. "Measurement methods and standards". In: *Growth and ist disorders*. (25): 18-26, 1977.

ENFOQUE COMUNICATIVO NOCIONAL-FUNCIONAL:

IMPACTO DEL INGLÉS EN LA SALA DE CLASES

Evaluación del impacto alcanzado por el enfoque comunicativo nocional-funcional, en la enseñanza-aprendizaje del inglés.

Las variables participación y rendimiento resultaron significativas, favoreciendo el enfoque comunicativo.

De los resultados se desprende que el docente de una lengua extranjera debería manifestarse en favor del enfoque comunicativo nocional-funcional en la sala de clases.

NOTA: Este Informe corresponde al Proyecto de Investigación D.I.20.62.14., patrocinado por la Dirección de Investigación de la Universidad de Concepción.

Profs. *Patricia Germany G.*
Ninette Cartes E.
Universidad de Concepción
VIII Región

INTRODUCCIÓN

Este trabajo es una investigación experimental que evalúa, en la práctica de la sala de clases, el impacto del enfoque comunicativo nocional-funcional, en el proceso enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera en nuestro medio escolar chileno.

Las nociones-funciones utilizadas se seleccionaron del Nivel I, de un perfil de necesidades e intereses lingüísticos de estudiantes, donde alumnos básicos y secundarios señalaron como importantes de aprender en una investigación realizada anteriormente (Cartes, Germany, 1991).

OBJETIVOS

El objetivo general del trabajo es:

- Evaluar el impacto alcanzado por el enfoque comunicativo nocional-funcional, en la enseñanza-aprendizaje del inglés como lengua extranjera en nuestro medio escolar chileno.

Los objetivos específicos son:

- Determinar el grado de motivación expresado por los alumnos en el proceso enseñanza-aprendizaje de algunas nociones y funciones del inglés como L2, estimadas como prioritarias y necesarias de aprender.

- Precisar la participación de los alumnos en clases, durante el proceso enseñanza-aprendizaje de las nociones-funciones consideradas.

- Evaluar el aprendizaje de contenidos relacionados con las nociones y



funciones lingüísticas estimadas en el mismo proceso.

DISEÑO DE INVESTIGACIÓN

Para lograr los objetivos se realizaron dos experiencias similares, en dos establecimientos educacionales diferentes. En cada establecimiento, el sistema de enseñanza del inglés era distinto.

La primera experiencia consideró una muestra de escolares de un establecimiento particular, con tres horas de clases semanales. La segunda experiencia comprendió una muestra de alumnos

de un colegio bilingüe de semiinmersión, donde la lengua inglesa se practica en forma intensiva.

Se diseñó un modelo de investigación con una variable independiente, que consistió en algunas nociones y funciones comunicativas del inglés, y tres variables dependientes, que corresponden a cada uno de los objetivos específicos ya planteados, es decir, motivación, participación y rendimiento de los estudiantes.

Las muestras seleccionadas fueron sometidas a dos etapas sucesivas: la etapa de control y la etapa experimental.

En la etapa de control no se incluyeron nociones-funciones comunicativas, pero sí en la etapa experimental.

En la etapa de control, la unidad didáctica se basó, fundamentalmente, en un enfoque gramatical.

En la etapa experimental se aplicó una unidad fundamentada en el enfoque comunicativo.

SELECCIÓN DE LAS MUESTRAS

La primera muestra estuvo constituida por 27 alumnos de un tercer año de enseñanza media de un colegio particular de Concepción. El sistema de enseñanza del inglés, era de tres horas semanales de clases.

En la elaboración de la unidad didáctica nociónal-funcional comunicativa, se estimaron las siguientes nociones-funciones: ofrecer a alguien hacer algo por él, preguntar acerca de la



Al analizar los ítems, el que presentó una mayor diferencia porcentual fue el referido a la posibilidad de aplicar lo aprendido en clases, para comunicarse.

posibilidad de algo, narrar, explicar, solicitar a alguien que haga un favor, advertir o sugerir a alguien algo, querer, desear, presentarse a uno mismo, presentar a otros.

La segunda muestra estuvo conformada por 21 alumnos de primer año de enseñanza media de un colegio bilingüe, con un sistema de semiinmersión, es decir, donde se habla el inglés sin hacer uso del castellano.

En la elaboración de la unidad didáctica comunicativa, se examinaron las siguientes nociones y funciones: solicitar a alguien hacer un favor, respon-

der a un favor, demostrar deseo e intención, aceptar y desaprobado, empezar y terminar una conversación, advertir a alguien que tenga cuidado o evite hacer algo.

INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN

Para evaluar la variable "motivación", al término de cada unidad didáctica se aplicó un cuestionario de opinión, para que cada alumno lo respondiera en forma voluntaria. Este cuestionario constaba de 10 preguntas referidas a: actitud del alumno hacia la lengua, contenidos, personalidad del profesor, utilidad del idioma, metodología usada, y otras.

La variable "participación" se consideró de acuerdo al número de veces que el alumno intervenía espontáneamente en clases, ya fuera indicando, hablando sin indicar o haciendo consultas individuales. El instrumento utilizado para medir esta variable fue una hoja de observación, en la que un observador, ubicado en la sala, marcaba con un signo bueno cada intervención del alumno, en un espacio asignado específicamente para él.

La variable "rendimiento" se estimó en relación con las notas obtenidas por los alumnos en las pruebas aplicadas al término de cada unidad.

PROCEDIMIENTO

Se aplicaron dos unidades didácticas distintas.

La primera unidad sirvió como etapa control, y estaba basada, fundamentalmente, en un enfoque gramatical. Se efectuó en tres semanas de clases, más o menos.

La segunda unidad sirvió como etapa experimental, y se llevó a cabo según las nociones y funciones comunicativas ya mencionadas. El tiempo de desarrollo de esta unidad también fue de tres semanas, aproximadamente.

Para cada unidad se diseñaron y prepararon actividades y materiales didácticos acordes con los objetivos terminales de cada una.

ANÁLISIS DE LOS DATOS

Para evaluar el logro de los objetivos específicos planteados, se formularon dos hipótesis respectivamente: una nula y otra alterna. Se usó la medida estadística "t de student", con un valor crítico de significación al 5%, lo que permitió



KAPELUSZ CHILENA

Nuevo tiempo en educación

GRANDES OBRAS DE LA LITERATURA UNIVERSAL



LOS GÉNEROS...

LOS AUTORES...

Más de un centenar de títulos, especialmente seleccionados, con estudio preliminar, notas, bibliografía y una guía de trabajos prácticos, que permite al alumno desarrollar su espíritu crítico y su capacidad creadora.



NOVEDADES SERIE HORIZONTE

MATEMÁTICA 1:
Iniciación a la creatividad.
Luis A. Santaló

- Al alcance de todos y aplicable a la vida diaria.
- Una matemática sin miedos, cotidiana, atractiva, escrita por un notable especialista.
- Abundante ejercitación y problemas prácticos que despiertan la curiosidad y el espíritu creativo.
- Facilita la integración de los conocimientos de nivel básico con los de nivel medio.

KAPELUSZ CHILENA
Monjitas 308 - Santiago
Fonos 6380865 - 6394057
Fax 6397693 - 6324396

la comparación de las dos etapas en cada una de las variables dependientes.

CONCLUSIONES

En el estudio realizado en el establecimiento particular, se observó un aumento porcentual individual en la motivación de los alumnos, en la etapa experimental de la investigación. Al analizar los ítemes del cuestionario en forma individual, el que presentó una mayor diferencia porcentual en el postest fue aquel referido a "la posibilidad de aplicar lo aprendido en clases para comunicarse". Es decir, los alumnos creen que pueden utilizar los contenidos relacionados con nociones y funciones lingüísticas fuera de la sala de clases. Sin embargo, el análisis estadístico no arrojó una diferencia significativa en este aspecto, al comparar los resultados de las dos etapas.

Este hecho nos hace pensar que, independientemente de los deseos y opiniones manifestados por los alumnos, en forma teórica en un cuestionario de opinión en la práctica de la sala de clases la situación motivacional cambia, influenciada, probablemente, por otros factores como, el tiempo de exposición a la lengua, la imagen que proyecta el profesor, los tópicos tratados, el grado de dominio de la lengua por parte de los alumnos y otros.

Al analizar la variable "participación", se observó un aumento en la variación porcentual individual de los alumnos. Nuevamente, el análisis estadístico no arrojó diferencias significativas entre las etapas control y experimental. Es decir, los alumnos participativos, extrovertidos y espontáneos, intervenían, tanto en una etapa como en la otra, manteniendo una cierta estabilidad en su conducta, al igual que los no participativos, retraídos o introvertidos, que también mantenían una conducta equilibrada con respecto a esta variable.

La variable "rendimiento" sí fue significativa estadísticamente, privilegiando el uso de nociones-funciones comunicativas del inglés en la sala de clases.

De estos resultados se desprende que, en este aspecto, el docente de una lengua extranjera podría manifestarse a favor del enfoque comunicativo nocional-funcional en la sala de clases, ya que dicho enfoque permitiría una mejor captación de contenidos en los alumnos. Sin embargo, los resultados obtenidos en las otras variables, no recomiendan desecharse otros enfoques metodológicos, o



La variable motivación no resultó significativa al utilizar el enfoque comunicativo.

implementar masivamente el uso del enfoque comunicativo en la enseñanza del inglés como lengua extranjera, en un sistema escolar de sólo tres horas de clases semanales.

En el estudio realizado en el establecimiento bilingüe de semiinmersión, la variable motivación no resultó estadísticamente significativa al utilizar el enfoque comunicativo. Esto significa que en el proceso de enseñanza-aprendizaje de las dos unidades, los alumnos asistieron con igual entusiasmo a clases, salieron de clases con igual predisposición hacia la lengua, consideraban a su profesor de la misma manera, y se interesaron en igual forma por la materia tratada.

Las otras dos variables, participación y rendimiento académico, sí resultaron significativas, favoreciendo el uso del enfoque comunicativo, y validando la información entregada por los alumnos de básica y media, que opinaron acerca de lo que realmente les interesaba aprender en clases de idiomas.

Se observa que el uso real de las nociones y funciones que los alumnos deseaban aprender, favorece de algún modo el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés en el aula, en un sistema escolar bilingüe de semiinmersión, donde los alumnos ya han alcanzado un grado importante de competencia en la lengua extranjera. Sin embargo, con alumnos que están en pleno proceso de aprendizaje de la L2, y que por tal motivo carecen de los exponentes formales y de las reglas de la lengua ex-

tranjera para comunicarse con precisión y fluidez, estimamos que no se debe descartar la utilización de otros enfoques metodológicos que son necesarios para cubrir ciertos contenidos del idioma en aspectos específicos.



BIBLIOGRAFÍA

- ALMEIDA FILHO, J. Carlos. "El enfoque comunicativo: ¿promesa o renovación de la década del 80?". En *Pensamiento, lengua, acción*. Actas del VII Encuentro Nacional de Profesores de Lenguas Extranjeras en la Enseñanza Superior. Sonaples. Usach. Chile, 1990.
- CARTES, N. y GERMANY P. "Enseñemos inglés según las necesidades de los estudiantes". *Revista de Educación*. N° 185 Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas. CPEIP. Ministerio de Educación. 1991.
- ELLIS, Rod. *Understanding second language acquisition*. Great Britain, Oxford University Press. 1986.
- SPOLSKY, Bernard. *Conditions for second language learning*. Oxford University Press. 1989.

UN MODELO METODOLÓGICO PARA LA ENSEÑANZA DEL VÓLEIBOL

UN DEPORTE POPULAR

El vóleybol fue creado en 1895 en Estados Unidos.

Un alto porcentaje de alumnos presentaron errores al jugar vóleybol.

La enseñanza de este deporte se puede enfocar a través de fases metodológicas precisas.

Prof. *Ovidio Sotomayor Rueda*
Profesor y Magister en Educación Física
Universidad de Tarapacá
I Región

INTRODUCCIÓN

Esta investigación de tipo descriptiva, se realizó en Arica y nació producto de la observación de estudiantes de Educación Física y de jugadores de vóleybol de diferentes niveles, ya sean escolares, universitarios, federados, laborales, como también de países que son potencias en vóleybol, tales como: Perú, Japón, China, Rusia, Brasil, Argentina, Cuba, Corea, etc., mientras realizaban el gesto voleo o golpe de dedos. Esta práctica adolecía de algunos errores, y como existía una

escasa bibliografía dedicada a su estudio, surgió la idea de investigar sobre él.

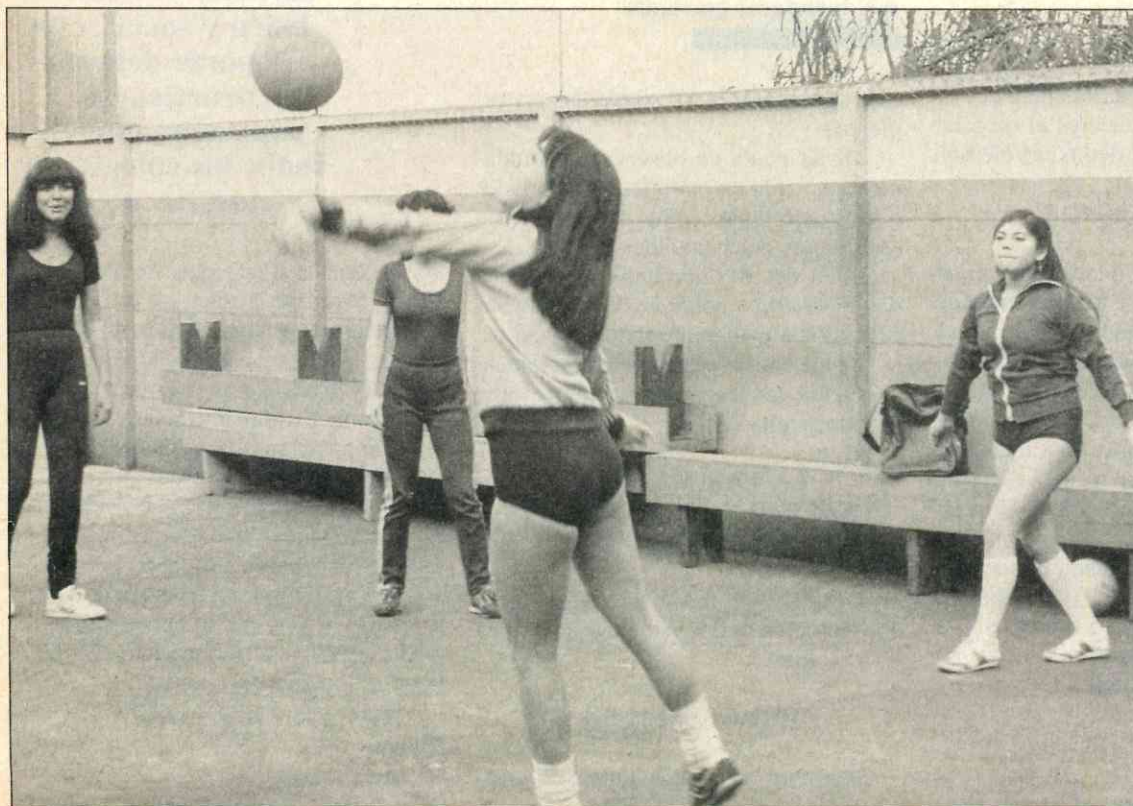
El voleo alto o golpe de dedos, es quizás el fundamento técnico más característico del vóleybol. Prácticamente, no aparece en otros deportes y le da una belleza muy especial, puesto que es el gesto de mayor comunicación y que sirve de enlace entre la defensa y la recepción del saque y el ataque. Se le ha considerado poco natural, porque no se le puede coger o cambiar de dirección y, además, porque presenta dificultades de aprendizaje en la iniciación.

CARACTERÍSTICAS DEL VÓLEIBOL

El vóleybol fue creado por William Morgan en el año 1895 en Estados Unidos. Es un deporte colectivo que se juega entre dos equipos de seis jugadores por lado, en un rectángulo de 18 m de largo por 9 m de ancho, con una red que divide la cancha en dos terrenos iguales, ubicada a alturas superiores a los dos metros desde el suelo.

El vóleybol emplea un balón liviano que pesa 280 gramos. El objetivo principal del juego consiste en enviar el balón encima de la red al piso del campo contrario, golpeándolo con las manos o con cualquier superficie corporal sobre la cintura.

Solamente el equipo que saca puede obtener puntos, el equipo que recibe al



Se comprobó una gran cantidad de errores en las damas, por la falta de la práctica de juegos y deportes con balón en la educación.

ganar la jugada, debe realizar una rotación en el sentido de las agujas del reloj y consigue el derecho a sacar. La excepción se produce en el quinto set, puesto que allí todas las jugadas conducen a la obtención de un punto, tanto para el equipo que saca como para el que recibe.

Para ganar un set se requiere alcanzar los 15 puntos, con diferencia de dos puntos, y para vencer un partido, es necesario triunfar en tres sets.

Cada equipo tiene derecho a golpear tres veces el balón, sin retenerlo y sin que toque el suelo, antes de pasarlo al campo contrario.

El vóleybol es un deporte que lo pueden jugar damas y varones, en el cual no existe roce. Se puede jugar a cualquier edad, en diferentes y pequeñas superficies, como madera, cemento, arena y pasto. De allí su popularidad en el mundo. Este deporte, por sus valores de carácter educativo, físico y social, debería practicarse en todos los colegios de nuestro país.

OBJETIVO GENERAL

Obtener en forma ordenada el diseño de un método de cómo se debe enseñar el voleo alto o golpe de dedos en vóleybol, que sirva de apoyo en las clases de Educación Física a los alumnos de media y básica.

HIPÓTESIS

El 80% de los estudiantes de Educación Física, que cursaron tres asignaturas de vóleybol, presentarían defectos en las extremidades superiores al ejecutar el voleo alto o golpe de dedos en vóleybol.

METODOLOGÍA

Para el desarrollo de esta investigación se siguió paso a paso el método científico. La población tipo o universo para este estudio, consistió en 330 estudiantes de la carrera de Pedagogía en Educación Física de la Universidad de Tarapacá, 40 profesores de Educación Física de enseñanza media de Arica y 26 seleccionados de vóleybol de la Universidad de Tarapacá.

La muestra seleccionada fue de tipo ocasional y consistió en: 101 estudiantes de Educación Física (52 varones y 40 damas) que equivalen a un 30,6%, 26 seleccionados de vóleybol (13 damas y 13 varones) que corresponden a un 100% y 14 profesores de Educación Física, que alcanzan a un 35%.

Para la recolección de la informa-



El vóleybol es un deporte colectivo que se juega entre dos equipos de seis jugadores por lado.

ción se elaboraron los siguientes instrumentos:

- a) Una pauta de observación fundamentada en la taxonomía del voleo alto o golpe de dedos, para ser aplicada a estudiantes seleccionados.
- b) Un set de ejercicios específicos del voleo alto o golpe de dedos para ser aplicados a estudiantes seleccionados.
- c) Una encuesta para los estudiantes.
- d) Una encuesta para los profesores de Educación Física.

LA TABULACIÓN, ANÁLISIS Y PRESENTACIÓN DE LOS DATOS

Se realizó en forma de tablas y gráficos basados en frecuencias y porcentajes absolutos.

CONCLUSIONES

Según los datos obtenidos de las observaciones, se puede apreciar que un

Por sus valores de carácter educativo, físico y social, este deporte debería practicarse especialmente en todos los colegios de nuestro país.

96,6% de los estudiantes de Educación Física, revelaron errores en la ejecución del voleo alto o golpe de dedos en vóleybol. Por lo tanto, se puede deducir que la hipótesis planteada ha sido verificada.

También se puede concluir que existe una mayor cantidad de errores presentados por las damas estudiantes (173) que en los estudiantes varones (123). La razón fundamental la encontramos en la falta de realización de juegos y deportes con balón, durante la enseñanza básica y media, lo cual no ha permitido desarrollar aspectos como espacio-tiempo y la coordinación ojo-manos.

Según los resultados de la encuesta aplicada a los estudiantes, el 34,7% de las damas y el 86,5% de los varones contestaron que el voleo alto o golpe de

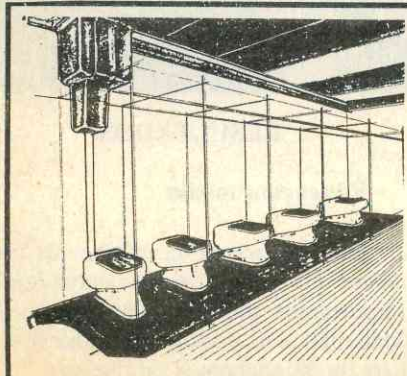


dedos, es difícil de aprender.

Los profesores de Educación Física encuestados consideraron en un 71,4% que el voleo alto o golpe de dedos es un gesto que presenta dificultades para su enseñanza: por su compleja estructura y por ser un gesto poco natural.

**SÍNTESIS DE UNA
PROPUESTA DE UN MODELO
METODOLÓGICO PARA LA
ENSEÑANZA DEL
VOLEO ALTO O
GOLPE DE DEDOS**

La enseñanza del voleo alto o golpe



de dedos, es conveniente desarrollarla a través del método sintético-analítico-sintético, que consiste en la instrucción global, división y enseñanza por partes, para posteriormente llegar a la totalidad. Fundamentalmente, según las encuestas, observaciones y la revisión bibliográfica, el voleibol ocasiona al principiante algunas dificultades para su buen aprendizaje, por ser poco natural su ejecución, como también por su complejidad.

La enseñanza misma del voleo alto o golpe de dedos, se puede dividir en las siguientes fases metodológicas.

1º Fase: Explicaciones y demostraciones globales del voleo alto o golpe de dedos.

Objetivo: Conformar una imagen motriz correcta por parte de los alumnos.

2º Fase: Ejercicios sin balón.

Objetivo: Desarrollar la coordinación y el trabajo de piernas.

3º Fase: Enseñanza de la tomada del balón.

Objetivo: Fijar la posición de las extremidades superiores y la ubicación bajo el balón (dominio de la distancia y altura del balón).

4º Fase: Ejercicios analíticos a nivel de miembros superiores con balón.

Objetivo: Fijar o aprehender los movimientos totales de los miembros superiores con balón.

5º Fase: Ejercicios globales del voleo alto o golpe de dedos con balón.

Objetivo: Combinar los movimientos de piernas y brazos, desplazamientos y ejecución total del gesto.

BIBLIOGRAFÍA

BAACKE, Horst. *Curso para entrenadores de voleibol*. Editorial AMIBEF, Buenos Aires, 1975. 112 págs.

CAVALHO, Oto Moravia de. *Voleibol moderno*. Ministerio de Educación y Cultura. Brasilia, 1980. 89 págs.

COMISION INTERNACIONAL DE ENTRENADORES. *Manual de entrenadores de voleibol*. Ediciones Palestra, Río de Janeiro, 1985. 241 págs.

DA CUNHA, S. Ezequiel. *Estatística descriptiva*. Editorial Forense-Universitaria Ltda., Río de Janeiro, 1985. 241 págs.

FIEDLER, Marianne. *Voleibol moderno*. Editorial Stadium, Buenos Aires, s/f. 258 págs.

KAPLAN, Oldric. *Voleibol actual*, Editorial Stadium, Buenos Aires, 1973. 220 págs.

MARTÍNEZ, Hugo y HOLZ, Miguel. *Voleibol de la iniciación al perfeccionamiento*. Editorial Tiempo Libre, Santiago, s/f. 106 págs.

MIHAILESCU, Sebastián. *Voleibol*. Federación Española de Voleibol, Madrid 1973. 125 págs.

RODADO, Pedro y otros. *El voleibol a través del juego*. Editorial Augusto E. Pila Teleña, Madrid, 1981. 128 págs.



CAMPS

DESCARGAS AUTOMATICAS

Instalaciones en cualquier punto del país, garantías y servicio técnico.

Diagonal Paraguay 390 Depto. 153
Tel. 222 43 61 - Santiago.

Pague en 3 cuotas sin intereses.

Esta investigación pretende determinar cuáles son los conceptos matemáticos estimados fundamentales por profesores de educación media y cuáles son relevantes para profesores universitarios en los primeros niveles de la educación superior.

Discrepancias respecto de los componentes esenciales del saber: los conceptos, perjudican el proceso enseñanza-aprendizaje.

NOTA: Este trabajo forma parte de una investigación exploratoria que se realizó como requisito para optar al grado de Licenciada en Educación Matemática y Computación de la Universidad de Santiago de Chile, año 1992.

ESTUDIO COMPARATIVO DE CONCEPTOS MATEMÁTICOS BASADO EN OPINIONES DE PROFESORES DE E. MEDIA Y E. SUPERIOR

SERIAS DISCREPANCIAS ENTRE LOS PROFESORES DE MATEMÁTICA

Profs. *Marianela Alvarez F.*
Olga Campos A.

38

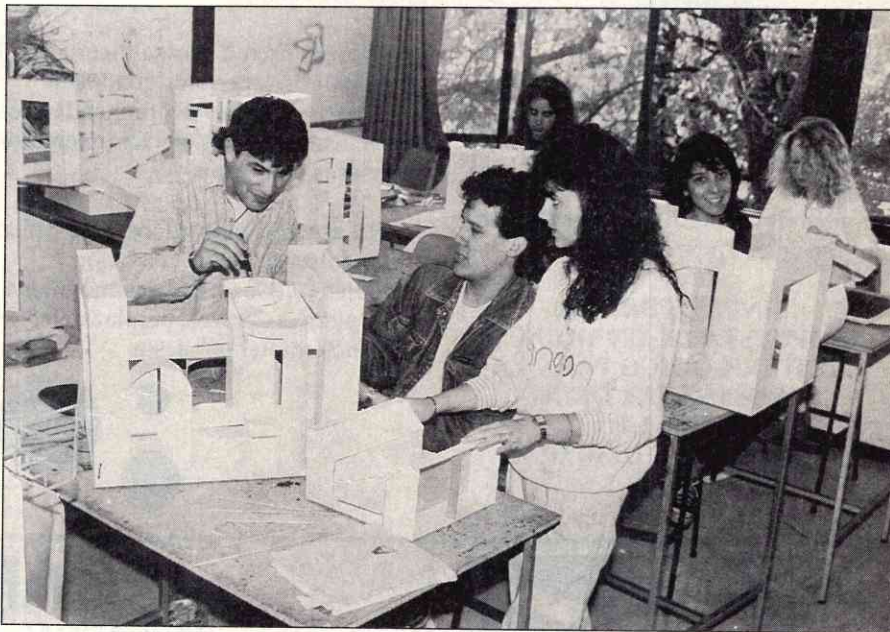
Revista de Educación
N° 207

INTRODUCCIÓN

Este trabajo detecta algunas discrepancias entre profesores de Matemática de educación media científico-humanista y educación superior de la Región Metropolitana, relacionadas con la relevancia que ellos atribuyen a los conceptos matemáticos involucrados en el currículo de la enseñanza media. La razón de suponer estas discrepancias está basada en nuestra experiencia como docentes y alumnas en estos dos subsistemas.

PROPÓSITO

Analizar en una muestra aleatoria de 70 profesores de educación media y en una muestra intencionada de 22 profesores de educación superior, qué conceptos matemáticos del currículo de enseñanza media (Decreto 300) son considerados por ellos como más importantes y los criterios empleados para esta selección. En forma específica, la investigación pretende determinar cuáles son los conceptos matemáticos estimados fundamentales por profesores de educación media y cuáles son relevantes para profesores universitarios que realizan clases de Matemática en los primeros niveles de la educación superior.



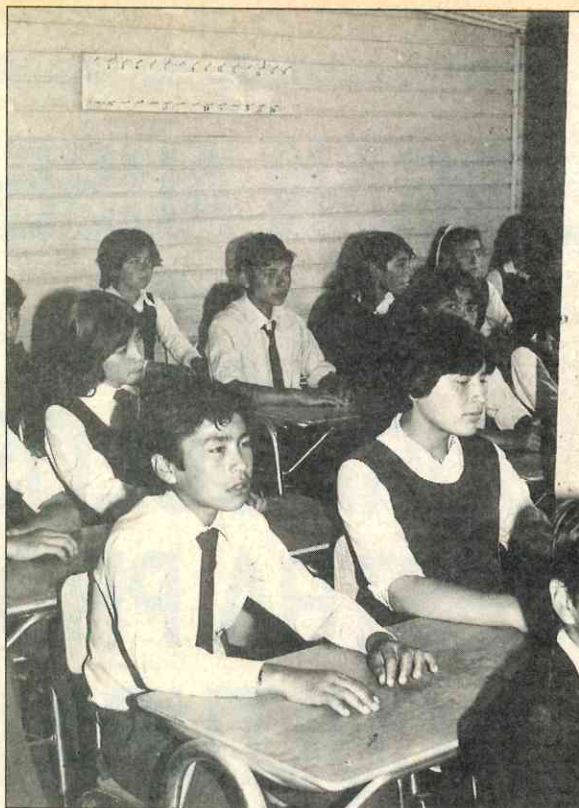
En esta investigación se constató que en el primer año de universidad, los profesores de Matemática seleccionan aquellos conceptos que apuntan al futuro desempeño laboral del alumno.

RESULTADOS

Educación media

La siguiente tabla exhibe los conceptos que con mayor frecuencia fueron importantes para los profesores de Matemática de educación media de una lista de 54 conceptos propuestos.

CONCEPTOS	FRECUENCIA	
	ABSOLUTA	RELATIVA
Ecuación de segundo grado con una variable	52	74.28%
Ecuación de primer grado con una variable	51	72.85%
Sistema de ecuaciones de primer grado con dos variables	48	68.57%
Proporción	33	47.14%
Número complejo	29	41.42%
Número real	29	41.42%
Logaritmo	27	38.57%
Función de segundo grado	26	37.14%
Porcentaje	24	34.28%



A los alumnos de educación media se entregan conceptos matemáticos que no resultan relevantes para los profesores que trabajan en primer año de educación superior.

Resulta notable observar que los tres conceptos que figuran seleccionados como principales por los profesores son aquellos relacionados con la idea de ecuación, siendo ecuación de segundo grado el concepto que más se incluye. Lo que hace sospechar que, probablemente los profesores los señalan, por la amplia y variada gama de aplicaciones, que involucran generalizaciones y aplicaciones empíricas de ellos.

Todos estos conceptos se encuentran en el grupo de ideas algebraicas y se distribuyen por niveles de enseñanza media, según Decreto 300.

En primer año de educación media se halla el número más grande de conceptos de mayor frecuencia, lo que indica la importancia de este nivel. Es aquí donde debería existir una mayor preocupación por la enseñanza de los conceptos.

La aplicabilidad de los conceptos en otras ciencias y el ser necesarios como conducta de entrada en la universidad, son los criterios más empleados por los profesores para seleccionar los conceptos más valiosos. Los menos empleados son "el ser necesarios para el futuro laboral, para la PAA y para estudios universitarios".

Esto indica que la selección que hacen los profesores está basada en las aplicaciones empíricas específicas.

EDUCACIÓN SUPERIOR

En cuanto a los resultados obtenidos por los profesores de Matemática de

educación superior, los conceptos señalados con las más altas frecuencias (entre 54 conceptos propuestos) son: ecuaciones y factorización. Estos figuran en una gran cantidad de generalizaciones.

Los criterios empleados para seleccionar los conceptos matemáticos relevantes como: "ser imprescindible para los cursos de Matemática de primer año de universidad" y "utilidad para los cursos universitarios que ellos imparten", apuntan al futuro desempeño de los estudiantes en sus respectivas carreras universitarias y tienen una clara connotación utilitaria.

CONCLUSIONES

Al establecer la intersección entre los conjuntos de conceptos señalados por los profesores de enseñanza media y los de enseñanza superior, se observa que hay sólo cinco conceptos matemáticos en ella:

- Ecuación de primer grado con una variable
- Ecuación de segundo grado con una variable
- Número real
- Sistema de ecuaciones de primer

grado con dos variables

- Función de segundo grado

Lo que representa apenas un 9.25% de los 54 conceptos propuestos. Esto pone de manifiesto la disparidad de opiniones entre los profesores de uno y otro subsistema.

Estos resultados son interesantes, porque señalan la necesidad de ampliar esta área de estudio en la búsqueda de estrategias que permitan mejorar los procesos de enseñanza y aprendizaje de la Matemática.

Además, el alto grado de disparidad encontrado respecto de la selección, deja a la vista un problema serio. No debe ocurrir tal nivel de discrepancias respecto de los componentes esenciales del saber: los conceptos. La presencia de este tipo de disparidad sólo puede perjudicar los procesos de enseñanza y aprendizaje de la Matemática y señalan la necesidad de abrir una discusión e intercambio de ideas entre los profesores de Matemática de estos subsistemas para canalizar las acciones pedagógicas a beneficio del aprendizaje de los estudiantes.



EL DESARROLLO DE CURRÍCULOS CULTURALMENTE PERTINENTES

EL GRAN AUSENTE EN LOS CURRÍCULOS: NUESTRA PROPIA CULTURA

María Victoria Peralta Espinosa
Vicepresidenta Ejecutiva
Junta Nacional de Jardines Infantiles

convencionales- deben cuidar igualmente su calidad. De esta manera se pretende que no se desmerezca tanto la inversión que estos programas implican para el país, como el aporte que la educación parvularia significa para un desarrollo pleno e integral del niño pequeño, en particular en los sectores más necesitados.

En el plano de la calidad, cuatro son los aspectos que se visualizan como importantes de enfatizar: que los currículos que se elaboren favorezcan un aprendizaje activo y un desarrollo integral del niño; que la familia y la comunidad reasuman el rol educacional que les cabe como primeros educadores de los niños, dentro de un planteamiento de conformar una comunidad educativa, junto con el equipo interdisciplinario de profesionales y paradocentes; y, que los currículos sean analizados en cuanto a las culturas que van transmitiendo, ya que el párvulo se encuentra en una etapa de enculturación temprana, donde se hace especialmente fundamental la selección de los bienes culturales al respecto.

En definitiva, implica acercarse a un planteamiento más propio a las realidades de las subculturas locales, nacionales y regionales, lo que podría llevar a criterios más afines a la realidad latinoamericana.

¿CUÁL ES NUESTRO APOORTE CURRICULAR A LA EDUCACIÓN PARVULARIA?

El jardín infantil como institución transcultural ha aportado mucho al desarrollo del párvulo en América Latina,

40

Revista de Educación
N° 207

LA PERTINENCIA CULTURAL

La educación parvularia en Chile debe hacerse cargo de tres orientaciones fundamentales, que se han planteado dentro de las políticas educacionales actuales: el aumento de cobertura, la equidad y calidad de la atención educacional.

Si bien es cierto que la preocupación fundamental es el aumento de la cobertura, de manera de ampliar el 21,33% de atención con que se recibió el país, en especial en los sectores de extrema pobreza que aún presentan una importante demanda, es también claro que la preocupación se vierte también, en que cualquiera sean los programas que se implementen para ello -formales o no



Es primordial formar alumnos sobre la base de sus auténticos valores culturales.

**¿Son importados
nuestros
currículos?
¿Responden
nuestros currículos
a la realidad
chilena?**

**Debemos reconocer
que en educación
somos repetidores
de modelos
pedagógicos
extranjeros.**

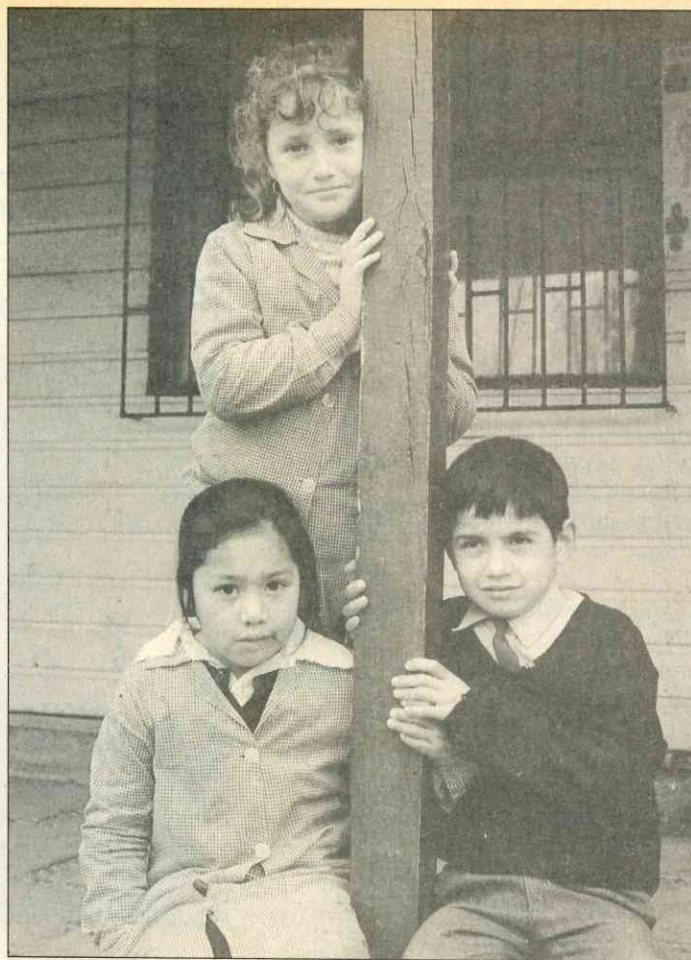
**El currículo deja de
ser artificial si lo
vinculamos a la
realidad del niño.**

**La etnoeducación es
una fuente de la que
puede nutrirse un
educador.**

a través de casi un siglo de existencia en los distintos países que la conforman. Sin embargo, es primordial analizar con mayor profundidad si los currículos que conllevan, que muchas veces hemos "importado" indiscriminadamente, olvidando que no son neutros, responden realmente a nuestras características socioculturales y a nuestra percepción de desarrollo humano. En definitiva, la pregunta que nos hacemos es: si nuestro aporte a la educación parvularia ha aprovechado nuestros recursos, nuestras visiones, o se ha limitado a repetir modelos educacionales que no siempre han sido los mejores para nuestros niños y para nosotros mismos.

De acuerdo con diversos antecedentes nos parece que, en general, en América Latina los currículos educacionales que se han desarrollado, tanto en el plano de lo formal como no convencional a nivel de educación parvularia, ya sea a macro, meso o micronivel, no responden mayoritariamente a esta "pertinencia cultural" planteada como deseable, pasando a ser un tanto "impertinentes", según expresión acuñada por A. Magendzo.

Cuando se postula desarrollar un "currículo culturalmente pertinente" se debe hacer en función a lo mejor y más valioso de cada uno de los ámbitos especiales (universal, occidental, lati-



noamericano, nacional y local), e incorporar, a la vez, los aportes más significativos del pasado, del presente y de los proyectos a futuro. En todo esto habría que cuidar, en especial, que no se desmerezcan aquellos referidos a las culturas más diferenciadoras (local, nacional y latinoamericana), que es lo que ha sucedido habitualmente.

FUNDAMENTO FILOSÓFICO

Todo quehacer educativo requiere, necesariamente, la consideración de una base filosófica, que lo oriente en cuestiones importantes que es preciso aclarar cuando se pretende realizar un proceso de esta índole. A lo menos, el cuestionamiento debe centrarse sobre las sempiternas preguntas: ¿Qué es el hombre? ¿Cuáles son sus valores esenciales? ¿Cómo se produce el conocimiento? ¿Cuáles son los fines de la educación?

Estos problemas, que son de los más clásicos dentro de las preocupaciones filosóficas en lo que a su relación con la educación se refiere, han sido enfocados casi siempre desde una perspectiva de otros ámbitos de la cultura (europea, occidental), y, por lo tanto, con una

ausencia casi total de una aproximación más cercana aún como sería la latinoamericana.

Cuando se plantea el desarrollo de currículos culturalmente pertinentes, surge de inmediato la interrogante sobre el tipo de hombre que sustentaría y favorecería una postura de esta naturaleza, lo que de alguna manera significa concretar ciertos conceptos un tanto "universalistas", que habitualmente se han tomado como base en la educación.

¿Es válido sustentar conceptos universales del hombre, o, en definitiva, el hombre está siempre "en contexto", por lo cual cabe abordarlo desde esa dimensión? Si esto último es así, cabría la posibilidad de plantearse sobre un "ser latinoamericano", temática que han abordado algunos pensadores latinoamericanos, como Pablo Freire, Leopoldo Zea, Rodolfo Kusch, Carlos Ossandón, quienes postulan la efectiva posibilidad de una reflexión hecha desde y para América, partiendo de una filosofía latinoamericana.

¿Por qué en Latinoamérica no es una preocupación central de todas las disciplinas educativas? Es un hecho que si preguntamos a nuestros pedagogos sobre las bases filosóficas que manejan,

Hay muy pocos estudios acerca de las características más típicas en el desarrollo de los niños chilenos.

encontraremos a la par de un gran conocimiento de la Filosofía clásica y europea, una ausencia casi total de algún filósofo latinoamericano. Junto con ello, si revisamos gran parte de las obras y trabajos de nuestros propios pensadores, encontramos que muchos de ellos están referidos casi exclusivamente al análisis de los autores ya conocidos, más que a una reflexión sobre los problemas filosóficos desde una perspectiva latinoamericana.

Pero varios estudiosos han expresado su pensamiento. Así, para Leopoldo Zea, el hombre latinoamericano es ambiguo, ambivalente, producto del mestizaje. Según Rodolfo Kusch, hay un temor de ser nosotros mismos y "una cierta vegetalidad", que se traduce en un "mero estar".

Esta falta de un quehacer filosófico más propio, se debe, sin duda, a la dependencia cultural. Hay una actitud nuestra de "no ser todavía", sin definirse. Hay una abulia mental, un no querer pensar.

En esta incipiente caracterización de nuestro ser filosófico, que además tiene el problema de ser cambiante, no podemos dejar de lado algo que nos afecta profundamente y que produce desigualdades dolientes: es la pobreza, que lleva a un abandonarse, a la inmovilidad, y a no encarar los problemas.

El pensamiento filosófico que los distintos grupos humanos de Latinoamérica han elaborado por siglos, al cuestionarse sobre los problemas cruciales del hombre, no se debe dejar de lado, y que corresponde rescatar y dignificar, pues en ellos hay profundas reflexiones sobre la vida y la muerte, lo humano y lo divino, que pueden enriquecer nuestro conocimiento. Es así como hay interesantes recopilaciones de cosmovisiones mapuches, aimaras, quechuas, aztecas y mayas, entre otras.

En definitiva, todo lo que se haga para despejar lo que somos y cuáles son nuestros verdaderos valores, fines y formas de conocimiento, permitirá desarrollar una educación más vinculada más asentada, que se traducirá en currículos con mayor grado de pertinencia cultural con lo nuestro, que es lo que pretendemos favorecer.

FUNDAMENTO PSICOLÓGICO

El desarrollo de todo currículo de cualquier nivel educativo, requiere la consideración de un fundamento psicológico, con el propósito de tener una base lo más empírica, concreta y objeti-

El hecho educacional no tiene sentido si no se considera el contexto sociocultural del niño.



va posible, de las características esenciales del desarrollo, comportamiento y aprendizaje, de la población a la cual se pretende atender.

El ser humano, a través de sus diferentes etapas evolutivas, no se desarrolla independiente de su medio, y, en especial, de su cultura. Por tanto, si bien existen ciertas leyes y principios generales que explican la conducta humana, cuando se quiere estudiar ésta en una perspectiva real, debe hacerse a la luz del ambiente natural, social y cultural en el que cada individuo y comunidad humana se desenvuelve.

Es necesario rescatar con mayor peso el efecto de la variable ambiental en el desarrollo humano, pero enfatizando lo cultural, que es el contexto mayor que da los significados compartidos. Está claro que el desarrollo es una continua interrelación de lo biológico con lo ambiental, pero este ambiente familiar, social e incluso el "natural", no lo es en "abstracto", como si cada uno de estos planos fuese algo "neutro", sino que cabe visualizar que son todos partes de una cultura determinada que está influyendo todo, en todo momento. Por ejemplo, cómo y dónde se recibe al niño al nacer, qué se le habla, con qué se le cubre, lava, alimenta, etc., son todas

acciones definidas por una cultura específica.

Por ello, cabe investigar qué aspectos se privilegian o desmerecen dentro de cada una de ellas, que es lo que va a ir ocasionando las diferencias en el desarrollo y el comportamiento.

En América Latina, son escasos los estudios tendientes a vincular la cultura con las conductas más diferenciadoras. Por ejemplo, en Chile se hizo un exhaustivo recuento de los estudios psicológicos realizados por las principales instituciones que tienen alguna responsabilidad en ellos, y en donde se evidencia, la ausencia casi total de la variable cultural en la mayoría de los trabajos. De esta manera, son muy pocos los estudios existentes sobre las características más propias de desarrollo -por ejemplo- de los niños aimaras, mapuches o pascuenses; o de las características particulares de pensamiento y aprendizaje de los grupos campesinos, o del litoral, o de las características generales, en cuanto a la forma de ser de los chilenos.

Jorge Gissi, después de hacer un recuento de parte de la historia de Latinoamérica, llega a establecer que hay una "identidad asfixiada" que "nos provoca un querer ser lo que no somos"... y que el carácter social latino-

americano sigue ambivalente, espurio, enajenado en diferentes grados y modos". Expresa que esta alienación no debe pensarse como un estado atribuible solamente a las poblaciones negras, indígenas o mestizas, debido a un sentimiento de inferioridad que afecta a su autoimagen, sino que es también una característica de las "clases dominantes blancas", ya que "tienen también vergüenza ellas mismas de ser latinoamericanas. Así, para subir su autoimagen, han introyectado acriticamente las modas europeas y norteamericanas". (*Identidad latinoamericana: psicología y sociedad*).

En la educación hay problemas por la falta de identidad de los educadores y, por lo tanto, de los currículos que desarrollan. Hay una tendencia "encandilada" de importar modelos educacionales de otros ámbitos, modelos que "chocan" con las diferentes formas de ser de nuestras niñas, familias y comunidades. Valorizamos muy poco ciertas conductas que nuestros niños logran como resultado del privilegio o estimulación que se hace de ellas en sus culturas, y que son recriminados por el escaso manejo que tienen de otras, que son ajenas a ellos.

FUNDAMENTO PEDAGÓGICO

La pedagogía en cuanto disciplina tiene como foco central de su quehacer el abocarse, desde el punto de vista de la educación, a todo el problema que concierne a la formación del hombre.

Entre los aportes que se han sintetizado con la colaboración de muchos destacados pedagogos a través de los siglos, está el que toda teoría y práctica educacional tiene sentido y validez si

considera una premisa básica, y que es el partir de la realidad de cada educando, considerando sus "características, necesidades e intereses", lo que se ha repetido casi como un eslogan reiterativo a través del tiempo y el espacio. Junto con este planteamiento se ha postulado que para aplicarlos, el educador debe conocer compenetradamente el contexto sociocultural, del cual no sólo es parte del educando, su familia y comunidad, sino la mayoría de las veces él mismo, todo lo cual es un llamado a que el hecho educacional no tiene sentido sin considerar el contexto del cual se es partícipe.

El estudio de la etnoeducación de los pueblos latinoamericanos, es un gran aporte cultural, tanto en sus logros del pasado, como en su situación presente, en aquellos grupos que aún subsisten. Hay reveladoras concepciones sobre la educación familiar e institucional, la continuidad de la acción educativa, principios educacionales que considerar, agentes educativos, procedimientos de aprendizajes, metas y objetivos, todo lo cual nos demuestra no sólo una evidente preocupación por esta materia, sino la universalidad de ciertos aspectos comunes del quehacer educativo y a la vez su carácter contextual, acorde a la cosmovisión, valores y creencias de cada cultura.

Pero la etnoeducación es una de las fuentes en que puede nutrirse un educador, al pretender hacer currículos más pertinentes con la cultura latinoamericana. La otra fuente importante es la que podríamos denominar: "el proyecto actual de síntesis", y que estaría representado por todos aquellos educadores latinoamericanos que desde distintas perspectivas, van confluyendo a definir

el planteamiento y una acción educativa más propia, realista y vinculada con las características y necesidades de la gran mayoría de los habitantes de esta América Latina.

Este "proyecto", ya que aún pensamos que no está consolidado en todas las dimensiones que supone, implica asumir la dependencia cultural y, por lo tanto, educacional que ha caracterizado nuestro quehacer y, a partir de ellos, postular la necesidad de planteamientos más propios.

Establecer una teoría que vaya fundamentando y organizando esta educación latinoamericana, tanto en sus aspectos compartidos con otras, como las diferentes. Posteriormente, buscar estrategias curriculares que consideren, a través de respuestas creativas, las características, necesidades y aspiraciones de los potenciales educandos y de sus comunidades, y se deje de lado el planteamiento que ha imperado educacionalmente, en cuanto a que "ser educando" conlleva el dejar de ser quien se es, asumiendo patrones de vida, conocimientos, hábitos, etc., que pertenecen exclusivamente a otros ámbitos, a los que se les cataloga de "desarrollados", y, por tanto, de modelos.

Pensamos que en toda Latinoamérica hay un conjunto creciente de especialistas y de maestros en aula, que están repensando la educación, desde una perspectiva más latinoamericana y nacional, construyéndola con un carácter más propio.

Desgraciadamente, aún son muchas las experiencias que se pierden por falta de estímulo y apoyo institucional y editorial, lo que es nuevamente un llamado a valorar ese quehacer, a registrarlo, sistematizarlo y comunicarlo. De esta



**Los profesores
deben planificar un
currículo que
favorezca un
aprendizaje activo.**



Para educar hay que amar a los niños.

44

Revista de Educación
Nº 207

manera, podremos ir rescatando y haciendo esta pedagogía latinoamericana y creciendo todos, por tanto, con ella. Para esto es esencial cambiar muchas actitudes. Las escuelas formadoras de educadores y de perfeccionamiento tienen una gran labor que hacer. Ya es hora de que los maestros latinoamericanos conozcan a sus coterráneos y no sean solamente consumidores de lecturas e investigaciones pedagógicas de otros ámbitos.

Para educar hay que amar, y ese amor supone conocer y partir de lo más cercano, de nosotros mismos, de nuestra gente. Una pedagogía latinoamericana pensada, desarrollada, criticada y valorada por todos, es la tarea de emprender, ya que somos nosotros los que debemos cuestionarnos sobre lo que queremos de este proceso esencial que involucra la educación: la formación del hombre.

A MODO DE CONCLUSIÓN

Queremos destacar que esta exposición no significa un encerrarse solamente en las culturas más próximas, sino considerar los mejores aportes de todos los ámbitos culturales, tanto del pasado, del presente como del futuro, pero sin que en ello falten estas culturas más nuestras, que es lo que ha sucedido hasta ahora.

Debemos ahondar en una profunda vertiente que conlleve cambios substanciales derivados de un partir realmente de nosotros mismos.

Esta temática está estrechamente

vinculada al problema de calidad de educación y, por tanto, de vida, ya que la primera depende de la segunda, y ésta última no siempre la hemos visualizado al parecer desde la perspectiva de lo que somos y de nuestros proyectos de desarrollo humano y social, que no tienen por qué ser necesariamente los que otros consideran.

Pensemos que América Latina ya está madura para ir buscando sus senderos; ya hemos aprendido mucho de otros y es el momento de ir buscando nuestros propios caminos.

Por nosotros mismos y por las generaciones jóvenes no podemos continuar teniendo como meta los modelos sociales, económicos, educacionales, etc, que otros tienen; puede que en algún momento nos aporten, y siempre estaremos abiertos a ello, pero no en la forma como ha sido hasta ahora: importando indiscriminadamente todo, entre ellos modelos educativos, para ser "como otros". Para ello tenemos que empezar a mirarnos más nosotros mismos, a conocernos realmente y, por qué no decirlo, a querernos más. Así con ese actuar, iremos poco a poco avanzando y dando nuestra contribución original no solamente al mundo, sino en primer lugar a nosotros mismos.

BIBLIOGRAFÍA

- ANATASSI A., 1980. *Psicología diferencial*. Madrid. Capítulo "La cultura y el individuo", Aguilar, Madrid.
- CAMILLERI C., 1985. *Antropología cultural y educación*. UNESCO.
- COLOMBRES A., 1987. *Sobre la cultura y el arte popular*. Ed. del Sol. Buenos Aires.
- CALVO C., 1986. *Transmisión cultural: posibilidad de encuentro entre la antropología y el currículum* (Ponencia en Encuentro Latinoamericano de Currículo). Osorno, Asociación Chilena de Currículo Educativo.
- FERREROL., 1986. *¿Por qué prehistoria si hay historia precolombina?*. E.U.E.A., Costa Rica.
- GISSIJ., 1987. *Identidad latinoamericana: Psicología y sociedad*. Andes Ltda., Santiago de Chile.
- HERRERA F., 1981. *El escenario latinoamericano y el desafío cultural*. UNESCO/Galdoc, Santiago de Chile.
- KUSCH R., 1977. *El pensamiento indígena y popular en América*. Hachette, Buenos Aires.
- 1978. *Esbozo de una antropología filosófica americana*. Castañeda, Buenos Aires.
- MAGENDZO A., 1987. *Currículum y cultura*. P.I.I.E., Santiago de Chile.
- OSSANDÓN C., 1984. *Hacia una filosofía latinoamericana. Nuestra América*. Ed., Santiago de Chile.
- PERALTA V., 1987. *Desarrollo de currículos culturalmente pertinentes en el jardín infantil. Una necesidad en los países del Tercer Mundo*. Ponencia presentada en el XVIII Congreso Mundial de la O.M.E.P., Jerusalén, 1986. Boletín Parvus N°s. 12/13, Santiago de Chile.
- SERPELL R., 1981. *Influencia de la cultura en el comportamiento*. C.E.A.C., Barcelona, España.
- SOTO V., 1985. *La crisis de la escuela prebásica y básica en los países en desarrollo*. (Ponencia presentada en Encuentro Trasandino), Santiago de Chile.
- TEDESCO J.C., 1987. *Conceptos de sociología de la educación*. Centro Ed. de América Latina.
- VALENCIA A., 1984. *Integración nacional y latinoamericana*. Ed. Juventud, La Paz.
- ZEAL., 1978. *La filosofía americana como filosofía sin más*. Ed. Siglo XXI, México.



NUEVO HORIZONTE PARA EL NIÑO RURAL

Profs. *Carmen Luz Bustos*
Jimena Díaz
Gastón Guzmán
Depto Educación Parvularia.
C.P.E.I.P.

De acuerdo con las estimaciones más optimistas, la cobertura de la población preescolar rural no supera los 17 mil niños, por problemas de acceso a los centros existentes.

La ampliación de cobertura implica importantes inversiones en recursos materiales y humanos, por lo que es necesario promover alternativas no convencionales que, atendiendo al mayor número posible de niños y con un costo abordable, efectivamente impacten en el nivel de desarrollo de los menores, de modo que éstos enfrenten en mejores condiciones su educación y su vida futura.

Una de las estrategias más validadas para ello es la incorporación de las familias en los programas de atención y educación infantil, a través de procesos de capacitación de personas que sean capaces de reconocer las necesidades y potencialidades de la niñez pobre y sus familias, de modo de tener agentes educativos comprometidos en el mejoramiento de la calidad de vida de dicha población y capaces de llevar a cabo programas de desarrollo de las comunidades.

Este Programa se inscribe en el marco de las políticas educacionales del Supremo Gobierno, y en este sentido apunta a ampliar la cobertura de atención a los niños menores de seis años. Las Secretarías Regionales Ministeriales y los Departamentos Provinciales de



Educación son los encargados de generar las condiciones para poner en marcha y desarrollar la aplicación del programa en sus dimensiones locales, aportando para este fin toda su capacidad técnica de administración y gestión.

HIJO, DAME LA MANO

Numerosas investigaciones han señalado la importancia que tienen en el desarrollo del ser humano los primeros años de vida.

La familia es el núcleo primario donde el niño nace, crece y se desarrolla; es ella su primera fuente de estimulación y apoyo al impulso del propio crecimiento. Es, por lo tanto, la

primera educadora y mediadora con el mundo, transmisora de valores y actitudes de este ser en desarrollo.

Los padres tienen así un papel determinante en el desarrollo de sus hijos en esta etapa. Nadie como ellos se encuentra en una relación tan profunda, íntima y permanente, comparte y transmite tantas experiencias y vivencias. La familia en sí es una permanente realidad educativa.

Esta difícil tarea para cualquier padre, lo es aún más para aquellos que viven en situación de pobreza.

El análisis de la literatura sobre el tema demuestra que los niños de nivel socioeconómico bajo llegan a la escuela sin poseer las destrezas necesarias para

Entre el 24 y 28 de mayo se efectuó una jornada de capacitación para Coordinadores y Supervisores de Educación Parvularia que inició la aplicación del Programa "Conozca a su hijo" en las regiones I, III, IV, VI, VII, VIII, IX y X, durante 1993.

Dicha experiencia no convencional de educación parvularia, originada en el CPEIP se inserta en el marco del Programa Mece Prebásica, con el propósito de ampliar la cobertura preescolar en los sectores rurales de escasos recursos. Se destina a los padres que viven más apartados, cuyos hijos menores de siete años no asisten a programas de educación parvularia.

La jornada incorporó talleres como "La pobreza y desarrollo", "La pobreza como ambiente deprivador para el desarrollo de los niños y " Diagnóstico de las características socioculturales de las comunidades rurales".

Entre los invitados participaron María Elena Cruz, (ODEPA); Manfred Mc Neef, de la Universidad Bolivariana; María Angélica Kotliarenco (CEANIM) y Javier San Miguel, coordinador del Programa MECE Rural.

Ellas son las primeras monitoras que surgieron del Programa "Conozca a su hijo", realizado en dos comunas rurales de la VIII Región.

un buen aprovechamiento de la enseñanza en el primer nivel. El desarrollo de su lenguaje es relativamente pobre, las destrezas de discriminación auditiva y visual tampoco están bien desarrolladas, situación que los lleva a un retraso en el aprendizaje o a la deserción escolar.

Para los niños de los sectores rurales que están en edad preescolar es más difícil desarrollar su potencial biosicosocial al no contar con jardines infantiles o programas de educación parvularia que puedan apoyar este desarrollo. Las distancias que deben recorrer los niños para llegar a la escuela son muy grandes y las condiciones climáticas adversas. Por otra parte, las escuelas rurales, generalmente unidocentes, no cuentan con la infraestructura adecuada para permitir la existencia de un curso de párvulos.

MEJORES POSIBILIDADES

Si la intervención es fundamental en los primeros años de vida y los niños de zonas rurales no tienen acceso a la educación preescolar formal, es necesario apoyar a sus familias a través de programas no formales de educación que las oriente en la estimulación de los niños para que éstos tengan la oportunidad de un desarrollo integral y puedan enfrentar así, con las mejores posibilidades su educación y su vida.

El Programa "Conozca a su hijo", versión rural, surgió de la necesidad de atender a niños de los sectores rurales pobres y teniendo en cuenta que la atención a los niños preescolares debe considerarse como requisito fundamental el trabajo con los padres.

Nació como resultado de la acción desarrollada por profesionales del Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas y otros profesionales del sector en el marco del proyecto Educación Integral en Zonas Rurales Pobres.

Dicho proyecto lo ejecutó el Ministerio de Educación entre 1982 y 1986, en convenio con la Organización de Estados Americanos, OEA, en una zona de extrema pobreza rural en la VIII Región, las comunas de Santa Bárbara y Quilaco. Ambas fueron clasificadas como áreas rurales pobres debido a los índices de ingreso, salud, vivienda y trabajo que presentaban.

"Conozca a su hijo", versión rural, fue el trabajo desarrollado con mujeres de dichas comunas que trabajaban en talleres artesanales.

El programa se compone de seis

Cariño, amor y dedicación demostraron las mamás que hicieron estos trabajos.



Una mami feliz conoce otras aplicaciones de la lana.

unidades, cada una centrada en un tema que se relaciona con la educación y desarrollo de los niños menores de seis años y con el bienestar del grupo familiar y la comunidad.

La selección de los temas se hizo a través de conversaciones directas con las mujeres de los talleres artesanales. Ellas fueron consultadas sobre sus preocupaciones e intereses en relación con la educación de los niños y la familia.

También fue relevante la información recogida a través de un instrumento que se aplicó a 135 familias de las comunas mencionadas para diagnosticar sus necesidades e intereses, y de las opiniones recogidas de profesores básicos, auxiliares de posta y profesionales del hospital local.

Cada grupo de madres eligió a dos



monitoras como responsables del programa en su taller. Los requisitos para ser monitora eran que supiera leer y escribir, fuera madre (soltera o casada) y no tuviera problemas para asistir a las jornadas de capacitación que se realizaban en Santa Bárbara.

No obstante, los requisitos fueron superados. Aunque era importante que la monitora supiese leer y escribir, el criterio más relevante fue el grado de



Un grupo de participantes integradas al programa, posa en su entorno natural.

compromiso de ella con las personas de su sector y su actitud de servicio hacia la comunidad.

Ella es quien desarrolla el programa con el grupo de mujeres que participa en el centro comunitario o en el grupo al que pertenece y que asume el compromiso de ayudar a las familias de su sector a través de la aplicación de este programa.

El educador, en tanto, es el responsable de la implementación del programa. De preferencia, es un educador de párvulos y su función es apoyar técnicamente la aplicación del programa y capacitar a las monitoras que luego repetirán la experiencia en su grupo de iguales. El educador debe reunirse periódicamente con las monitoras durante el desarrollo del programa a fin de solucionar los problemas que se vayan presentando, reforzar los conocimientos que los monitores soliciten y evaluar la aplicación de las diferentes unidades del programa.

La metodología que se propone es activa y participante y requiere un rol activo de los educandos en el proceso de aprendizaje. Para ello, estimula su participación en una serie de actividades de enseñanza y aprendizaje que se desarrollan dentro de un ambiente participativo y de expresión de los sentimientos, promoviendo diversas acciones de tipo lúdico, tales como juegos, simulaciones, dramatizaciones, en donde el lema no sólo es aprender haciendo, sino tam-

bién "aprender jugando".

PRIMER PASO

Al capacitar monitores, el educador debe utilizar la misma metodología activa y participante que posteriormente usarán ellas al actuar con las madres. Para ambos, la educación debe ser un proceso de comunicación entre personas que pretenden alcanzar un objetivo común que se exprese en un cambio de conducta.

Tal metodología considera a la persona como primer actor de su propio desarrollo y se basa en tres principios:

1.- Partir de los problemas y creencias del grupo. El educador debe ser capaz de reconocer las necesidades y problemas del grupo y utilizar como punto de partida la experiencia educativa.

2.- Privilegiar la actividad del que aprende por sobre la del que enseña. El educador debe organizar experiencias de aprendizaje en las que los participantes puedan discutir y analizar sus problemas, ensayando soluciones apropiadas.

3.- Lograr una síntesis cultural entre los contenidos teóricos y las experiencias del grupo. Los hábitos y creencias están profundamente arraigados en la persona y por lo tanto, su modificación requiere que la solución adoptada sea flexible y compatible con las características socioculturales del grupo.

METODOLOGÍA

La metodología se implementa a través de reuniones educativas que permiten tanto el aprendizaje individual como el grupal al enfrentar colectivamente las vivencias individuales en la educación y crianza de sus hijos y en la solución de su problemática familiar con los contenidos del programa.

En las reuniones se busca lograr un clima cálido y acogedor donde exista confianza y respeto por todas las opiniones, en el que se permita a los participantes intercambiar experiencias, jugar sin miedo al ridículo y que pongan en práctica nuevas conductas con sus hijos, regalonear y conversar con los niños, limpiar la casa, entre otras.

Dicha metodología se basa fundamentalmente en talleres que permiten a los participantes, la reflexión individual, en grupos pequeños y luego en grupos grandes. Lleva, al mismo tiempo, a un cambio de actitud en las madres participantes que las hace valorarse más como mujeres, madres, esposas, que aumenten su autoestima y que participen del mejoramiento del bienestar de toda su familia y del desarrollo de sus comunidades.

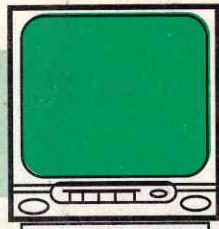
Este programa se extenderá en 1994 a todo el país.



LAS TELENÓVELAS: ¿GUERRA DE CALIDAD?

Centro de Indagación y Expresión
Cultural Artística
(CENECA)

VALE LA



PENA TVER...

La recepción de telenovelas es en Chile y en América Latina un fenómeno generalizado y universal. Todos, o casi todos, vemos "la teleserie": abuelos y nietos, hombres y mujeres, ricos y pobres, intelectuales y no intelectuales. Cuál más, cuál menos -y aunque le disguste confesarlo- conoce, adhiere, o, por lo menos, manifiesta opinión respecto a ese polémico "espejo de la vida", ante el cual se llora, se ríe, se indigna o se entretiene.

Desde marzo de este año, los tres canales grandes (13, 7 y 9) han protagonizado la "guerra de las telenovelas": una decidida disputa por la audiencia en el horario más importante de exhibición de estas series, que son las 19:30/20:00 horas. A las chilenas (con libreto brasileño) *Marrón Glacé* (C.13) y *Jaque Mate* (C.7), se ha sumado la venezolanísima *Cara sucia*, que como comenzó antes que sus competidoras, les ha arrebatado una buena tajada de audiencia.

¿Qué tiene que ver con padres y educadores esta disputa telenovélfica en la pantalla chica? Mucho, pues si ver telenovelas se ha constituido en un hábito cotidiano y masivo en nuestros hogares, y en los de nuestros alumnos, debemos intentar desde la recepción, que la "guerra" entre canales se transforme en una presión por la calidad, aprendiendo y enseñando a "ver" telenovelas.

En CENECA, usamos en los talleres de Recepción



Grupo de actores de *Trampas y Caretas*.

PERSONAJES

¿Cuántos son? ¿Cuáles son los principales protagonistas y cuáles son los secundarios? ¿Se parecen a nosotros, gente de la vida real? ¿Son convincentes, creíbles, exageran los actores que interpretan los diferentes roles? ¿Hay personajes que se repiten en todas las teleseries? ¿En la vida real, hay "malos" tan "malos" y "buenos" tan "buenos"?

ACCIÓN

Los personajes hacen y dicen cosas en las diversas escenas. ¿Cómo es la acción en la telenovela (ágil, lenta, reiterativa)? La telenovela es acusada de excesiva "oralidad".

¿Hablan mucho y actúan poco los personajes? ¿Qué resulta mejor en un mensaje que es audiovisual?

CONFLICTO

Es la clave central de todo

Activa de TV para padres y educadores un esquema llamado "EPACS", para analizar el género melodramático en TV. Nos puede ser útil para aclarar en familia o en clases la calidad de la teleserie que estamos viendo.

ESPACIO

La acción ocurre en espacios físicos. ¿Cuáles son? ¿Presentan variedad? ¿Hay escenas en paisajes externos? (no olvidemos el éxito de la ecológica "Pantanal") ¿Sale la naturaleza? ¿Suceden las escenas siempre al interior de las casas? ¿Por qué? ¿Por qué aparecen tan pocos lugares de trabajo en algunas producciones? ¿Qué espacios físicos no se muestran nunca?

Las telenovelas se han constituido en un hábito cotidiano en nuestros hogares.

En clases, el profesor puede analizar el género melodramático de las telenovelas para orientar a los alumnos acerca de la calidad de la teleserie.

género narrativo. A un objetivo o deseo de los protagonistas, se oponen los de sus antagonistas. ¿Cuál es el conflicto principal de la telenovela que estamos viendo? ¿Cuáles son los secundarios? ¿Cuáles son los conflictos más comunes en las telenovelas? ¿Qué conflictos conocemos en la vida cotidiana? ¿Cuáles aparecen en las telenovelas y cuáles no?

SOLUCIÓN

Es la forma como el libretista de telenovela resuelve los conflictos que ha presentado a lo largo de la trama. Cierta tipo de producción ofrece soluciones "mágicas": huérfanos que descubren padres millonarios, ciegos que recobran la vista, padres que recuperan a hijos que creían muertos. Y siempre el final feliz: la pareja protagonista se casa. Otras telenovelas, como las brasileñas, presentan soluciones más complejas. ¿Se solucionan así los conflictos en la vida real? ¿Por qué nos gustan los finales felices?

Esperamos que el "EPACS" sea útil a nuestros lectores, para seleccionar la mejor telenovela, de acuerdo al criterio y los valores de cada familia.



CINE DE TESTIMONIO

CINE

Un filme basado en el libro *Autobiografía de Malcolm X*, logra interesar al público, por la extraordinaria actuación del protagonista y excelente guión de Spike Lee.

Viven es un canto a la vida y a la fe, que conmociona por su veracidad y suspenso.

Hoffa es una película violenta y entretenida.

Prof. Musia Rosa
Especialista en Cine
Secreduc
Región Metropolitana

MALCOLM X

(EE.UU., 1992)

Director: Spike Lee. Actores: Denzel Washington - Angela Bassett - Al Freeman Jr. - Kate Vernon - Spike Lee.

Película basada en el libro *Autobiografía de Malcolm X* de Alex Haley, según el relato de la viuda de Malcolm X, Betty Shabazz.

Narra la vida de este líder de los afroamericanos, término usado por él para marcar su origen y establecer posiciones y derechos de los negros en la sociedad norteamericana de los años 50 y 60.

Denzel Washington, actor premiado con el Oscar por *Glory*, encarna a Malcolm X, con toda la vitalidad y profundidad carismática que requería este controvertido personaje, que sufre importantes transiciones internas en su búsqueda de la verdad, mientras lucha

para reivindicar a su pueblo.

Este filme está dirigido por Spike Lee (*Haz lo correcto*, *No 'Better Blues*), quien trabajó cuidadosamente con su equipo de colaboradores, filmando en los lugares auténticos, para crear el ambiente escenográfico y social exacto de la época, lo que imprimió mayor veracidad a los acontecimientos narrados.

Malcolm X es un filme épico y humanista, que logra mantener el interés durante sus 3 horas y 20 minutos de duración, por la extraordinaria actuación del protagonista y el excelente guión de Spike Lee, que sostiene toda la historia.

¡VIVEN!

(EE.UU., 1993)

Director: Frank Marshall. Actores: Ethan Hawke - Vincent Spano - Josh Hamilton - Bruce Ramsey - John Haymes Newton.

Relato cinematográfico sobre el accidente aéreo sufrido por un equipo uruguayo de rugby y algunos de sus familiares en la Cordillera de los Andes en octubre de 1972.

Esta trágica historia que conmocionó al mundo, inspiró un libro -el best seller de Piers Paul Read- sobre el que se basa el filme.

La película está realizada con extrema veracidad y tiene la emoción del suspenso, aunque la historia ya se conozca. Muestra la belleza exultante de la cordillera nevada, bajo el lente fotográfico de Peter James y la fuerza espiritual de un tratamiento digno de la dramática experiencia.

Su director Frank Marshall (*Aracnofobia*), para ser fiel a los detalles significativos y lograr transmitir el espíritu que animó al grupo en su permanencia de 10 semanas en la cordillera, buscó la asesoría de Nando Parrado, quien con Roberto Canessa fueron los sobrevivientes que atravesaron los Andes en busca

49

Revista de Educación
Nº 207



Denzel Washington como Malcolm X, buscando la verdad en su peregrinación al Oriente.

Los sobrevivientes de la tragedia aérea en una escena de ¡Viven!, película de Frank Marshall.



50

Revista de Educación
Nº 207

de ayuda. Los actores que lo interpretan son Ethan Hawk (*La sociedad de los poetas muertos*) y Josh Hamilton, quienes junto al resto del elenco dieron vida a los deportistas y supieron, en los momentos más críticos -como cuando comen carne humana- imprimir al acto el carácter ritual y sagrado que efectivamente tuvo.

Los efectos especiales, hechos en Light & Magic -industria de George Lucas- logran recrear con aterrador realismo la tragedia. Pero más que un espectacular documento, el filme es un canto a la vida y a la fe, lo que logró crear un fuerte vínculo de amistad entre los 16 sobrevivientes, quienes se reúnen, llevando a sus familias, desde hace 20 años, todos los 22 de diciembre, para celebrar la salida de la montaña.

HOFFA

(EE.UU., 1992)

Director: Danny de Vito. Actores: Jack Nicholson - Danny de Vito - Armand Assante.

Jimmy Hoffa fue un líder sindical que luchó por el gremio de los transportistas con todas las armas a su alcance, durante cuatro décadas en los EE.UU., sin reparar en los medios ni las fuentes que le otorgaban poder.

La historia de Hoffa se va conociendo por etapas en la evocación trastrocada en el tiempo de su gran amigo Bobbie (Danny de Vito), mientras quien mantiene el hilo conductor es un muchacho

que, al inicio de la película, entra al café de Bobbie a pedir por teléfono ayuda para arreglar el auto. Permanece allí hasta cerrar violentamente la historia en el ocaso del día.

El filme se estructura con tres grandes nombres: Jack Nicholson, actor protagonista (dos Oscar por *Atrapado sin salida* y *La fuerza del cariño*, más nueve nominaciones), Danny de Vito, actor y director (*Bota a mamá del tren*, *La guerra de los roses*) y David Mamet, autor del guión (galardonado dramaturgo, guionista y director cinematográfico en *Juego de emociones*).

A pesar de estos tres talentos, el filme tiene debilidades, pero que no

afectan al atractivo social. Ellas son la sobreactuación de Nicholson con su cara deformada para asemejarse al personaje, la disminuida caracterización de Kevin Anderson como el fiscal general Robert Kennedy, o la efectista unión de algunas escenas al abusar del fundido encadenado.

Sintetizando, diremos que *Hoffa* es una película violenta, entretenida y de buena factura, que muestra al polémico líder en el retorcido tejido social en que le tocó actuar.

Jack Nicholson como Jimmy Hoffa, aclamado por los transportistas al ser elegido presidente del sindicato.



CENTRO CULTURAL ALAMEDA: OTRO ESPACIO ABIERTO A LA CULTURA

Pocos se conformaron ante la desaparición del cine Normandie, aquella sala emplazada en el corazón de la Plaza Italia. Siempre acogía a los espectadores ávidos de los filmes de calidad, que acudían incluso en las funciones de traspase.

Muchos de los transeúntes del sector pensaron que tal vez ese sitio se convertiría en otro centro comercial, o albergaría las frías oficinas de una entidad bancaria. Así es que la inauguración

del Centro Cultural Alameda en abril pasado, produjo una sensación de alivio.

Ubicado en el sector aledaño al barrio Bellavista, cónclave del público bohemio que busca aquellas "picadas" para comer y bailar y de los centros culturales de la Plaza del Mulato Gil, el Teatro de la Universidad de Chile y el Centro de Extensión de la Universidad Católica, aportará también con su cuota de buen cine, plástica y espectáculos selectos.

Según se afirmó, en términos arquitectónicos la remodelación de dicho lugar representó un desafío de envergadura. Proyecta hoy una nueva imagen que va a la par con el afán de heroseamiento del centro capitalino que impulsa la Municipalidad de Santiago.

PARA TODOS LOS GUSTOS

El Centro Cultural Alameda quiere ofrecer cine de calidad. La Sala América daba al cierre de esta edición la cinta "La mansión Howard", con las actuaciones de los destacados artistas Anthony Hopkins y Vanessa Redgrave.

La Plaza Quinto Centenario se convirtió en un lugar de encuentro juvenil. Todos los sábados entre 12:30 y 13:30 han ofrecido conciertos de rock con intérpretes locales que buscan promover sus creaciones.

Asimismo, durante mayo se exhibió la muestra "El otoño en la pintura chilena", donde los visitantes apreciaron las obras de 35 pintores chilenos de este

El frontis del nuevo centro de la cultura ofrece un aspecto más moderno, sin variar la línea del entorno.





siglo y el pasado.

Entre los espectáculos, se presentó un grupo de baile gaucho proveniente de Rio Grande Do Sur.

La actividad literaria no ha estado ajena. El Centro fue la sede del lanzamiento del libro "Alfonso Alcalde en cuento", en homenaje al poeta chileno que se quitara la vida hace unos meses.

La comunidad santiaguina cuenta allí también con un centro de convenciones para realizar seminarios y eventos, apoyados por una infraestructura técnica de alta calidad.

NACE UNA IDEA

La iniciativa partió de Jorge Rosenblut, jefe de la División de Coordinación Interministerial del Ministerio de la Presidencia de la República.

La barrera más grande fue el desafío de recuperar un edificio muy deteriorado. Ello implicaba el respaldo de las autoridades.

Por suerte, la idea no pareció descabellada porque logró entusiasmar a tres importantes instituciones: el Ministerio de la Presidencia, el Ministerio Secreta-

ría General de Gobierno y la Municipalidad de Santiago.

Luego del diseño encargado a tres arquitectos, comenzaron los contactos con la empresa privada para financiar la construcción del proyecto. Cada empresa asociada compró dos butacas de la sala-cine por el período de cinco años, con cargo a sus gastos de publicidad, lo que significaba cinco millones de pesos. Se sumaron 29 empresas.

Ello les dio calidad de amigo permanente del Centro Cultural y les garantiza su presencia en la difusión propia del lugar.

Fue una excelente solución que deja a todos conformes. Recupera ese espacio para el cine-arte como era tradicional, y crece ofreciendo otras alternativas culturales.

Así alegrará un poco al habitante capitalino, tan agobiado por la contaminación.

La plástica tiene aquí otro espacio para llegar al público.



BIBLIOTECA

AL INSTANTE

CALIDAD DE LA EDUCACIÓN

1. FIDE

Diagnóstico de la calidad de la enseñanza en las escuelas afiliadas a la Fide Técnica. (s. 1.:Fide,19_).

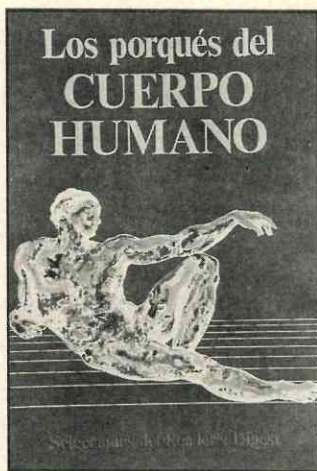
Informa de una investigación cuyo propósito fue obtener una descripción del nivel de satisfacción expresada por alumnos y profesores con respecto a la calidad de la enseñanza impartida en relación con: el ambiente escolar en su dimensión humana (convivencia y disciplina) y física (equipamiento); la docencia entendida como las condiciones que fomentan el aprendizaje; la preparación para el mundo del trabajo y el aprendizaje de valores para incorporarse a la sociedad.

CUERPO HUMANO

2. "Los porqués del cuerpo humano"

México: *Reader's Digest*, 1989.

Explica los prodigios y misterios del cuerpo humano, así como sus debilidades e imperfecciones, en forma de preguntas y respuestas.

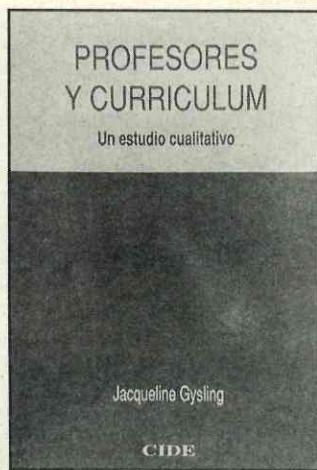


CURRÍCULO

3. GYSLING, Jacqueline

Profesores y currículum: un estudio cualitativo. Santiago, Cide 1992.

Informa sobre una investigación cuyo objetivo fue identificar, describir y analizar los criterios que aplican profesores de enseñanza media de Biología y Castellano en la selección de los contenidos que se van a enseñar y los factores que ellos señalan



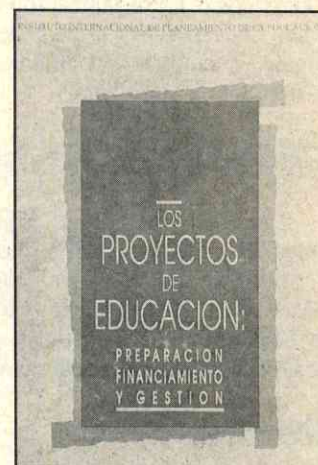
que influyen en sus decisiones curriculares. Indica que en el ejercicio de la enseñanza, en establecimientos escolares de distinto estrato social, los profesores actúan como seleccionadores de currículos, y la selección realizada es discriminatoria hacia la educación de los sectores medios bajos, ya que adecúan los contenidos de los programas escolares acortándolos en su extensión y profundidad.

DISEÑO DE PROYECTOS

4. MAGNEN, André

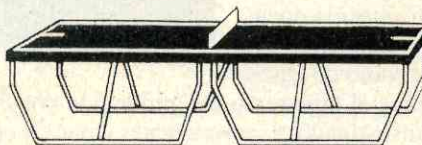
Los proyectos de educación: preparación, financiamiento y gestión. Santiago: Unesco/Orealc, 1992.

Analiza el lugar de los proyectos educativos en el proceso de planificación, a través de casos desarrollados en diversos países del tercer mundo. Presenta una reseña histórica de los proyectos educativos financiados por los bancos y fondos multilaterales en los años 1960, 1970 y 1980. Describe las etapas sucesivas de un proyecto y los criterios que se deben considerar en su elaboración. Examina las fuentes de financiamiento nacionales y externas, así como la



FABRICA DE MESAS DE PING-PONG

impacto
OLÍMPICO



- REFORZADAS
- METÁLICA CON Y SIN RUEDAS
- PLEGABLES
- DESPACHO A PROVINCIAS

La mesa especialmente diseñada para un trato duro al valor más bajo del mercado.

Exposición y Ventas:
SAN FRANCISCO 597 - Fonos: 6324176 - 6326978 - 6392042
Fax: 56 - 2 - 6324176 - SANTIAGO - CHILE

gestión, seguimiento y evaluación de estos instrumentos de la planificación.

EDUCACIÓN ESPECIAL

5. *Anuario español e iberoamericano de investigación en educación especial*. Madrid: Cepe, 1991.

Contiene informes de investigaciones referidos a la escolarización de los niños con necesidades educativas especiales, a deficiencia mental, a diferencias sensoriales y a dificultades en el aprendizaje.

ENSEÑANZA DE LA CIENCIA

6. JIMÉNEZ Aleixandre, M. del Pilar y otros
Didáctica de las ciencias de la naturaleza. Madrid, MEC 1992.

Comprende seis capítulos donde se abordan sucesivamente los siguientes tópicos: el desarrollo cognitivo y afectivo: objetivo de la enseñanza de las ciencias. - Análisis de modelos didácticos. - La organización de los contenidos de ciencias. - Las concepciones previas de los alumnos. Estrategias para lograr el cambio conceptual. - Los trabajos prácticos. - La resolución de problemas.

ENSEÑANZA DE LA FILOSOFÍA

7. *Encuentro Nacional de profesores de Filosofía*. Universidad Blas Cañas, CPEIP, agosto 1991.

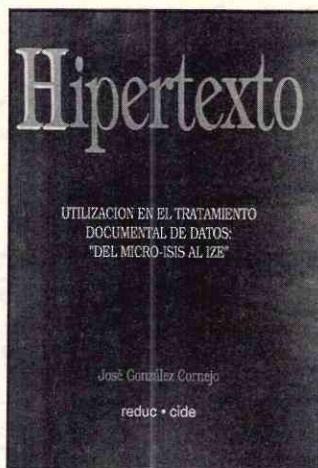
Presenta las ponencias y los principales acuerdos alcanzados respecto al diagnóstico de la enseñanza de la filosofía en la educación media chilena y al análisis de las distintas proposiciones programáticas de esta asignatura.

INFORMÁTICA

8. GONZÁLEZ Cornejo, José

Hipertexto: utilización en el tratamiento documental de datos: "del micro-isis al ize". Santiago, Reduc-Cide, 1991.

Explica y describe lo que es el hipertexto y su utilización en el tratamiento documental de datos, y muestra de qué manera este software puede coexistir con un sistema clásico de información documental como es el micro-isis. Presenta un estudio de casos donde se analiza el hipertexto ize, producido por Persoft, el cual ha sido investigado, experimentado y puesto en uso por Reduc.



MEDIO AMBIENTE

9. BRUCE, J.P.

La atmósfera de la Tierra, planeta viviente. Ginebra, OMM, 1990.

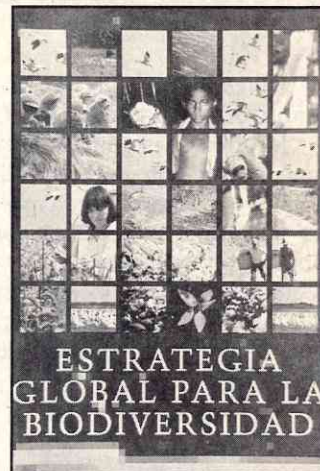
Da a conocer cómo ha evolucionado la atmósfera desde los orígenes del planeta. Examina los rápidos cambios de su

composición causados por las actividades humanas y las graves consecuencias de dichos cambios, tales como el recalentamiento global, la disminución de la capa de ozono, la contaminación de los alimentos y los depósitos ácidos. Describe los programas científicos internacionales que permiten el conocimiento de los cambios atmosféricos. Subraya las medidas que pueden tomarse para disminuir los efectos de estos cambios.



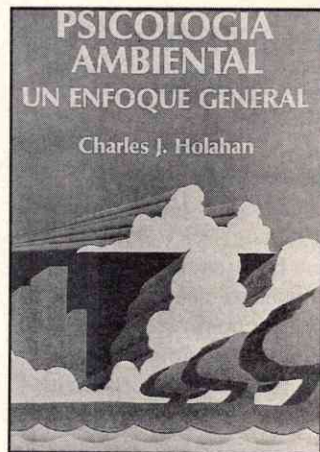
10. *Estrategia global para la biodiversidad*. (s.l.): WRI, IUCN, PNUMA, 1992.

Presenta pautas de acción para salvar y usar en forma sostenible y equitativa la riqueza biótica de la Tierra.



11. HOLAHAN, Charles
Psicología ambiental: un enfoque general. México, Limusa 1991.

Analiza los efectos psicológicos, fisiológicos y sociales que producen los factores ambientales. Sugiere soluciones de diseño para lograr condiciones que repercutan en la ejecución eficiente de las actividades realizadas en los distintos ambientes. Propone un marco, en el que se integran los conceptos que explican la naturaleza holística de la interacción hombre-ambiente.



Servicios que ofrece la Biblioteca

1. Consultas en sala de lectura
2. Préstamos a domicilio e interbibliotecario
3. Confección de bibliografías
4. Recortes de prensa sobre educación
5. Referencias bibliográficas (libros y revistas)
6. Servicio de alerta
- Sumarios de revistas

Las publicaciones destacadas están a su disposición en biblioteca.

Bibliotecas CPEIP-CHILE, Camino Nido de Águilas s/n, Lo Barnechea, Santiago-Casilla 16162, - Correo 9, Providencia-Fono 2167602, anexo 338-FAX: 2167662- San Camilo 262-4º Piso- Santiago - Teléfono 2225038, anexo 266.

DE VUELTA AL PASADO

El palacio de la Real Audiencia, que alberga hoy al Museo Histórico Nacional, fue construido en 1609 por orden del rey Felipe III. El edificio de estilo neoclásico (impuesto en Chile por Joaquín Toesca), fue escenario, además, de la Real Cancillería, la Tesorería General y la Escribanía de Gobierno, hasta 1817.

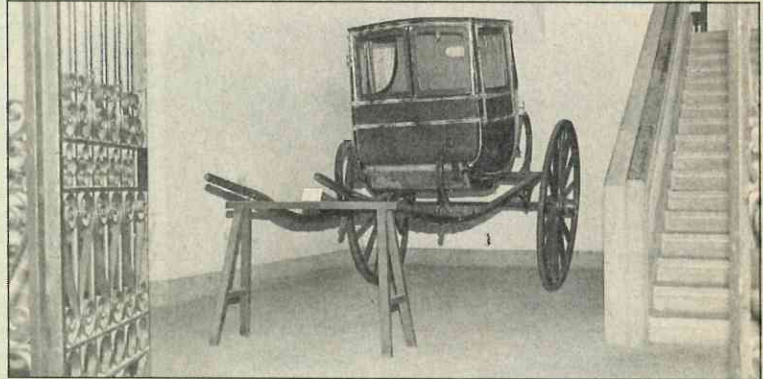
La colección que exhibe nos hace recorrer desde la época Precolombina hasta la República en 1930. Los visitantes pueden conocer cuadros históricos, retratos, fotografías, muebles, armas, objetos de arte y folclor, reliquias, uniformes, vestidos, y estandartes, entre otros objetos.

Los estudiantes disfrutan de la Sala Didáctica equipada por la Fundación Andes. Allí pueden tocar objetos, armar maquetas, dibujar y vestirse con trajes de época.

Los profesores cuentan con apoyo audiovisual y guías didácticas. Cada mes se dedica una visita especial para ellos.

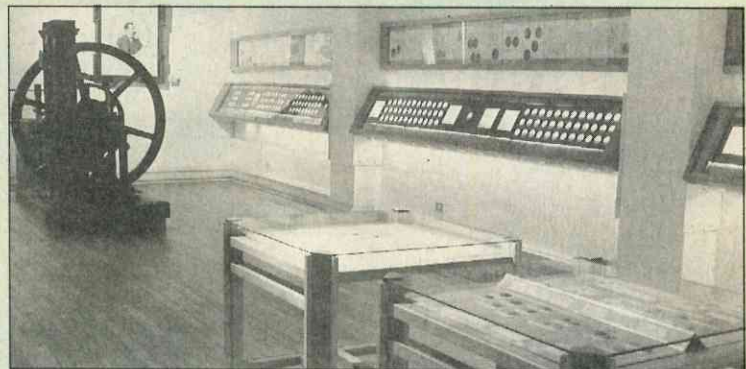
Para acceder a estos servicios, que son gratuitos, hay que solicitar hora con anticipación, por escrito o por teléfono. Las visitas se realizan de martes a viernes de 10:00 a 17:45 horas. El público general ingresa sin pagar el domingo de 10 a 13:45 horas.

La leyenda dice que Manuel Rodríguez, cuando era buscado por los realistas, abrió la puerta de la calesa a Marcó del Pont.

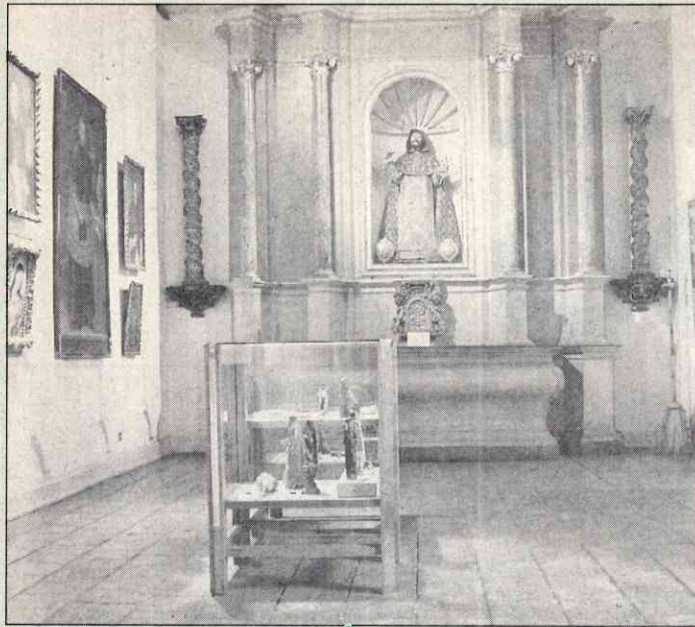


Muebles grandes para nuestros días y de buena madera, eran comunes a principios de siglo, como se ve en el dormitorio de Manuel Bulnes.

Más de 10 mil piezas cuenta la colección numismática. Al fondo, la máquina que acuñó monedas en Chile en 1850.



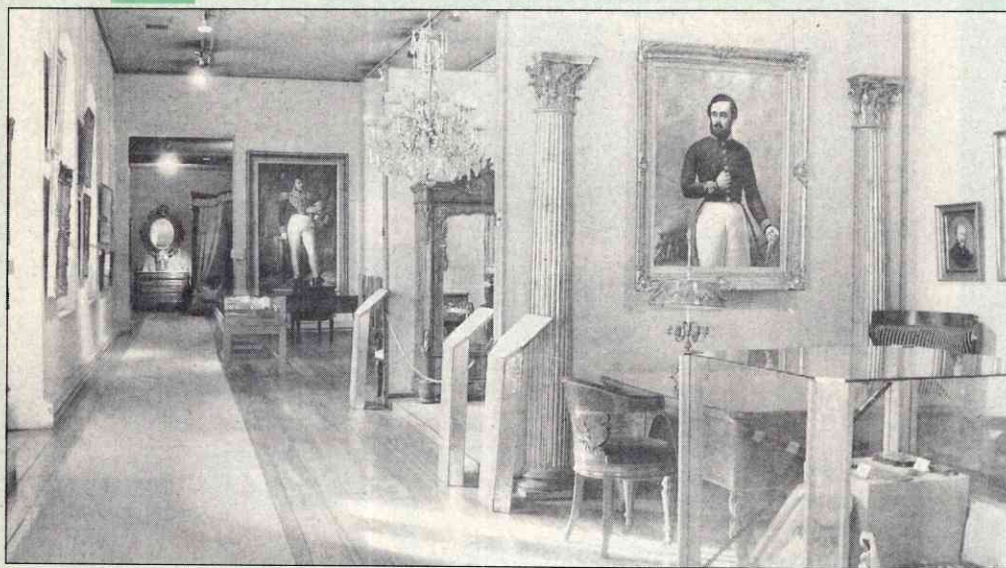
Grandes donaciones y legados fueron la base de las colecciones que exhibe el Museo. En la foto, la Sala V Centenario, donde destaca la artesanía huasa.



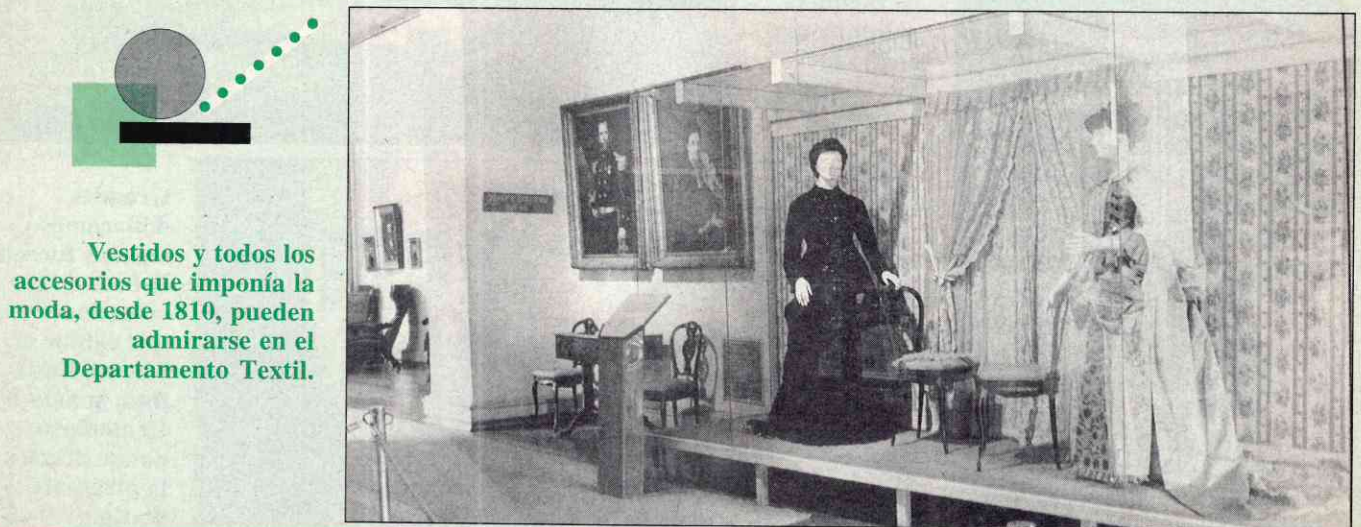
Reliquias de arte religioso en esta sala , casi una iglesia.



Un capítulo importante en la Historia chilena fue la Guerra del Pacífico.



Las imágenes de la colección de dibujos y grabados, están inventariadas en una completa ficha que se puede consultar. Se hacen reproducciones fotográficas a los interesados.



Vestidos y todos los accesorios que imponía la moda, desde 1810, pueden admirarse en el Departamento Textil.

LA INTEGRACIÓN SOCIAL DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

PROYECTO DE LEY

PROGRAMA PARA LA DISCAPACIDAD

DIVISIÓN SOCIAL
MINISTERIO DE PLANIFICACIÓN
Y COOPERACIÓN

DISCAPACIDAD Y MARGINACIÓN

En nuestro país el problema de las personas con discapacidad ha sido tradicionalmente enfrentado desde un punto de vista asistencial y humanitario y, por qué no decirlo, como un problema casi exclusivamente individual. La dimensión social del fenómeno ha sido dejada de lado, lo que se ha traducido en la ausencia de un enfoque integral en el tratamiento del tema.

El énfasis de la discapacidad como problema social va mucho más allá de lo cuantitativo, en el sentido de señalar que en Chile las personas con discapacidad se estima que sobrepasan la cantidad de 1,3 millones de personas o que, incluso, afectaría a cerca de 4 millones, si se toma en cuenta al núcleo familiar. La dimensión social se hace más grave si se recuerda que las causas de la discapacidad a nivel del individuo, no son únicamente orgánicas (sean éstas congénitas o adquiridas) sino que están ligadas muy fuerte a factores de riesgo social, como la pobreza, razón por la que internacionalmente se considera que alrededor del 75% de las causas de la discapacidad se debe a condiciones

socioambientales. El fenómeno de la discapacidad, también tiene una fuerte connotación social, al observarse las consecuencias que tienen para los afectados, en términos de segregación, marginación y falta de oportunidades, lo que los hace un grupo vulnerable.

La discriminación significa para niños, jóvenes y adultos con discapacidad estar excluidos de la sociedad; ser miembros de ella, y, sin embargo, no compartir, participar, decidir sobre aquellas cosas que tienen que ver con sus propias posibilidades de vida y con las del cuerpo social.

Ello conlleva una marginación social, que se traduce en características, tales como un sistema educativo que limita y restringe su acceso, un sistema laboral que no facilita su incorporación en igualdad de condiciones, un entorno urbano que atenta contra su desplazamiento y movilidad y un estilo de comunicación que desintegra en vez de integrar.

Por otra parte, implica una marginación psicosocial, pues el énfasis se ha puesto en una valoración subjetiva, que las personas y la co-

munidad se forman sobre las personas con discapacidad, lo que predispone a la creencia de que estas personas están dotadas de ciertos atributos negativos. Ello ha generado y sigue provocando actitudes de rechazo, de incomodidad, sobreprotección o simplemente de no saber cómo actuar, que lleva, en última instancia, a segregar y estigmatizar al discapacitado.

Ambos tipos de marginación se presentan combinados.

Los individuos con discapacidad ven lesionadas su autoestima y valoración personal, no siendo reconocidos, ni pudiendo reconocerse a sí mismos como seres iguales en dignidad moral a los restantes miembros de la sociedad.

La fuerte relación existente entre factores sociales y discapacidad lleva a que sea la política social el instrumento más efectivo y justo para enfrentar el problema desde un punto de vista integral y multidisciplinario.

El paso de una sociedad tradicional a una sociedad moderna significó una serie de cambios de las estructuras productivas y de estratificación social; significó también un cambio de las normas, pautas e instituciones que regulan la vida cotidiana de los grupos de la sociedad.

La familia que antes resolvía los problemas de la niñez, de las mujeres, de la vejez, las enfermedades y las discapacidades, no pudo seguir asumiendo la responsabilidad completa sobre estas tareas.

El Estado, a través del desarrollo de políticas de subsidios, de salud y educación pretende dar respuesta a estas problemáticas, lo que se ha traducido en disminución de la tasa de morbimortalidad infantil, de desnutrición, repitencia escolar, analfabetismo, aumento de cobertura de atención escolar, en atención de la mujer embarazada, etc., pero en este proceso de modernidad, no se ha asumido la problemática de la discapacidad, que debido a la complejidad creciente de los factores que intervienen en ella ya no puede abordarse sólo a través del esfuerzo familiar o privado.

La modernidad, en la antesala del siglo XXI, no puede circunscribirse sólo a la innovación tecnológica o al dinamismo de las exportaciones. El verdadero desafío de la modernidad está en la integración social y en la equiparación de oportunidades para que todos puedan ser partícipes del esfuerzo y los frutos provenientes del desarrollo.

El Estado, como garante del bien común, debe asumir todas las discordancias producidas por el proceso de desarrollo socioeconómico, y Chile, donde se da la paradoja, en contraste con indicadores que nos acercan al mundo desarrollado, es uno de los pocos países de Iberoamérica que no cuenta con una legislación sobre este tema, lo cual constituye un retraso notable del país en cuanto a una verdadera modernidad.

Las políticas sociales deben entregar a la familia, a la comunidad local y nacional los elementos que les permitan compartir con el Estado su rol responsable y activo frente a la prevención, rehabilitación y equiparación de oportunidades de las personas con discapacidad. Por lo tanto, no se trata de estatizar ni privatizar el problema que afecta a las personas con discapacidad, sino de crear las condiciones que permitan integrar con plenitud a este grupo de compatriotas a través de la promoción de acciones y normas legales que favorezcan esta integración.

PROYECTO DE LEY

En este contexto, el Presidente de la República procedió a firmar, en diciembre de 1990, el Decreto Supremo N° 94 que creó el Consejo Nacional sobre la Discapacidad, el que, presidido por el Ministro de Planificación y Cooperación MIDEPLAN, está compuesto por los Ministros de Educación; Salud; Trabajo y Previsión Social; Hacienda, Vivienda y Urbanismo; Justicia y Secretario General de Gobierno; representantes de asociaciones de personas con discapacidad; representantes de la CUT y de la Confederación de la Industria y el Comercio; representantes de Colegios Profesionales y parlamentarios. Por intermedio de este Decreto se le encomendó al Consejo la

tarea de formular una Política Nacional sobre la Discapacidad que incluyera a las personas con discapacidades físicas, mentales y sensoriales, desde el punto de vista de la connotación social del problema y con énfasis en el rol responsable del Estado. También se le encomendó la preparación de un proyecto de ley que respondiera a los intereses de los diversos sectores involucrados y que resguardase los derechos y especificase los deberes de los mismos.

A través de la Secretaría Ejecutiva de CONADIS, a cargo de la Directora de la División Social de MIDEPLAN, se coordinaron cinco comisiones técnicas que hicieron un trabajo participativo, conjugando los conocimientos y experiencias de personas del sector público y privado con la de los propios involucrados. El 26 de noviembre de 1991 se entregó el Anteproyecto de Ley al Presidente de la República y el pasado 9 de julio de 1992, ingresó al Honorable Senado de la República, el Proyecto de Ley sobre Integración Social de las Personas con Discapacidad.

El Consejo Nacional sobre la Discapacidad, a través de la política que se ha formulado y del Proyecto de Ley de Integración Social de las Personas con Discapacidad, ha hecho suyas, con un enfoque integral e integrador, la mayoría de las demandas por largo tiempo planteadas por dichas personas, para así responder al imperativo de dignificar la condición social de ellas. Tomando como base el Plan de Acción Mundial para las personas con discapacidad, de las Naciones Unidas, se consideran tres áreas prioritarias: la prevención, la rehabilitación y la equiparación de oportunidades, para abordar integralmente el problema.

La estrategia de prevención es fundamental para reducir la incidencia de la discapacidad, y es por ello que el énfasis de la política del Gobierno está puesto en mejorar la situación educativa, económica y social de los grupos más necesitados; la identificación precisa de los tipos de discapacidad en zonas geográficas definidas; la adopción de medidas de intervención específicas en pos de mejorar las prácticas en nutrición; el perfeccionamiento de los servicios sanitarios; servicios de detección temprana y de

diagnóstico, cuidado pre y postnatal, educación apropiada en materia de cuidado sanitario, incluida la educación de los pacientes y los médicos, y la mejora de las condiciones laborales y del tránsito para evitar accidentes. Por último, se le da una gran importancia a la prevención comunicativa que permita elevar el nivel de información, conocimientos y educación de la comunidad, en general, y de aquellos grupos de alto riesgo en particular, acerca de los factores sociales, ambientales y genéticos que pueden generar deficiencia y discapacidad.

En lo relativo a la rehabilitación, la política de Gobierno propende a un enfoque integrador que, si bien se plantea desde una perspectiva médico-funcional, no pierde de vista que se realiza con un objetivo más amplio; integrar educacional, laboral y socialmente a las personas con discapacidad. Se parte de la premisa que toda acción de rehabilitación debe centrarse siempre en las aptitudes de las personas, cuya integridad y dignidad tienen que respetarse.

En tal sentido, el proyecto de ley que se propuso garantiza plenamente el derecho a la rehabilitación, señalándose que tiene por finalidad permitir a las personas con discapacidad física, mental o sensorial, el acceso a prestaciones y servicios oportunos y necesarios para recuperación de la funcionalidad y su mantenimiento. Se consagra, además, que para aquellos casos en que sea fundamental el uso de prótesis, órtesis y de ayudas técnicas para realizar funciones propias de la vida diaria, la adquisición, conservación, adaptación y renovación de dichos implementos se entenderá como parte del proceso de rehabilitación.

En lo relativo a la equiparación de oportunidades, el énfasis se ha puesto en la eliminación de todo tipo de discriminación hacia las personas con discapacidad, permitiéndoseles un acceso igualitario a las comunicaciones, al medio físico y cultural, a la educación, al trabajo y a las distintas organizaciones de la sociedad.

De esta manera, para el sector educación, el

proyecto de ley señala que las personas con discapacidad se integrarán al sistema de educación general, asegurando su acceso, permanencia y progreso en la educación formal, la que deberá impartirse en los cursos o niveles existentes en la unidad educativa, para lo que habrá que incorporar las innovaciones curriculares necesarias. En los casos en que por la naturaleza de la discapacidad no sea posible dicha integración, el Estado garantizará la incorporación a la educación especial por el tiempo que sea necesario.

En cuanto al acceso de trabajo se consagran derechos y acciones específicas sobre capacitación laboral. Dentro de la capacitación se considera la orientación profesional que se otorgará, teniendo en cuenta la evaluación de las capacidades reales del beneficiario, la educación efectivamente recibida y sus intereses.

En relación al acceso a la cultura, a la información y las comunicaciones, el proyecto de ley dispone que los programas informativos centrales de la televisión, pública o privada, deberán contar con un traductor simultáneo que permita a las personas con discapacidad auditiva acceder a las informaciones. Otra disposición específica al respecto es que las bibliotecas públicas deberán contar con una sección destinada a las personas no videntes.

Respecto al acceso al espacio físico, se dispone que las nuevas construcciones (ampliaciones, sean éstas telefónicas, eléctricas), u otras, y reformas de edificios de propiedad pública y privada, cuyo uso implique la concurrencia de público, así como también los parques, jardines, plazas y calles, deben efectuarse de manera tal que resulten accesibles y utilizables en su totalidad y sin dificultad por las personas con discapacidad. Otra medida importante es que todos los medios de transporte de pasajeros, públicos o privados, deberán reservar a lo menos dos asientos para ser ocupados por personas con discapacidad.

El sello que garantiza la ley en todo su articulado es el lograr la integración de las personas con discapacidad en las mejores condiciones posibles a la educación, al trabajo,

recreación, cultura, comunicación y entorno urbano. Por otra parte, se deja en claro que la responsabilidad debe ser asumida en conjunto por el Estado, la familia, los propios discapacitados y la sociedad en general.

Este proyecto no es asistencial. Aspira a valorizar como sujetos activos de la sociedad a las personas con discapacidad.

Constituye una iniciativa de gran contenido ético, con profundo sentido democrático, basada en la justicia, la solidaridad y el respeto a los derechos fundamentales.

Por otra parte, en ningún caso afectará negativamente a las instituciones de beneficencia que se han preocupado de las personas con discapacidad, sino que, por el contrario. La iniciativa privada en esta materia contará con un importante respaldo en su labor. No sólo por los principios que contiene la ley y que significan un reconocimiento a la labor que dichas organizaciones realizan, sino porque podrán obtener financiamiento para mejorar y ampliar sus servicios, promoviendo el respeto de los derechos del individuo, una convivencia colectiva respetuosa de la pluralidad social y de la diversidad propia de las personas y de grupos, integrándolos en su diferencia.

En lo formal, el Proyecto de Ley consta de 73 artículos permanentes y de tres disposiciones transitorias y fue enviado al Senado con la firma de S.E. el Presidente de la República y los Ministros de Hacienda y Planificación y Cooperación.



POESÍA ESCOLAR EN TIL-TIL

El profesor Jiménez y algunos de los alumnos participantes.

Las vivencias juveniles, la visión ecológica y la conmemoración de los 500 años del Descubrimiento de América fueron los temas destacados en el Primer Encuentro de Poesía Escolar, organizado por el Primer año de enseñanza media del Liceo C 82 de esa localidad.

El objetivo central de la iniciativa consistió en rescatar y poner de relieve las habilidades, inquietudes y valores existentes en esta comunidad escolar. Las creaciones fueron de alumnos, tanto de enseñanza básica como de media.

El Primer Encuentro de Poesía contó con la asesoría del profesor de Castellano y jefe del curso organizador, Miguel Jiménez.



JARDÍN DE LUZ EN EL VALLE DE ELQUI

En una inconclusa construcción de quincha con barro comenzó una experiencia pionera en el valle de Elqui, un jardín infantil que funciona como escuela abierta, integrando a los padres.

Las educadoras señalan que para llevar a cabo su tarea como facilitadores de la educación, formaron una comunidad de aprendizaje. "Entre nosotros y nuestra relación con los niños no hay arriba y abajo. El hecho de que una persona sea todavía joven no dice nada sobre la madurez y la conciencia individual que se manifiesta por el momento en un pequeño cuerpo".

La experiencia ya cumplió un año y aseguran que han reafirmado sus principios y métodos, siempre atentos a cualquier nuevo aprendizaje y crecimiento.

Expresan que "la educación debe guiarse hacia hombres libres y responsables de sí mismos, donde se asuma la consecuencia de los propios actos". De esa manera, puntualizan, se libera del difícil proceso de reconocimiento y superación de faltas y debilidades en una edad más avanzada. Recalcan, en seguida, que esta necesidad se hace urgente cuando, sobre todo, se vive en una sociedad que se adormece y no nos permite vivir la realidad esencial.

En la ceremonia de fin de año, doce niños representan igual número de talleres efectuados en el Jardín de Luz.



Primer día de clases y se experimenta con la cerámica.



BREVE DESCRIPCIÓN GEOGRÁFICA Y TOPONÍMICA DE CALBUCO Y APELLIDOS ABORÍGENES DE CHILOÉ

Autor: Esteban Barruel.
Edición de la Junta de Adelantados de Calbuco, 1992.
240 páginas.

Laboriosa investigación de este profesor y poeta, llamado Roberto Barría.

Consigna aspectos históricos, geográficos y culturales de Calbuco (que en mapuche significa aguas azules). El texto se adentra en una cultura de marcado origen huilliche-español, valiosa herencia, por su lenguaje, su historia, sus leyendas. Se incluyen mapas, fotografías y un apéndice sobre Llanquihue insular, del historiador Eduardo Tampe. Libro útil para la sala de clases, desde básica a universitaria.



DENTRO Y FUERA DEL TARRO DE LA BASURA

Con ese original título, Fritz Perls, doctor en Medicina, psicoanalista y creador de la terapia gestáltica nos sorprende con la historia de su vida. En un lenguaje coloquial, a veces poético, y otras reflexivo, el autor nos va ilustrando sobre su teoría y su controversia con Freud, derivada de la influencia y admiración que éste suscitó en Perls.

En el prólogo, Adriana Schnake, afirma "muchos años de psicoanálisis y otros tantos en las tablas no serían suficientes para desnudarse en público, como lo hace Fritz en su autobiografía".

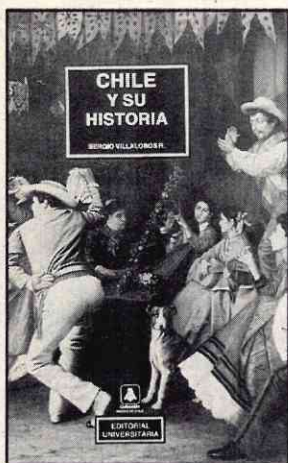
Editada por la Editorial Cuatro Vientos, traducida del inglés por Francisco Huneeus, esta obra la puede adquirir en la librería Fohat, Providencia 2572, local 25, Santiago.



62

Revista de Educación
N° 207

CHILE Y SU HISTORIA



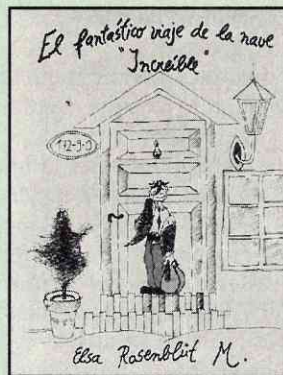
Autor: Sergio Villalobos R. (Premio Nacional de Historia 1992). Editorial Universitaria, Colección Imagen de Chile, marzo 1993, 391 páginas.

Este libro, que refunde trabajos anteriores del autor, entrega información precisa, dejando de lado una serie de datos que el alumno antes debía memorizar. Se enfatiza sobre importantes temas, como son los económicos, sociales, culturales y políticos de cada época.

Por otro lado, se amplían aspectos que necesitaban mayor desarrollo, en especial los relativos a los siglos XIX y XX. En páginas finales: cronología de la Historia de Chile.

Este libro -en especial- es útil para estudiantes secundarios, universitarios y profesores.

EL FANTÁSTICO VIAJE DE LA NAVE "INCREÍBLE"



Autora: Elsa Rosenblüt, Editorial Universitaria, noviembre 1992, 44 páginas.

En este cuento, el protagonista, un niño de diez años, emprende un viaje a la Luna, en calidad de polizón.

En frases sencillas y fluidas, el niño va describiendo los pormenores de su viaje, y, finalmente, el desolado paisaje lunar. Allí empieza a valorar la vida en la Tierra: "...decidió en ese momento no cazar un insecto más en su vida..."

Por su contenido y estilo, es un libro recomendable para niños desde los ocho años.

PELUQUERÍA



Una reseña histórica realizada por Héctor Faúndez, inicia la tercera edición de este texto, declarado material didáctico complementario para la enseñanza de belleza y estética, en el área técnica, por el Ministerio de Educación.

Aborda amplia información sobre peluquería, nociones prácticas de administración, manicura, colorimetría y recomendaciones sobre el tratamiento capilar y estética.

Este libro de 119 páginas, editado por Los Libros del Arcabuz, se encuentra a la venta en Huérfanos 786, Oficina 101, Santiago.

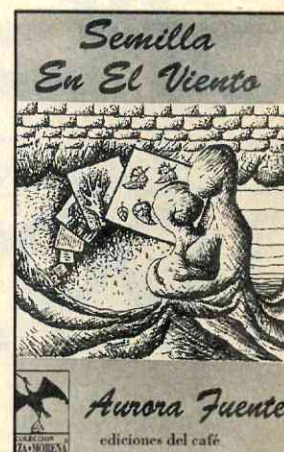
SEMILLA EN EL VIENTO

Autora: Aurora Fuentes. Ediciones del café, N° 1, Colección Garza • Morena, enero 1993, 30 páginas.

Es el primer libro de versos de esta autora nacida en Futrono y que actualmente se desempeña como monitora en el Taller Literario El Grifo, donde enseña a personas mayores, a manifestarse a través de la poesía.

Se palpa en esta obra una delicada y rica sensibilidad:

“Te seguiré buscando madre
te buscaré entre los boldos
entre las pataguas romanceras
te buscaré en la última
campanada del crepúsculo”...
(pág.18)



RELATOS DE LA TRADICIÓN POPULAR. REGIÓN DE ATACAMA

Autores: Erwin Haverbeck O., Gustavo Rodríguez B., Luis Arán F., Carlos Ramírez S. Universidad Austral de Chile, Conicyt, Valdivia 1992, 140 páginas.

Interesante contenido literario-lingüístico con relatos orales de la región de Atacama, tipos de relatos, búsqueda o logro de riquezas, entierros, pactos con el diablo, derroteros, relatos de ciudades y pueblos de la región, el Tololo Pampa, Inca de Oro, El Salvador, relatos del ámbito universal, las penaduras, los duendes, el demonio, la Viuda, la Llorona, etc. Es valiosa la descripción lingüística que se une al trabajo de recopilación de textos orales.



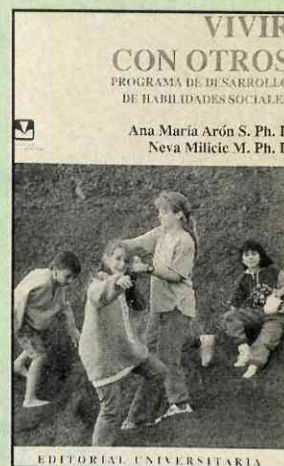
VIVIR CON OTROS

Programa de desarrollo de habilidades sociales

Autoras: Ana María Arón S.Ph.D. Y Neva Milicic M. Ph.D., profesoras titulares de la Escuela de Psicología de la Pontificia Universidad Católica. Editorial Universitaria. Colección El Sembrador, 158 páginas.

Editado en abril del presente año, este libro propone un programa de doce unidades educativas para lograr un buen desarrollo de habilidades sociales en los escolares. El manejo adecuado de las habilidades sociales les permitirá integrarse convenientemente a la sociedad y enriquecer las relaciones humanas.

Esta obra está dirigida a psicólogos, terapeutas, profesores y padres de familia.

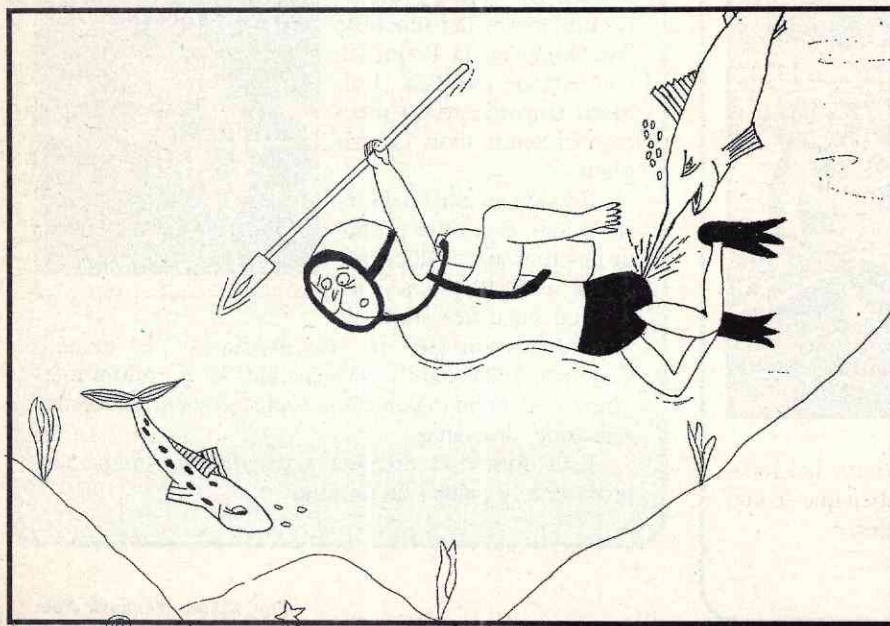
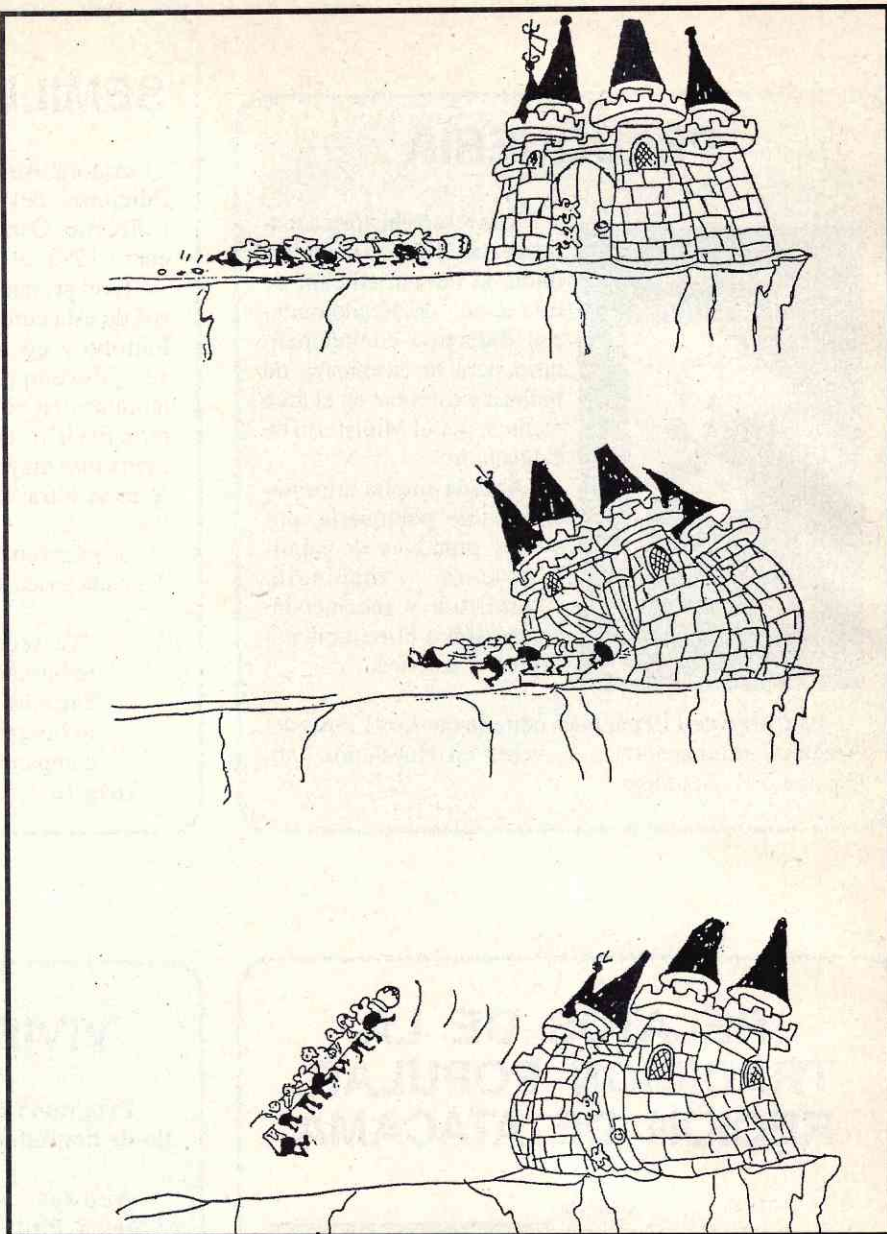


III CONCURSO
NACIONAL DE
GAGS
ESCOLARES
1992

**SEGUNDO
GRAN PREMIO**

CLAUDIA RIVERA
ZAMORA

Cuarto Medio
Liceo A 2
Cabildo
V Región



**MENCIÓN
HONROSA**

CRISTIAN
GERDES
ALVARADO

Segundo Medio
Liceo Industrial A 6
Punta Arenas
XII Región

XII Encuentro Nacional de Investigadores en Educación

CONVOCATORIA



La Comisión Organizadora, constituida por representantes del Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas (CPEIP); de la Universidad de Chile; de la Pontificia Universidad Católica de Chile; de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación; de la Universidad de Santiago; de la Universidad Austral de Chile; de la Universidad Educare; de la Universidad Blas Cañas; del Centro de Investigación y Desarrollo de la Educación (CIDE); del Programa Interdisciplinario de Investigaciones en Educación (PIIE), tiene el agrado de invitar a usted a participar en el XII Encuentro Nacional de Investigadores en Educación.

Este evento se realizará los días 27, 28, 29 y 30 de septiembre del presente año, en la sede del Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas, calle Nido de Águilas s/n, Lo Barnechea, Las Condes.

En este Encuentro se espera estimular el intercambio directo de investigaciones realizadas y fomentar el análisis interdisciplinario de proyectos de investigación.

La Comisión Organizadora

EL AIRE DE LA CIUDAD ES UN BIEN RETORNABLE



¡¡ Devolvamos a nuestros hijos el
derecho a vivir en un ambiente limpio !!

Es un llamado de la Revista de Educación.

REVISTA DE
EDUCACION